

# 2012-2014

## 城市规划委员会工作报告

## TOWN PLANNING BOARD REPORT



## 2 主席序言

## 3 城市规划委员会二零一二至二零一四年工作概况

## 4 第一部: 成立和职能

- 4 城市规划委员会
- 9 规划小组委员会
- 14 本地实地参观
- 20 国内访问

## 24 第二部: 工作重点

- 24 增加房屋土地供应
- 36 保护郊野

## 44 第三部: 其他主要工作

- 44 增加土地供应
- 56 市区重建
- 60 西九文化区发展
- 61 分区计划大纲图的修订
- 64 城市规划委员会指引

## 65 附录

- 65 附录一 图则的拟备
- 85 附录二 申述个案
- 104 附录三 修订图则的申请
- 112 附录四 规划申请
- 121 附录五 截至二零一四年十二月三十一日为止城市规划委员会所发出的规划指引一览表

## 主席序言



城市规划委员会（下称「城规会」）的工作，一如既往，充满挑战。在规划事宜上，持份者往往众多，有土地拥有人、当区居民、环保团体、其他关注团体，以至普罗大众。由于牵涉的利益各异，城规会须根据《城市规划条例》所订的城市规划法定框架，就各种利益加以协调，寻求平衡。随着公众对参与规划过程的权利加倍认识，而且对立利益团体的意见日趋两极化，城规会要取得适当的平衡，以符合香港的最佳利益，也就愈富挑战性。

为要增加土地供应以配合社会对房屋的需求，城规会在本报告所涵盖的年度内，为粉岭北及古洞北新发展区制订了新的分区计划大纲图，并且建议修订多份现有的分区计划大纲图，以改划在市区和郊区的合适用地作住宅用途。此外，亦建议作出其他修订和处理有关的规划许可申请，务求尽量善用相关土地。城规会委员都十分明白，上述各项工作或会对区内社群造成影响，因此认为受影响人士所提出关乎交通、噪音、空气、视觉影响等方面的事项，必须加以处理。为此，城规会在考虑向行政长官会同行政会议作出建议和就规划申请作出决定时，会确保已全面考虑上述事项及其他相关的因素，冀能妥善回应合理据的关注意见，并已适当缓解可能产生的负面影响。

城规会继续把郊野公园「不包括的土地」纳入法定图则，以期更好地规管土地用途，从而避免郊野地方受

到不协调及杂乱无章的发展所影响，同时又能客观地兼顾村民的建屋需求。在本报告所涵盖的年度内，城规会共拟备了十份发展审批地区图，以涵盖十三幅郊野公园「不包括的土地」，另有十一份发展审批地区图已由分区计划大纲图取代。

城规会亦监督拟备西九文化区发展图则的工作，为拟备西九文化区的发展大纲图订定概括发展框架。

在本报告所涵盖的年度内，城规会亦检视了多项规划研究，内容涉及填海、岩洞/地下空间发展的可行性、石矿场的复修、现有新市镇的扩建，新的发展区及乡郊地区的土地用途检讨等，并已向政府有关部门提供意见。

对于城规会众委员的坚定支持和竭诚服务，我不胜感激，并在此向全体委员致以衷心谢意。我深信，只要大家齐心协力，定能克服面对的挑战，共同建设更美好的香港，令香港成为大众安居乐业、游玩消闲的好地方。



周达明  
城市规划委员会主席

## 城市规划委员会二零一二至二零一四年工作概况

	2012	2013	2014
根据条例第 16 条提出而已作考虑的规划申请数目 No. of section 16 Planning Applications Considered	868	848	932
根据条例第 16A 条提出而已作考虑的规划申请数目 No. of section 16A Planning Applications Considered	766	689	652
根据条例第 17 条提出而已经处理的覆核申请数目 No. of section 17 Reviews Processed	81	91	90
已展示的新法定图则数目 No. of New Statutory Plans Exhibited	6	12	12
根据条例第 5 或 7 条展示的法定图则数目 No. of Statutory Plans Exhibited under section 5 or 7	21	41	34
根据条例第 6C 条公布的法定图则数目 No. of Statutory Plans Notified under section 6C	6	4	6
根据条例第 6B 条作出聆讯的申述数目 No. of Representations Heard under section 6B	5473	3574	89309
根据条例第 6F 条作出聆讯的进一步申述数目 No. of Further Representations Heard under section 6F	1277	32	114
提交行政长官会同行政会议核准的法定图则数目 No. of Statutory Plans Submitted to Chief Executive in Council for Approval	23	24	23
根据条例第 12A 条提出而已作考虑的申请修订图则数目 No. of section 12A Applications for Amendment of Plan Considered	42	38	45



## 第一部 成立和职能

### 城市规划委员会

#### 成立和职能

城市规划委员会（下称「城规会」）是根据《城市规划条例》（第 131 章）（下称「条例」）成立的法定组织，主要职责是为行政长官从全港选定的地区拟备法定图则（即分区计划大纲图和发展审批地区图），载明该等地区的布局设计和适宜兴建的建筑物类型，以促进社区的卫生、安全、便利及一般福利。

聆听公众的意见是制订图则的重要一环。城规会必须根据条例的规定公布草图（及草图的修订），并考虑关于草图的申述、就申述提出的意见和就草图的任何建议修订作出的进一步申述，然后把草图连同申述、意见、进一步申述和对草图作出的修订，一并呈交行政长官会同行政会议核准。城规会也考虑各类申请，包括根据条例第 12A 条提出的修订图则申请、根据条例第 16 条提出的规划许可申请、根据条例第 16A 条提

出的修订规划许可申请和根据条例第 17 条覆核该会根据第 16 及 16A 条所作决定的申请。根据条例，城规会将展示图则及规划申请，以供公众提出意见。公众意见会被收录于提交城规会的文件内，供城规会考虑。

此外，根据《市区重建局条例》（第 563 章）第 25 条及西九文化区管理局条例（第 601 章）第 21 条，市区重建局（下称「市建局」）及西九文化区管理局可分别把根据市建局条例第（3）（a）款及西九文化区管理局条例第（6）款拟备的图则呈交城规会考虑。市建局或西九文化区管理局把根据有关条文拟备的图则呈交城规会时，城规会可认为该图则适宜在作出修订或无须修订的情况下公布，或拒绝认为该图则适宜公布。城规会认为适宜公布的图则，须当作是由城规会为施行条例而拟备的草图，条例的条文亦据此适用。



城市规划委员会会议  
Town Planning Board Meeting

## 成员

城规会的成员皆由行政长官根据条例第2(1)条委任。条例没有规定任期长短，但通常为期两年。在任期届满后，委员可能再获委任。

二零一四年，城规会的委员数目为36人，包括主席、副主席、五名官方委员和29名非官方委员。城规会秘书由公职人员担任。

## 会议

城规会为履行职能定期召开会议，通常每月隔一个星期五开会一次，有需要时更会召开特别会议。城规会在二零一二至二零一四年分别举行了24、23\*及28#次会议。

\* 包括二零一三年十一月至二零一四年二月期间完成的一个18节的特别会议。

# 包括四个特别会议，其中两个分为六节，一个分为五节；以及为考虑古洞北分区计划大纲草图和粉岭北分区计划大纲草图的申述及意见而于二零一四年十月至二零一五年四月期间共举行47节的特别会议。

## 二零一二至二零一四年城市规划委员会成员

主席	CHAIRMAN
发展局常任秘书长（规划及地政） 周达明先生，J.P.	<b>Permanent Secretary for Development (Planning and Lands)</b> Mr. Thomas CHOW, J.P.
副主席	VICE-CHAIRMAN
黄远辉先生，S.B.S.，J.P.	Mr. Stanley WONG Yuen-fai, S.B.S., J.P.
非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
黄仕进教授，J.P.	Professor WONG Sze-chun, J.P.
马锦华先生，J.P. <sup>#</sup>	Mr. Timothy MA Kam-wah, J.P. <sup>#</sup>
陆观豪先生，B.B.S.，J.P.	Mr. Roger LUK Koon-hoo, B.B.S., J.P.
陈福祥工程师 (任期始自二零一三年二月一日)	Ir. CHAN Fuk-cheung (from 1.2.2013)
陈汉云教授 <sup>#</sup>	Professor Edwin CHAN Hon-wan <sup>#</sup>
陈祖楹女士	Ms. Bonnie CHAN Jo-ying
陈建强医生，J.P. <sup>^</sup>	Dr. Eugene CHAN Kin-keung, J.P. <sup>^</sup>
邹桂昌教授，B.B.S.，J.P.	Professor CHAU Kwai-cheong, B.B.S., J.P.
陈仲尼先生，B.B.S.，J.P. <sup>#</sup>	Mr. Rock CHEN Chung-nin, B.B.S., J.P. <sup>#</sup>
张孝威先生，S.B.S.	Mr. CHEUNG Hau-wai, S.B.S.
霍伟栋博士，工程师	Ir. Dr. Wilton FOK Wai-tung
符展成先生	Mr. Ivan FU Chin-shing
何立基先生，J.P.	Mr. Sunny HO Lap-kee, J.P.
何培斌教授，J.P.	Professor HO Puay-peng, J.P.
黄令衡先生	Mr. Lincoln HUANG Ling-hang
许智文教授	Professor Eddie HUI Chi-man
叶德江先生 <sup>^</sup>	Mr. IP Tak-kong <sup>^</sup>
黎慧雯工程师	Ir. Janice LAI Wai-man
林光祺先生	Mr. Dominic LAM Kwong-ki
刘智鹏博士，J.P.	Dr. LAU Chi-pang, J.P.
刘兴达先生	Mr. Patrick LAU Hing-tat
刘文君女士	Ms. Julia LAU Man-kwan
李美辰女士	Ms. Christina LEE Maisenne

非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
李伟民先生，B.B.S.，J.P. <sup>#</sup>	Mr. Maurice LEE Wai-man, B.B.S., J.P. <sup>#</sup>
梁庆丰先生	Mr. LEUNG Hing-fung
梁宏正先生	Mr. Clarence LEUNG Wang-ching
李律仁先生，J.P.	Mr. Laurence LI Lu-jen, J.P.
卢伟国博士，B.B.S.，M.H.，J.P. (二零一三年一月一日起停任)	Dr. LO Wai-kwok, B.B.S., M.H., J.P. (ceased to be a Member on 1.1.2013)
雷贤达先生 <sup>^</sup>	Mr. David LUI Yin-tat <sup>^</sup>
马咏璋女士	Ms. Anita MA Wing-tseung
邱浩波先生，S.B.S.，M.H.，J.P.	Mr. Stephen YAU How-boa, S.B.S., M.H., J.P.
邱荣光博士，J.P.	Dr. YAU Wing-kwong, J.P.
杨伟忠先生，M.H.，J.P. <sup>^</sup>	Mr. Frankie YEUNG, M.H., J.P. <sup>^</sup>
袁家达先生 <sup>^</sup>	Mr. Peter YUEN Ka-tat <sup>^</sup>

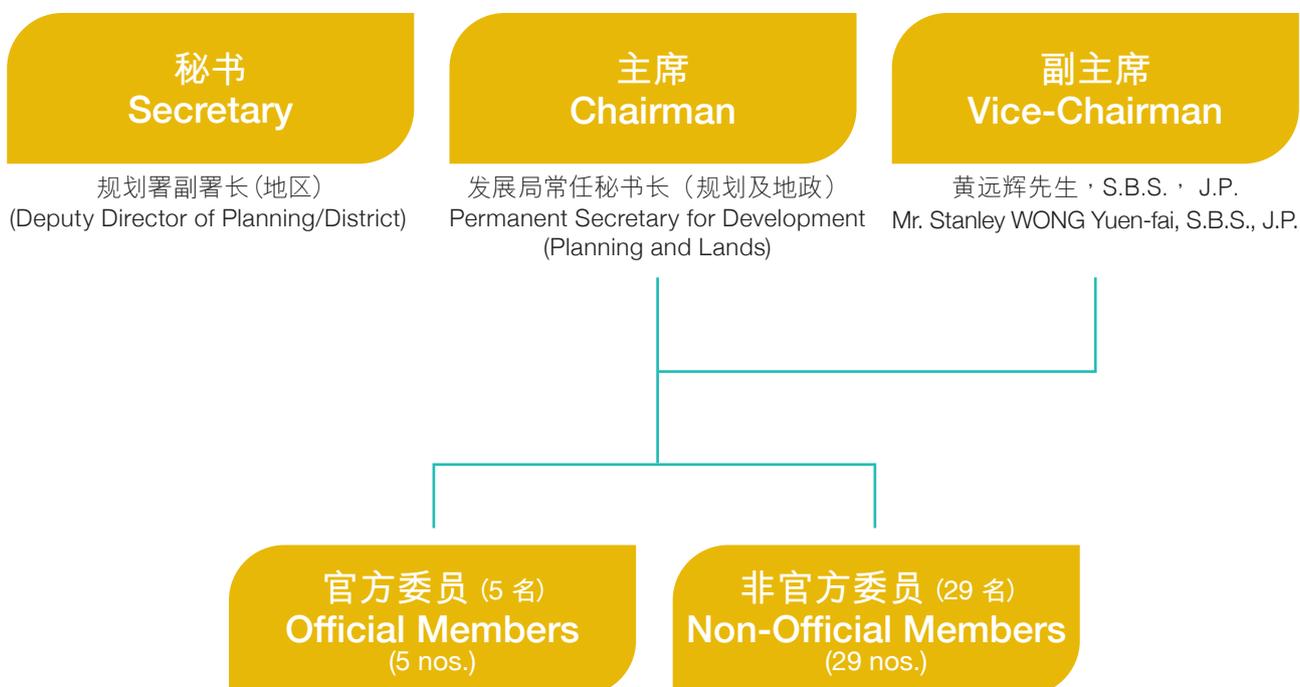
<sup>#</sup> 至二零一四年三月三十一日  
Up to 31 March 2014

<sup>^</sup> 由二零一四年四月一日起  
From 1 April 2014

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
<b>规划署署长</b>	<b>Director of Planning</b>
<b>运输及房屋局副局长 (运输) 1</b> [ 候补成员： 运输及房屋局首席助理秘书长 (运输)、运输署助理署长 (新界)、运输署助理署长 (市区)、运输署总工程师／交通工程 (港岛)、运输署总工程师／交通工程 (九龙)、运输署总工程师／交通工程 (新界东) 及运输署总工程师／交通工程 (新界西) ]	<b>Deputy Secretary (Transport) 1, Transport and Housing Bureau</b> [Alternate Members : Principal Assistant Secretary (Transport), Transport and Housing Bureau; Assistant Commissioner for Transport (New Territories), Assistant Commissioner for Transport (Urban), Chief Traffic Engineer (Hong Kong), Chief Traffic Engineer (Kowloon), Chief Traffic Engineer (New Territories East) and Chief Traffic Engineer (New Territories West), Transport Department]
<b>民政事务总署署长</b> [ 候补成员： 民政事务总署副署长 (1)、民政事务总署副署长 (2)、民政事务总署助理署长 (1)、民政事务总署助理署长 (2)、民政事务总署助理署长 (3) 及民政事务总署总工程师 (工程) ]	<b>Director of Home Affairs</b> [Alternate Members : Deputy Director (1), Deputy Director (2), Assistant Director (1), Assistant Director (2), Assistant Director (3) and Chief Engineer (Works), Home Affairs Department]
<b>环境保护署署长</b> [ 候补成员： 环境保护署副署长 (1)、环境保护署助理署长 (环境评估)、环境保护署首席环境保护主任 (市区评估) 及环境保护署首席环境保护主任 (策略评估) ]	<b>Director of Environmental Protection</b> [Alternate Members : Deputy Director of Environmental Protection (1), Assistant Director (Environmental Assessment), Principal Environmental Protection Officer (Metro Assessment) and Principal Environmental Protection Officer (Strategic Assessment), Environmental Protection Department]

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
<b>地政总署署长</b> [ 候补成员： 地政总署副署长／一般事务、地政总署助理署长／ 区域 1、地政总署助理署长／区域 2 及地政总署助 理署长／区域 3 ]	<b>Director of Lands</b> [Alternate Members : Deputy Director / General, Assistant Director / Regional 1, Assistant Director / Regional 2 and Assistant Director / Regional 3, Lands Department ]
秘书	SECRETARY
<b>规划署副署长 (地区)</b> 黄婉霜女士，J.P. (任期至二零一四年五月二十五日)  李启荣先生，J.P. (任期始自二零一四年五月二十六日)	<b>Deputy Director of Planning (District)</b> Miss Ophelia WONG Yuen-sheung, J.P. (up to 25.5.2014)  Mr. Raymond LEE Kai-wing, J.P. (from 26.5.2014)

## 二零一四年城市规划委员会的组成



# 规划小组委员会

## 成立和职能

由于城规会在规划方面的法定管辖范围已扩展至市区以外地区，而且工作量有所增加，城规会于一九九一年七月成立两个规划小组委员会，即都会规划小组委员会和乡郊及新市镇规划小组委员会，协助处理有关的工作。

城规会根据条例第2(5)(a)条，把下列权力和职能转授予两个小组委员会：

- 根据条例第3条和第4(1)条拟备分区计划大纲草图和发展审批地区草图；
- 根据条例第4A条考虑及核准关于综合发展区的总纲发展蓝图和日后对核准计划作出的修订；
- 根据条例第5条公布草图和行政长官会同行政会议发还核准图后对图则作出的修订项目；
- 根据条例第7(1)条至第7(3)条对草图作出修订和公布修订项目；
- 考虑根据条例第12A条提出的修订图则申请和作出决定；
- 考虑根据条例第16条提出的规划许可申请和作出决定；
- 考虑根据条例第16A条提出的修订规划许可申请和作出决定；以及
- 根据条例第20(1)条指定发展审批地区。

## 成员

两个小组委员会的成员，皆由行政长官根据条例第2(3)条从城规会的成员中委出。行政长官也会为两个小组委员会各委出主席和副主席。二零一四年，都会规划小组委员会除正、副主席外，共有17名委员（四名官方委员和13名非官方委员），而乡郊及新市镇规划小组委员会除正、副主席外，共有18名委员（四名官方委员和14名非官方委员）。两个小组委员会的秘书由公职人员担任。

## 会议

两个小组委员会为履行职能定期召开会议，会议通常在不举行城规会会议的星期五召开。都会规划小组委员会会议在上午举行，乡郊及新市镇规划小组委员会会议则在下午举行。都会规划小组委员会和乡郊及新市镇规划小组委员会在二零一二至二零一四年，分别举行了23、22及23次会议。

## 二零一二至二零一四年都会规划小组委员会成员

主席	CHAIRPERSON
<b>规划署署长</b> 梁焯辉先生，J.P. (任期至二零一二年十二月八日)  凌嘉勤先生，J.P. (任期始自二零一二年十二月九日)	<b>Director of Planning</b> Mr. Jimmy LEUNG Cheuk-fai, J.P. (up to 8.12.2012)  Mr. LING Kar-kan, J.P. (from 9.12.2012)
副主席	VICE-CHAIRMAN
黄仕进教授，J.P. (任期至二零一四年三月三十一日)  陆观豪先生，B.B.S.，J.P. (任期始自二零一四年四月一日)	Professor WONG Sze-chun, J.P. (up to 31.3.2014)  Mr. Roger LUK Koon-hoo, B.B.S., J.P. (from 1.4.2014)
非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
陈祖楹女士	Ms. Bonnie CHAN Jo-ying
张孝威先生，S.B.S.	Mr. CHEUNG Hau-wai, S.B.S.
霍伟栋博士，工程师 <sup>^</sup>	Ir. Dr. Wilton FOK Wai-tung <sup>^</sup>
何立基先生，J.P.	Mr. Sunny HO Lap-kee, J.P.
何培斌教授，J.P.	Professor HO Puay-peng, J.P.
许智文教授 <sup>#</sup>	Professor Eddie HUI Chi-man <sup>#</sup>
叶德江先生 <sup>^</sup>	Mr. IP Tak-kong <sup>^</sup>
林光祺先生	Mr. Dominic LAM Kwong-ki
刘兴达先生	Mr. Patrick LAU Hing-tat
刘文君女士	Ms. Julia LAU Man-kwan
李伟民先生，B.B.S.，J.P. <sup>#</sup>	Mr. Maurice LEE Wai-man, B.B.S., J.P. <sup>#</sup>
梁宏正先生	Mr. Clarence LEUNG Wang-ching
李律仁先生，J.P.	Mr. Laurence LI Lu-jen, J.P.
邱浩波先生，S.B.S.，M.H.，J.P.	Mr. Stephen YAU How-boa, S.B.S., M.H., J.P.
杨伟忠先生，M.H.，J.P. <sup>^</sup>	Mr. Frankie YEUNG, M.H., J.P. <sup>^</sup>

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
<b>运输及房屋局副局长 (运输) 1</b> [ 候补成员： 运输署助理署长 (市区)、运输署总工程师／ 交通工程 (港岛) 及运输署总工程师／交通工 程 (九龙) ]	<b>Deputy Secretary (Transport) 1, Transport and Housing Bureau</b> [Alternate Members : Assistant Commissioner for Transport (Urban), Chief Traffic Engineer (Hong Kong) and Chief Traffic Engineer (Kowloon), Transport Department]
<b>民政事务总署署长</b> [ 候补成员： 民政事务总署副署长 (2)、民政事务总署助理 署长 (2)、民政事务总署助理署长 (3) 及民政 事务总署总工程师 (工程) ]	<b>Director of Home Affairs</b> [Alternate Members : Deputy Director (2), Assistant Director (2), Assistant Director (3) and Chief Engineer (Works), Home Affairs Department]
<b>环境保护署署长</b> [ 候补成员： 环境保护署助理署长 (环境评估)、环境保护 署首席环境保护主任 (市区评估) 及环境保护 署首席环境保护主任 (策略评估) ]	<b>Director of Environmental Protection</b> [Alternate Members : Assistant Director (Environmental Assessment), Principal Environmental Protection Officer (Metro Assessment) and Principal Environmental Protection Officer (Strategic Assessment), Environmental Protection Department]
<b>地政总署助理署长／区域 1</b> [ 候补成员： 地政总署助理署长／区域 2 ]	<b>Assistant Director / Regional 1, Lands Department</b> [Alternate Member : Assistant Director / Regional 2, Lands Department]
秘书	SECRETARY
<b>规划署副署长 (地区)</b> 黄婉霜女士, J.P. (任期至二零一四年五月二十五日)  李启荣先生, J.P. (任期始自二零一四年五月二十六日)	<b>Deputy Director of Planning (District)</b> Miss Ophelia WONG Yuen-sheung, J.P. (up to 25.5.2014)  Mr. Raymond LEE Kai-wing, J.P. (from 26.5.2014)

# 至二零一四年三月三十一日  
Up to 31 March 2014

^ 由二零一四年四月一日起  
From 1 April 2014

## 二零一二至二零一四年乡郊及新市镇规划小组委员会成员

主席	CHAIRPERSON
<b>规划署署长</b> 梁焯辉先生，J.P. (任期至二零一二年十二月八日)  凌嘉勤先生，J.P. (任期始自二零一二年十二月九日)	<b>Director of Planning</b> Mr. Jimmy LEUNG Cheuk-fai, J.P. (up to 8.12.2012)  Mr. LING Kar-kan, J.P. (from 9.12.2012)
副主席	VICE-CHAIRMAN
马锦华先生，J.P. (任期至二零一四年三月三十一日)  黄仕进教授，J.P. (任期始自二零一四年四月一日)	Mr. Timothy MA Kam-wah, J.P. (up to 31.3.2014)  Professor WONG Sze-chun, J.P. (from 1.4.2014)
非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
陈汉云教授 <sup>#</sup>	Professor Edwin CHAN Hon-wan <sup>#</sup>
陈福祥工程师 (任期始自二零一三年二月一日)	Ir. CHAN Fuk-cheung (from 1.2.2013)
陈建强医生，J.P. <sup>^</sup>	Dr. Eugene CHAN Kin-keung, J.P. <sup>^</sup>
邹桂昌教授，B.B.S.，J.P.	Professor CHAU Kwai-cheong, B.B.S., J.P.
陈仲尼先生，B.B.S.，J.P. <sup>#</sup>	Mr. Rock CHEN Chung-nin, B.B.S., J.P. <sup>#</sup>
霍伟栋博士，工程师 <sup>#</sup>	Ir. Dr. Wilton FOK Wai-tung <sup>#</sup>
符展成先生	Mr. Ivan FU Chin-shing
黄令衡先生	Mr. Lincoln HUANG Ling-hang
许智文教授 <sup>^</sup>	Professor Eddie HUI Chi-man <sup>^</sup>
黎慧雯工程师	Ir. Janice LAI Wai-man
刘智鹏博士，J.P.	Dr. LAU Chi-pang, J.P.
李美辰女士	Ms. Christina LEE Maisenne
梁庆丰先生	Mr. LEUNG Hing-fung
卢伟国博士，B.B.S.，M.H.，J.P. (二零一三年一月一日起停任)	Dr. LO Wai-kwok, B.B.S., M.H., J.P. (ceased to be a Member on 1.1.2013)
雷贤达先生 <sup>^</sup>	Mr. David LUI Yin-tat <sup>^</sup>
马咏璋女士	Ms. Anita MA Wing-tseung
邱荣光博士，J.P.	Dr. YAU Wing-kwong, J.P.
袁家达先生 <sup>^</sup>	Mr. Peter YUEN Ka-tat <sup>^</sup>

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
<b>运输及房屋局副局长 (运输) 1</b> [ 候补成员： 运输署助理署长 (新界)、运输署总工程师／ 交通工程 (新界东) 及运输署总工程师／交通 工程 (新界西) ]	<b>Deputy Secretary (Transport) 1, Transport and Housing Bureau</b> [Alternate Members : Assistant Commissioner for Transport (New Territories), Chief Traffic Engineer (New Territories East) and Chief Traffic Engineer (New Territories West), Transport Department]
<b>民政事务总署署长</b> [ 候补成员： 民政事务总署副署长 (1)、民政事务总署助理 署长 (1)、民政事务总署助理署长 (2) 及民政 事务总署总工程师 (工程) ]	<b>Director of Home Affairs</b> [Alternate Members : Deputy Director (1), Assistant Director (1), Assistant Director (2) and Chief Engineer (Works), Home Affairs Department]
<b>环境保护署署长</b> [ 候补成员： 环境保护署助理署长 (环境评估) 及环境保护 署首席环境保护主任 (策略评估) ]	<b>Director of Environmental Protection</b> [Alternate Members : Assistant Director (Environmental Assessment) and Principal Environmental Protection Officer (Strategic Assessment), Environmental Protection Department]
<b>地政总署助理署长／区域 3</b> [ 候补成员： 地政总署助理署长／区域 1 ]	<b>Assistant Director / Regional 3, Lands Department</b> [Alternate Member : Assistant Director / Regional 1, Lands Department]
秘书	SECRETARY
<b>规划署副署长 (地区)</b> 黄婉霜女士，J.P. (任期至二零一四年五月二十五日)  李启荣先生，J.P. (任期始自二零一四年五月二十六日)	<b>Deputy Director of Planning (District)</b> Miss Ophelia WONG Yuen-sheung, J.P. (up to 25.5.2014)  Mr. Raymond LEE Kai-wing, J.P. (from 26.5.2014)

# 至二零一四年三月三十一日  
Up to 31 March 2014

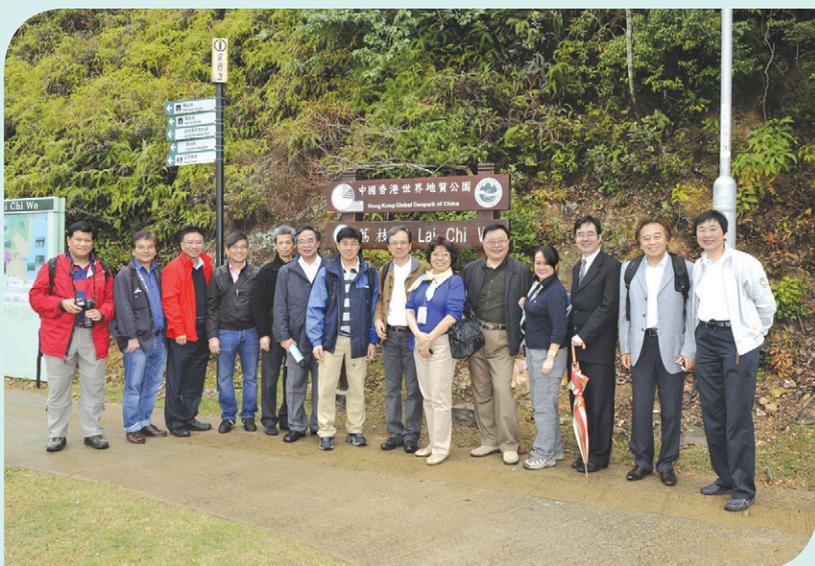
^ 由二零一四年四月一日起  
From 1 April 2014

## 本地实地参观

### 参观荔枝窝、沙头角、皇后山及火炭

二零一二年二月二十三日，城规会委员前往荔枝窝、沙头角、皇后山及火炭参观。委员了解到荔枝窝的地区特色，以及在有关分区计划大纲图展示期间所提出的要项。在参观沙头角时，委员了解边境禁区的范围需要分段缩减以及沙头角市的土地用途规划。委员

亦于参观皇后山时得悉前皇后山军营的背景及最新发展建议。在参观位于火炭桂地新村路的房屋用地地盘时，委员了解该用地的规划情况、发展建议及主要问题所在；该用地其后已在沙田分区计划大纲图上改划为「住宅（甲类）2」地带以作公屋发展。



荔枝窝、沙头角、皇后山及火炭  
Lai Chi Wo, Sha Tau Kok, Queen's Hill and Fo Tan



荔枝窩、沙頭角、皇后山及火炭  
Lai Chi Wo, Sha Tau Kok, Queen's Hill and Fo Tan

## 参观蒲台、石鼓洲、大澳及鹿湖/羌山

二零一二年五月二十四日，城规会委员前往离岛区，包括蒲台、石鼓洲、大澳及鹿湖/羌山参观。委员得悉这些地区的最新规划和发展建议，尤其是它们的独特景观和天然环境；在蒲台杂乱无章的发展（包括移除植物及铺设混凝土板）；在石鼓洲拟建的综合废物管

理设施；在大澳具有乡村屋宇特色的传统乡村民居，以及建于棚脚上的住用构筑物；鹿湖/羌山宁静而富宗教色彩的地区特色。委员在实地参观后对该些地区有更深入了解，有助委员考虑就《蒲台群岛发展审批地区草图编号DPA/I-PTI/1》收到的申述和意见，以及这些地区新制订的分区计划大纲图/发展建议。



蒲台、石鼓洲、大澳及鹿湖 / 羌山  
Po Toi, Shek Kwu Chau, Tai O and Luk Wu/Keung Shan



蒲台、石鼓洲、大澳及鹿湖 / 羌山  
Po Toi, Shek Kwu Chau, Tai O and Luk Wu/Keung Shan

## 参观莲麻坑、蚝壳围及白沙澳

二零一三年三月二十七日，城规会委员前往莲麻坑、蚝壳围及白沙澳参观。在参观莲麻坑时，委员获悉莲麻坑地区的发展，包括莲麻坑村、莲麻坑河（具重要生态价值的河流），以及边境禁区内唯一的法定古迹——叶定仕故居。在参观蚝壳围时，委员了解到区内

具重要生态价值的鱼塘及当区的土地用途规划。在参观白沙澳时，委员了解到白沙澳的历史 / 文化遗产，以及其宁静的郊野环境和具重要生态价值的河流。



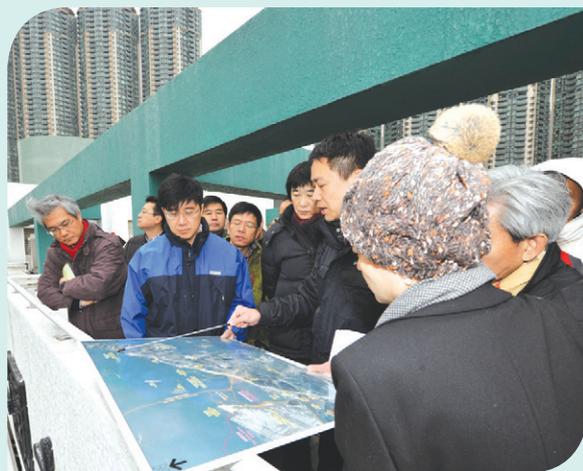
莲麻坑、蚝壳围及白沙澳  
Lin Ma Hang, Hoo Hok Wai and Pak Sha O



莲麻坑、蚝壳围及白沙澳  
Lin Ma Hang, Hoo Hok Wai and Pak Sha O

## 参观东涌及南丫岛

二零一四年二月十九日，城规会委员前往东涌新市镇及南丫岛参观。委员得悉东涌新市镇的最新规划、发展建议，以及拟议东涌扩展区的土地用途建议。委员在参观位于索罟湾北岸的前南丫石矿场用地（包括一个五公顷的人工湖）时，得悉该用地日后的拟议土地用途和发展潜力。委员亦藉此机会一睹北大屿山各项基础设施计划。这次参观增强了委员对两区现有及拟议发展的了解。



东涌  
Tung Chung





南丫岛  
Lamma Island

## 国内访问

二零一二年一月七日至十一日，城规会代表团在主席率领下，出访青岛和大连。

访问的重点是了解青岛和大连的整体规划、港口发展、市区重建、旅游业、新高科技工业的发展，以及历史建筑保育事宜。

在青岛，代表团获青岛市副市长及规划官员接待，彼此分享规划的经验 and 愿景。青岛市规划局人员概述了青岛的城市规划、土地用途地带、公众设施和运输规划、旅游发展、市区重建和一些主要计划。青岛市城市规划设计研究院也为代表团安排了简介会及导赏游，前往参观位于浮山湾并毗连五四广场和东



青岛  
Qingdao



海西路、前身为北海船厂的青岛奥林匹克帆船中心；位于青岛市东面并以富外国风情的别墅/建筑物闻名的八大关景区；以及于小鱼山公园俯瞰青岛美景。此外，代表团也访问了位于青岛城阳的青岛市城阳规划展览馆和青岛国家高新技术产业开发区（下称「开发区」），该区是国务院在一九九二年成立的国家级工

业开发区之一。开发区在青岛市中心约35公里外，距离青岛流亭机场约10分钟的车程，该开发区以科技研究中心，支柱产业包括资讯科技、生物制药、新材料、新能源、先进设备制造、海洋技术、及防卫技术等闻名。



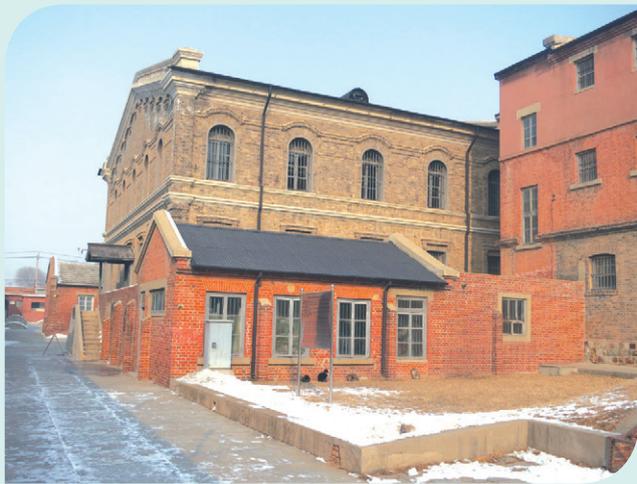
青岛  
Qingdao



大连  
Dalian

在大连，代表团获大连市规划局和大连市外事（侨务）办公室接待。大连规划局人员为代表团简介大连的规划制度、策略性规划和发展、港口发展、运输规划，以及按照大连总纲计划而制订的大连主要工程项

目。其后，代表团参观在大窑湾的鲇鱼湾港区 and 保税港，并由大连市港口口岸局人员作简介。大连市外事（侨务）办公室也安排了导赏游，带领代表团参观大连开发区规划建设展览馆及金州新区；金州新区是辽宁



大连  
Dalian



沿海经济带的核心工业区，也是大连新市区的主要枢纽。代表团也参观了金沙滩旅游景区，在旅顺的日俄监狱旧址博物馆，以及棒棰岛。

代表团对青岛和大连的总纲计划和发展印象尤深。是次访问令委员更加认识到这些城市所面对的机遇和挑战，作为日后城规会考虑与香港的港口发展、市区重建、旅游发展、新高科技工业的发展，以及历史建筑保育相关的计划时有用的参考。



## 第二部 工作重点

### 增加房屋土地供应

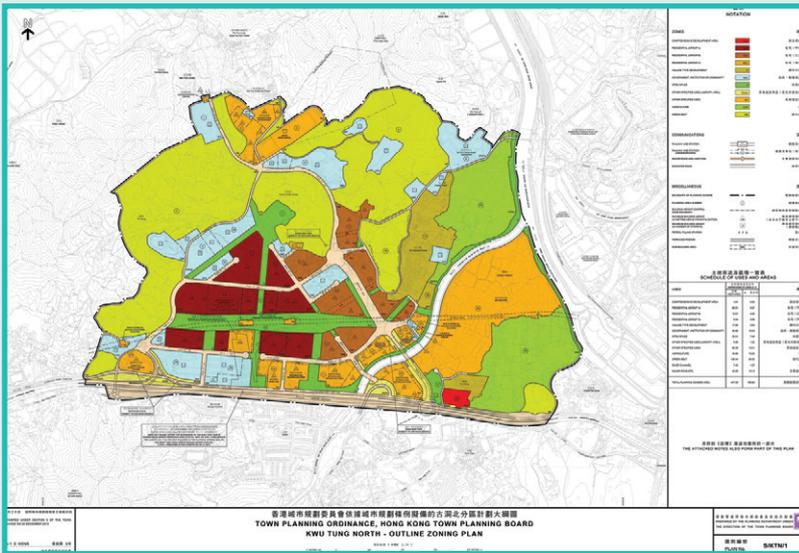
#### 古洞北及粉岭北的新分区计划大纲图

《香港 2030：规划远景与策略》研究（下称「香港 2030 研究」）于二零零七年重新检讨了对新界策略发展区的需求，并建议进行部分新发展区的建设，以配合香港长远的房屋土地需求及经济发展。稳定香港的土地供应以配合房屋需求及经济发展，对促进社区的卫生、安全、便利及一般福利至为重要。为此，城规会拟备了新的分区计划大纲图，及修订现行的分区计划大纲图，以善用有关土地的发展潜力。

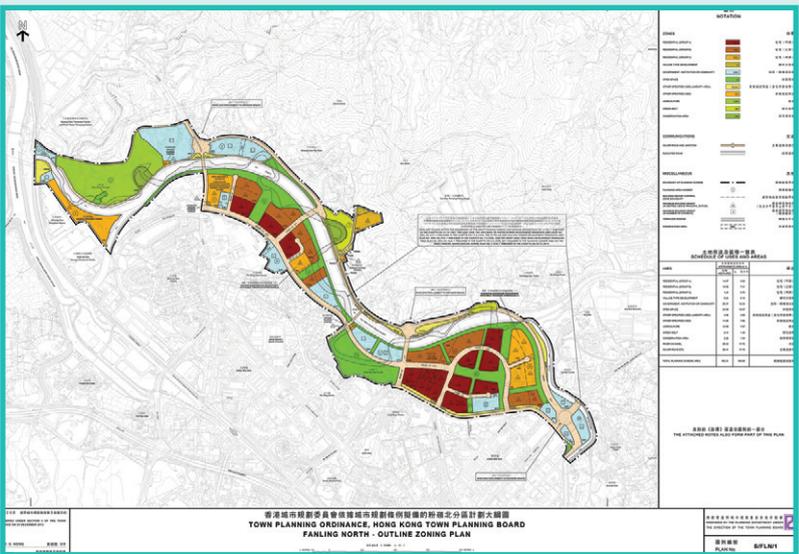
土木工程拓展署联同规划署于二零零八年委聘了顾问展开「新界东北新发展区规划及工程研究」（下称「新发展区研究」），为新发展区（包括古洞北、粉岭北及坪輦 / 打鼓岭新发展区）订立规划及发展纲领。

古洞北及粉岭北新发展区的发展大纲图及分区计划大纲图已经拟备，以落实新发展区研究的建议。古洞北及粉岭北新发展区作为现时粉岭 / 上水新市镇的扩展部分，合共会提供约六万个新房屋单位（六成为公营房屋，四成为私营房屋），以容纳约 176 900 的总人口。该两个新发展区亦会提供约 37 700 个新就业机会。经考虑公众提出的意见及相关规划及技术评估的结果后，该两个新发展区的修订发展方案于二零一三年七月公布。二零一三年七月二十六日，当局向城规会简介就新发展区研究进行第三阶段公众参与活动所接获的公众意见、古洞北和粉岭北两个新发展区的建议发展大纲图修订本，以及落实两个新发展区方案的安排。委员主要就规划、土地、基础设施及运输几方面提出意见及建议。二零一四年年底，当局公布新界东北新发展区研究的最终报告及摘要，供公众查阅。





古洞北分区计划大纲图及新发展区  
Kwu Tung North Outline Zoning Plan and New Development Area



粉岭北分区计划大纲图及新发展区  
Fanling North Outline Zoning Plan and New Development Area

在《二零一三年施政报告》中，政府宣报要检视新界北部地区的发展潜力，在「发展新界北部地区初步可行性研究」中重新规划坪輦/打鼓岭新发展区，以更全面地检视相关的规划因素，包括新铁路基建所带来的

发展机会。《二零一四年施政报告》已确认会落实古洞北及粉岭北新发展区的图则，以作为粉岭/上水新市镇的扩展部分。

## 对分区计划大纲图作出修订

### 沙田分区计划大纲图

二零一二年十月五日，城规会同意对沙田分区计划大纲图作出拟议修订。《沙田分区计划大纲草图编号 S/ST/27》于二零一二年十月二十六日展示，以供公众查阅。

该分区计划大纲图的修订，与二零一零年完成的《二零零九年全港工业用地分区研究报告》（下称「分区研究」）所提出的建议一致。当局把涵盖前火炭平房区及毗邻工业用地的 4.09 公顷用地，由「工业」地带、「绿化地带」及显示为「河道」的地方改划为「住宅（甲类）2」地带，以作公营房屋发展，提供约 4 200 个住宅单位，建筑物高度介乎主水平基准上 140 米至主水平基准上 160 米。此外，又建议在用地东南部沿桂地街兴建一幢福利及商业中心，内设非住用途和零售设施，作为分隔附近工业大厦的缓冲设施。



前火炭平房区  
ex-Fo Tan Cottage Area

分区研究建议把禾上墩街用地由「工业」地带改划为「住宅（甲类）3」地带，以作公营房屋发展。拟议公营房屋用地占地约 0.87 公顷，可提供约 560 个住宅单位，最高建筑物高度约为主水平基准上 150 米。

二零一三年三月二十二日，城规会考虑了有关分区计划大纲图的六份申述和一份意见书后，决定不建议对分区计划大纲图作出修订。有关的分区计划大纲草图于二零一三年七月二日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为 S/ST/28。

二零一三年十一月八日，城规会同意对分区计划大纲图作出拟议修订，把划为「住宅（甲类）」地带的硕门村连同一块划为「休憩用地」地带的土地改划为「住宅（甲类）4」地带，以作公营房屋发展。《沙田分区计划大纲草图编号 S/ST/29》于二零一三年十一月二十二日展示，以供公众查阅。二零一四年五月十六日，城规会考虑了有关分区计划大纲图的 1391 份申述和 11 份意见书后，决定不修订该草图。有关的分区计划大纲草图于二零一四年九月二日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为 S/ST/30。



禾上墩街  
Wo Sheung Tun Street



硕门村  
Shek Mun Estate

## 西南九龙分区计划大纲图

二零一三年十一月二十二日，城规会同意对西南九龙分区计划大纲图作出拟议修订，主要修订是把位于发祥街西的一块用地及位于连翔道的一块海旁用地改划作住宅发展。改划地带的建议，是政府为加快房屋土地供应而采取的一项短中期措施。《西南九龙分区计划大纲草图编号 S/K20/29》于二零一三年十二月十三日展示，以供公众查阅。发祥街西用地的面积约为 0.62 公顷，在用地所处地区内，有多个公营房屋发展项目（包括海丽村及西北九龙填海区第六号地盘的拟议公屋发展项目），还有私营房屋发展项目（俗称「四小龙」），以及政府、机构及社区设施群，当中包括多间学校。该用地由「政府、机构或社区」地带、「休憩用地」地带及显示为「道路」的地方改划为「住宅（甲类）11」地带，并订明最高住用地积比率为 6.5 倍、最高非住用地积比率为 1.5 倍和最高建筑物高度为主水平基准上 120 米，以作公营房屋发展，提供约 680 个住宅单位。



连翔道  
Lin Cheung Road

位于连翔道的海旁用地占地约 9.65 公顷，先前划为多个用途地带，包括「其他指定用途」注明「货物装卸区、批发市场及工业—办公室」地带、「其他指定用途」注明「批发市场」地带、「其他指定用途」注明「码头」地带和显示为「道路」的地方。该用地位于海旁，附近有港铁南昌站。建议的修订是把约六公顷的用地改划为「综合发展区」地带、「综合发展区（2）」地带及「住宅（甲类）12」地带，以作私营房屋发展及兴建 3 400 个公营房屋单位。「住宅（甲类）12」用地的拟议最高建筑物高度订为主水平基准上 120 米，「综合发展区」及「综合发展区（2）」用地的拟议最高建筑物高度订为主水平基准上 100 米，大致上可符合该区的梯级式建筑物高度轮廓。其余的范围则改划为「政府、机构或社区」地带、「休憩用地」地带及显示为「道路」的地方。

城规会先后于二零一四年六月二十日及七月四日考虑了有关分区计划大纲图的 3 099 份申述和 34 份意见书后，决定不建议对分区计划大纲图作出修订。有关的分区计划大纲草图于二零一四年九月二十三日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为 S/K20/30。



发祥街西  
Fat Tseung Street West

## 长沙湾分区计划大纲图

二零一三年三月十五日，城规会同意对长沙湾分区计划大纲图作出拟议修订，主要修订项目是把荔枝角道/东京街的一幅用地（下称「东京街用地」）由「休憩用地」地带改划为「住宅（甲类）」地带。这项改划用途地带的建议，亦是政府加快房屋土地供应的一项短中期措施。东京街用地占地约2.3公顷，地积比率限为9倍，以作公营房屋发展，提供约2 300个住宅单位。最高建筑物高度限制为主水平基准上100米，与毗邻丽阁村的建筑物高度限制及长沙湾区的梯级式建筑物高度轮廓互相协调。当局于二零一三

年四月十九日展示《长沙湾分区计划大纲草图编号S/K5/34》，以供公众查阅。二零一三年十月四日，城规会在考虑了有关分区计划大纲图的698份申述及170份意见书后，决定不建议对分区计划大纲图作出修订，而有关的长沙湾分区计划大纲草图于二零一三年十二月十七日获行政长官会同行政会议核准，并重新编号为S/K5/35。



长沙湾  
Cheung Sha Wan

## 马鞍山分区计划大纲图

二零一二年二月二十四日，城规会展示《马鞍山分区计划大纲草图编号 S/MOS/17》，以供公众查阅。有关的修订项目包括：把位于白石的一块用地由「综合发展区」地带改划为「综合发展区（2）」地带（约 3.77 公顷）及「综合发展区（3）」地带（约 2.35 公顷），以作住宅发展，两个地带的最大总楼面面积分别为 40 000 平方米及 30 000 平方米；另部分改划为「康乐」地带（约 14.95 公顷），以作康乐发展。此外，把位于鞍骏街的一块用地（约 0.41 公顷）由「政府、机构或社区」地带及「住宅（甲类）」地带改划为「住宅（乙类）3」地带，以作住宅发展，最高地积比率为 3.3 倍。

二零一二年八月三十一日，城规会在考虑了有关分区计划大纲图的 1 079 份申述及 61 份意见书后，决定不顺应关乎白石的申述，但决定延期就鞍骏街用地的申述作出决定，以待当局检视马鞍山的其他「政府、机构或社区」用地是否也适合作住宅发展。二零一三年二月一日，城规会进一步考虑关乎鞍骏街用地的申述和意见，并决定顺应其中 1 074 份申述，建议对分区计划大纲图作出修订。二零一三年二月二十二日，城规会展示对分区计划大纲图作出的修订，以供公众查阅。拟议修订项目包括把鞍骏街用地由「住宅（乙类）3」地带改划为「政府、机构或社区」地带，以作有关用途；把位于恒光街（约 0.31 公顷）及马锦街（约 0.31 公顷）的两块用地，由「政府、机构或社区」地带改划为「住宅（乙类）3」地带及「住宅（乙类）4」地带，两个地带的最大总楼面面积分别为 8 910 平方米及 15 500 平方米，以作住宅发展；以及修订位于鞍禄街的一块「政府、机构或社区」用地的建筑物高度限制。



白石  
Whitehead



恒光街  
Hang Kwong Street



马锦街  
Ma Kam Street

二零一三年四月二十六日，城规会考虑了 28 份进一步申述后决定按修订建议把草图修订。有关的马鞍山分区计划大纲草图于二零一三年七月三十日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为 S/MOS/18。



欣安村  
Yan On Estate



马鞍山路  
Ma On Shan Road



落禾沙里  
Lok Wo Sha Lane

二零一四年三月七日，城规会展示《马鞍山分区计划大纲草图编号S/MOS/19》，以供公众查阅。有关的修订项目包括：把欣安村及其毗邻的地方由「住宅（乙类）2」地带、「政府、机构或社区」地带及显示为「道路」的地方改划为「住宅（甲类）8」地带；把马鞍山路以东的土地由「绿化地带」改划为「住宅（甲类）9」地带；以及把落禾沙里的一幅土地由「休

憩用地」地带改划为「住宅（乙类）5」地带。城规会于二零一四年九月五日考虑了有关分区计划大纲图的264份申述和38份意见书后，决定不建议对草图作出修订。有关的分区计划大纲草图于二零一四年十二月二日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为S/MOS/20。

## 大埔分区计划大纲图

二零一四年四月十一日，城规会展示《大埔分区计划大纲草图编号S/TP/25》，以供公众查阅。有关的修订项目主要包括：把大埔新市镇八幅用地由「绿化地带」及「政府、机构或社区」改划为「住宅（甲类）」地带的支区、「住宅（乙类）」及「住宅（丙类）」的支区作住宅发展。拟议用途地带预计可分别提供约6 350个及4 175个公营房屋及私营房屋单位。在法定公布期间，当局共接获6 322份申述及439份意见书。城规会自二零一四年十一月至二零一五年二月，共举行了五节特别会议考虑有关的申述和意见。





頌雅路东  
East of Chung Nga Road



凤园  
Fung Yuen



乾坑  
Kon Hang



逸遙路  
Yat Yiu Avenue



那打素医院以西  
West of Nethersole Hospital

## 屯门分区计划大纲图

二零一四年五月二日，城规会展示《屯门分区计划大纲草图编号 S/TM/32》，以供公众查阅。主要修订项目包括把 14 幅用地改划作房屋用途（包括四幅位于屯门北，两幅位于屯门中及八幅位于屯门东）。

位于屯门北及屯门中的用地主要由「政府、机构或社区」地带改划为不同的「住宅（甲类）」地带支区，以作公营及私营房屋发展；位于屯门东的用地则会由「政府、机构或社区」地带及「绿化地带」改划为不同的「住宅（乙类）」地带支

区。当局亦为各项房屋发展订定合适的发展限制。位于屯门第 46 区并在屯门至赤𧄨角连接路拟议收费广场西北面的一块用地划为「未决定用途」地带，当局正等待详细的规划研究结果，以确定其日后可能的土地用途。

城规会于二零一四年十一月七日考虑了有关分区计划大纲图的 2 052 份申述和三份意见书后，决定不建议对分区计划大纲图作出修订。有关的分区计划大纲草图于二零一五年二月十日获行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为 S/TM/33。



屯门北  
Tuen Mun North





屯門中  
Tuen Mun Central



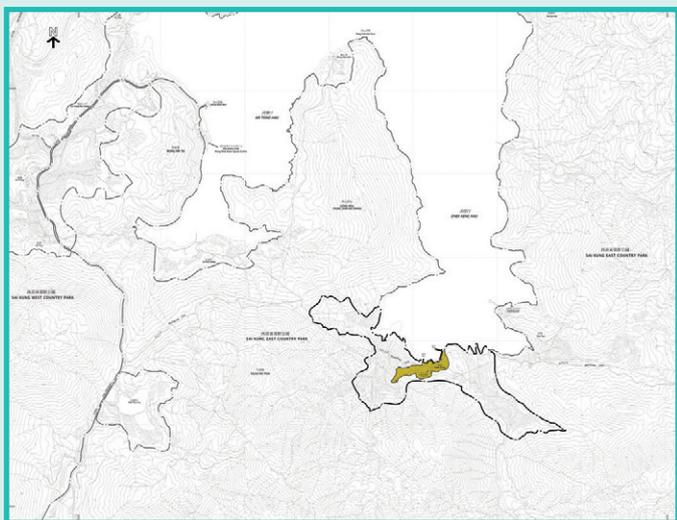
屯門東  
Tuen Mun East

## 保护郊野

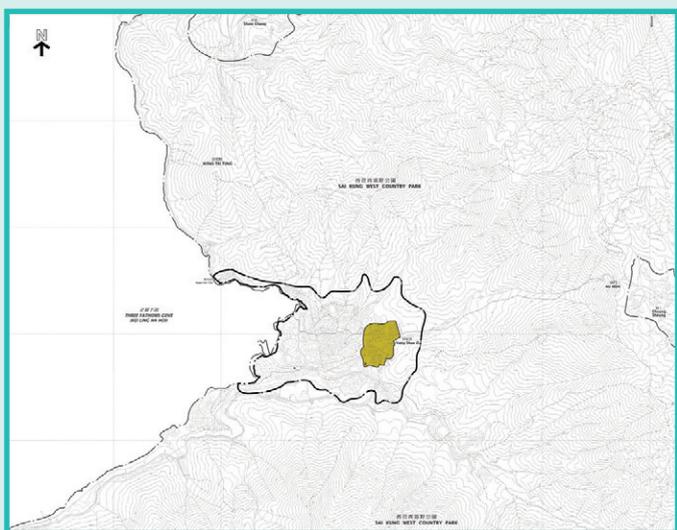
### 郊野公园「不包括的土地」

本港约有 76% 的土地为尚未发展的土地，主要包括林地 / 灌木林 / 草地 / 湿地、农地及水体。这些地方大多属于乡郊地区内的郊野公园及绿化地带，值得保育。近年，当局发现有人在郊野公园「不包括的土地」内的私人土地进行发展，因此有需要加快对郊野公园附近的土地用途作出规管，透过将其纳入郊野公园范围或法定规划管制范围，以防止人为破坏。

全港共有 77 幅郊野公园「不包括的土地」。直至二零一四年底，其中 52 幅已被法定规划图则涵盖。城规会于二零一二至二零一四年间完成拟备并展示 10 份涵盖 13 幅「不包括的土地」的发展审批地区图，包括赤径、榕树澳、二澳、白沙澳、谷埔、凤坑及榕树凹、大滩、屋头、高塘及高塘下洋、平洲、嶂上、大蚝及大埔滢。此外，有 11 份发展审批地区图（田夫仔、海下、白腊、锁罗盆、土瓜坪及北潭凹、东丫及北丫、

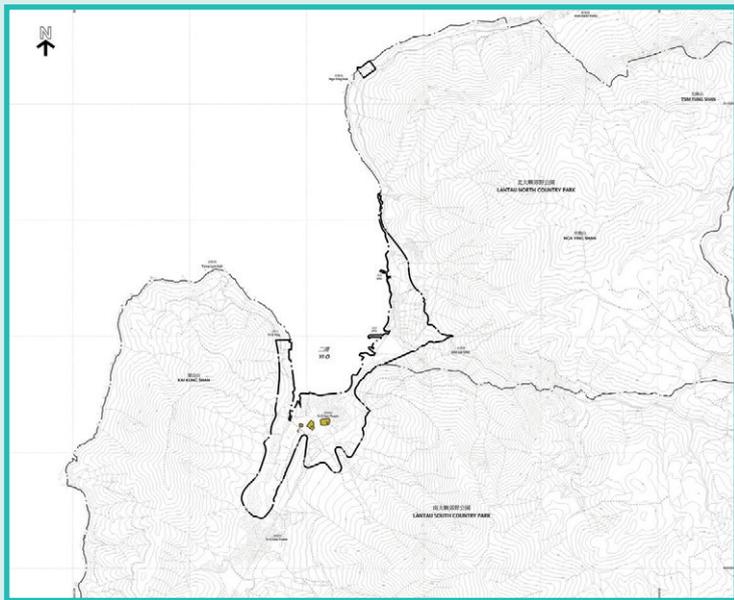


赤径  
Chek Keng

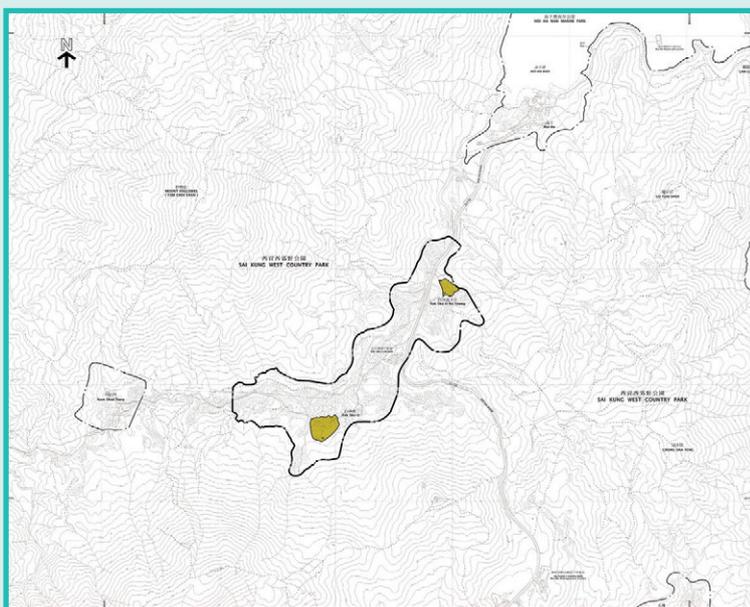


榕树澳  
Yung Shue O





二澳  
YIO

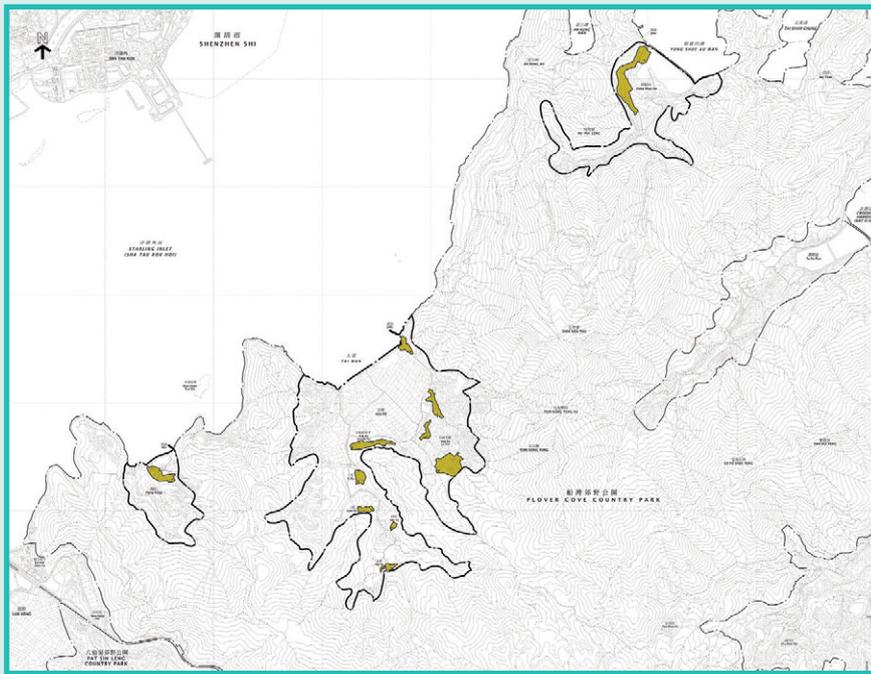


白沙澳  
Pak Sha O



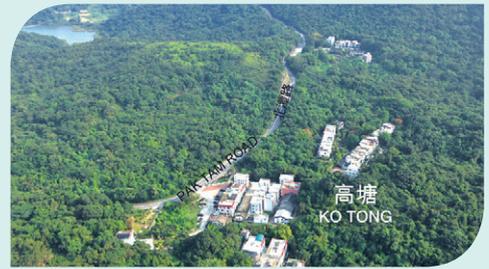
高流湾、荔枝窝、小滩及三桠村、茅坪、鹿湖及羌山，以及盐田仔及马屎洲）其后由分区计划大纲图取代，而其中一幅「不包括的土地」—— 大浪西湾，已于二零一三年十二月获纳入郊野公园范围。这些法定规划图则旨在提供规划指引，让当局可对相关范围内的违例发展项目采取执管行动。

法定图则所涵盖地区的整体规划意向，主要是保护区内具高保育及景观价值的地区及乡郊环境，使之与附近郊野公园的整体自然美景互相辉映。在拟备分区计划大纲图及其土地用途的建议时，当局已咨询相关持份者，冀能在环境保育及发展之间取得平衡。具高生态及景观价值的地区均为保育地带所涵盖，例如「自

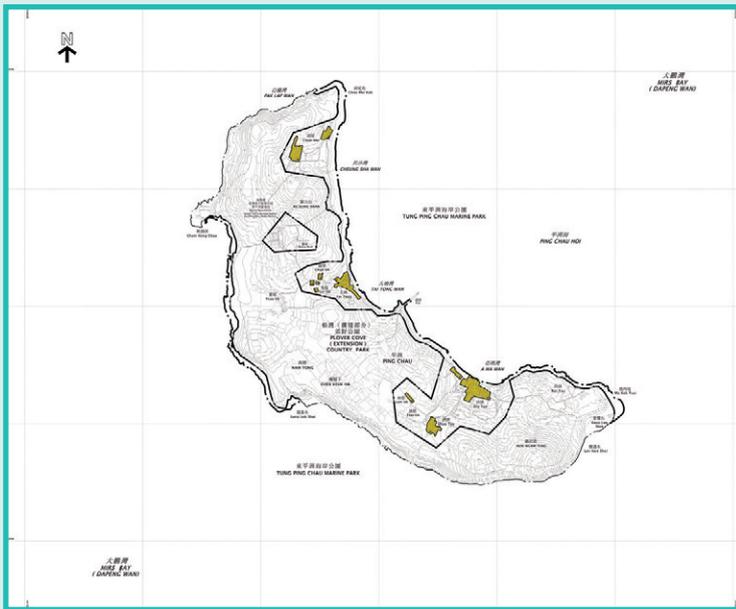


谷埔、凤坑及榕树凹  
Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au





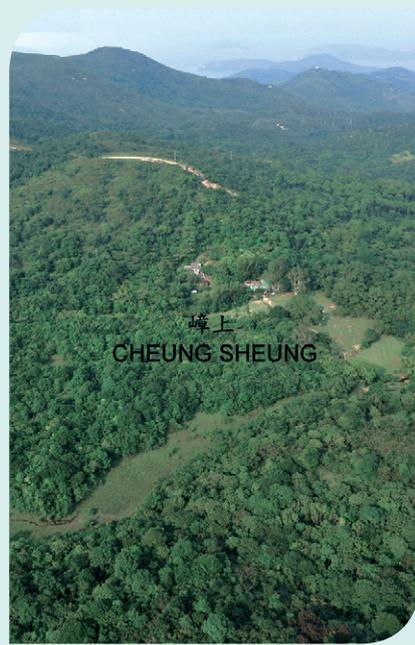
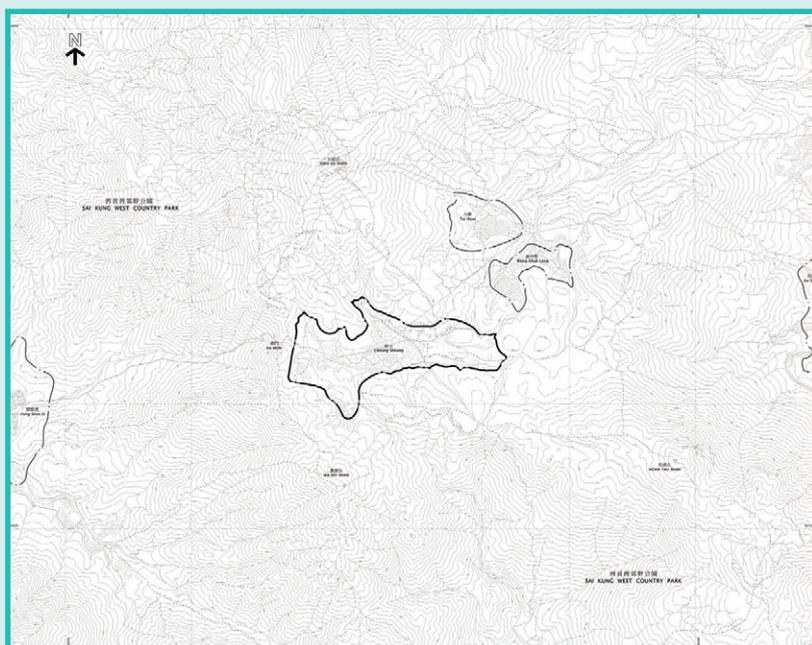
大灘、屋頭、高塘及高塘下洋  
Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung



平洲  
Ping Chau

然保育区」地带、「海岸保护区」地带或「绿化地带」等，以保护自然环境。此外，当局采用了递进的方式划设「乡村式发展」地带，冀能把小型屋宇发展局限于适当的地点，以尽量减低对自然环境造成的负面影响。

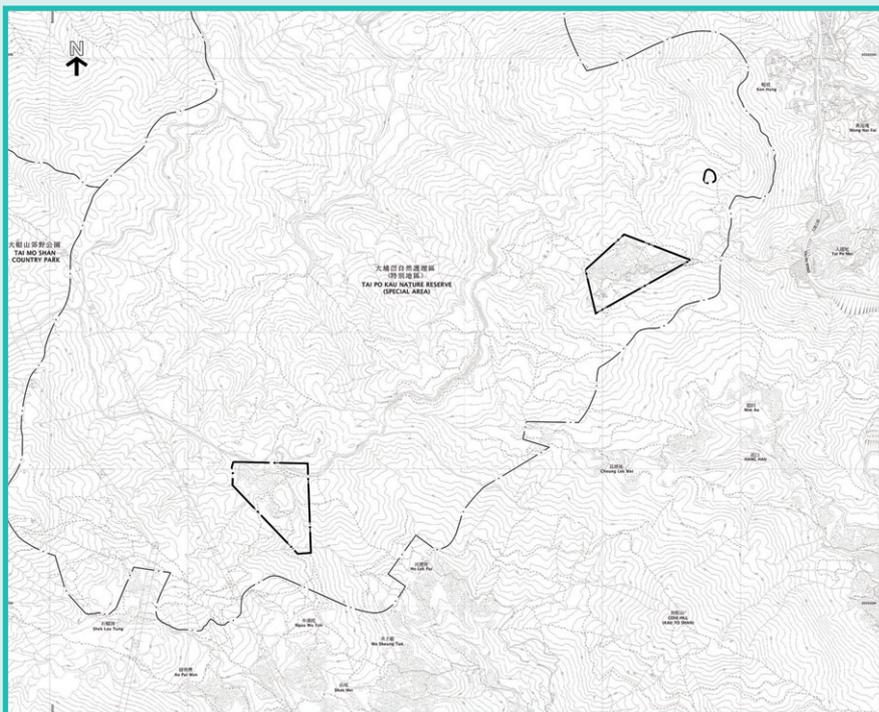
城规会为适宜通过法定规划架构加以规管的郊野公园「不包括的土地」拟备发展审批地区图的工作已完成。城规会仍会努力不懈，继续拟备分区计划大纲图，以取代现有的发展审批地区图。



嶺上  
Cheung Sheung



大蚝  
Tai Ho



大埔滢  
Tai Po Kau





蒲台岛的西南面  
South-western Part of Po Toi Island

### 防止杂乱无章和未受规管的发展

二零一一年年底，当局发现有人在蒲台西南部的私人地段移除植物及铺设混凝土板。为防止杂乱无章和未受规管的发展对乡郊及自然环境造成负面影响，城规会采取主动拟备涵盖蒲台群岛的发展审批地区图。蒲台群岛由多个位于香港最南端的岛屿组成，具重要科学和保育价值的自然乡郊特色，为本港所独有。蒲台的石刻别具历史和文化价值，已列为法定古迹。

该处有三种对生态及保育有贡献，而且具科学价值的生物，分别是候鸟、卢氏小树蛙和蝴蝶，因此有需要拟备涵盖蒲台群岛的发展审批地区图，为该区日后的发展提供临时规划指引和规管，以及采取执管行动，对付违例发展项目和不适当地改变土地用途的情况，以保护该区的特色。



蒲台群岛  
Po Toi Islands



蒲台(大湾) Po Toi (Tai Wan)

移除植物及  
铺设混凝土板  
Vegetation Clearance  
and Concrete Slabs



二零一二年二月二十日，发展局局长行使行政长官所授予的权力，指示城规会拟备一份发展审批地区草图，以涵盖蒲台群岛。由于急需拟备一份发展审批地区草图，藉此在规划方面作出规管，故除了把蒲台上的认可乡村（大湾村）划为「乡村式发展」地带外，其他地区都暂时划为「非指定用途」地区，以待制订分区计划大纲图时，仔细进行分析及研究，订定适当的土地用途。《蒲台群岛发展审批地区草图编号

DPA/I-PTI/1》于二零一二年三月二日展示，以供公众查阅。二零一二年九月二十八日，城规会考虑了有关发展审批地区图的173份申述和725份意见书后，决定不建议对该发展审批地区图作出修订。有关的发展审批地区图于二零一三年三月十二日经行政长官会同行政会议核准，并于其后重新编号为DPA/I-PTI/2。发展局局长于二零一四年十一月二十二日指示城规会拟备一份涵盖蒲台群岛地区的分区计划大纲图。



蒲台 (庙角/ 大湾) Po Toi (Miu Kok/Tai Wan)



横澜岛 Waglan Island



螺洲 Beaufort Island (Lo Chau)



宋岗 Sung Kong



蒲台 (西北部分) Po Toi (North-Western Portion)

蒲台群岛  
Po Toi Islands



## 第三部 其他主要工作

### 增加土地供应

采用多种资源提供土地，以应付本港持续的房屋及其他发展需求是政府既定政策。近年随着人口增长，改善生活环境诉求日增和急促经济发展，市民对土地的需求大大增加。为保证香港的可持续发展，我们必须优化土地供应及制定不同的供地模式组合，以累积足够的土地储备，满足本港社会、环境和经济发展的需要。为此，当局委聘了顾问进行多项研究，探讨维港

以外进行填海、岩洞/地下空间发展、石矿场复修、现有新市镇扩展以及新发展区等的可行性，并对乡郊地区进行土地用途检讨等。在二零一二年至二零一四年期间，当局就各项研究咨询城规会，而城规会已就相关事宜提出意见。



多管齐下的土地供应方法  
A multi-pronged approach in land supply



第 2 阶段公众参与摘要  
Stage 2 Public Engagement Digest

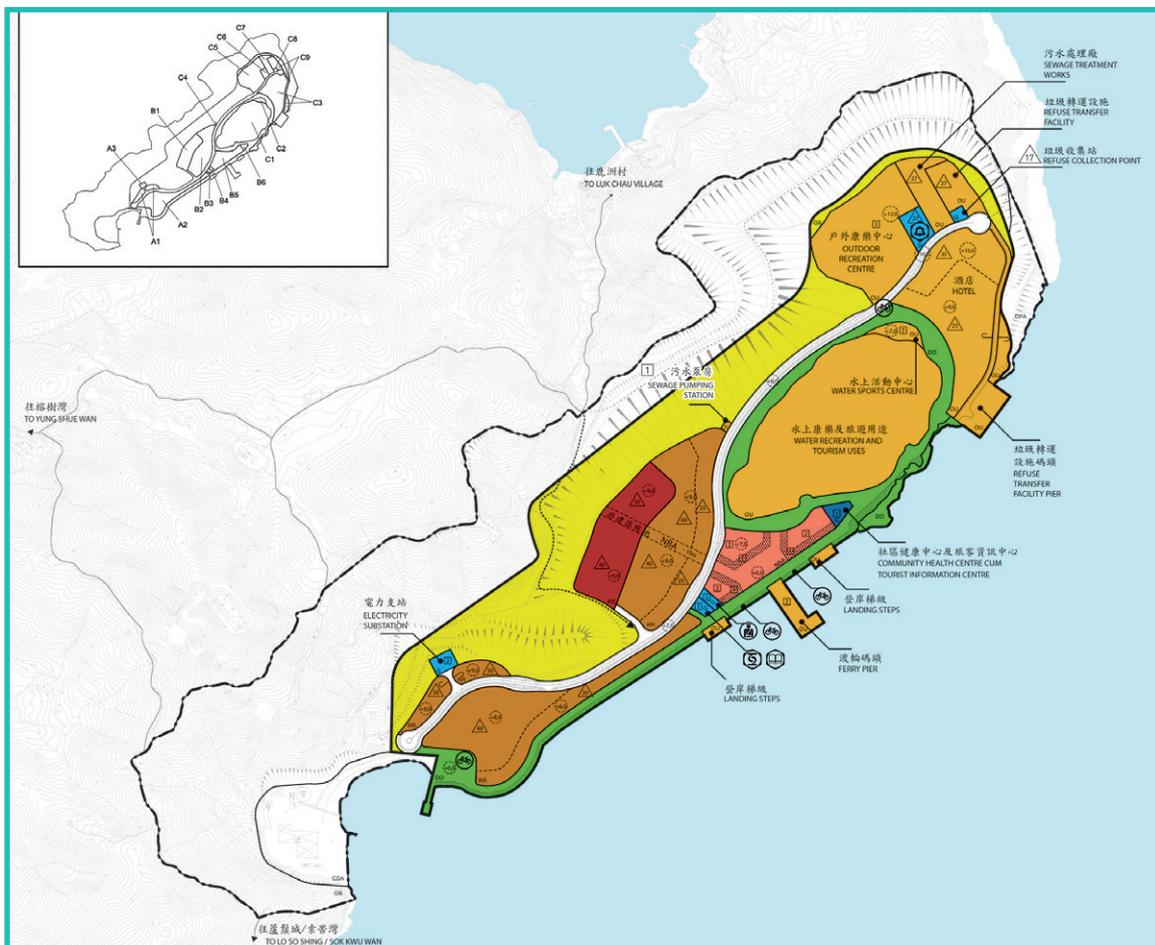
## 优化土地供应策略：维港以外填海及发展岩洞

在二零一一年，土木工程拓展署和规划署委托顾问进行优化土地供应策略研究，评估在维港以外进行填海及发展岩洞以优化土地供应的可行性。二零一三年四月二十六日，当局向城规会简介第二阶段公众参与，阐述拟议土地储备的概念，以及具潜力的填海和发展岩洞的地点（包括位于龙鼓滩、小蚝湾、欣澳、青衣西南及马料水的五个近岸填海地点）。当局亦建议把现有钻石山食水及海水配水库、西贡污水处理厂及深井污水处理厂迁往岩洞。委员普遍支持建立土地储备及以多管齐下的方法，包括在维港以外填海及发展岩洞，以增加土地供应。有关研究已于二零一四年完成。委员亦留意到当局会就个别填海及发展岩洞的选址进行独立的可行性研究。

## 南丫岛索罟湾前南丫石矿场地区未来土地用途发展规划及工程研究——可行性研究

二零一二年一月，规划署和土木工程拓展署委托顾问进行「南丫岛索罟湾前南丫石矿场地区未来土地用途发展规划及工程研究——可行性研究」，探讨前南丫石矿场未来的土地用途及发展潜力，包括房屋发展及其他相容用途。

二零一二年十二月十四日，第一阶段社区参与期间，当局向城规会简介初步土地用途方案。委员就此提出意见，包括：项目的目标人口、土地用途方案的主要目标、有关发展对当区特色的影响、规划概念、交通基建的提供和如何落实拟议发展。



建议发展大纲草图  
Draft Recommended Outline Development Plan

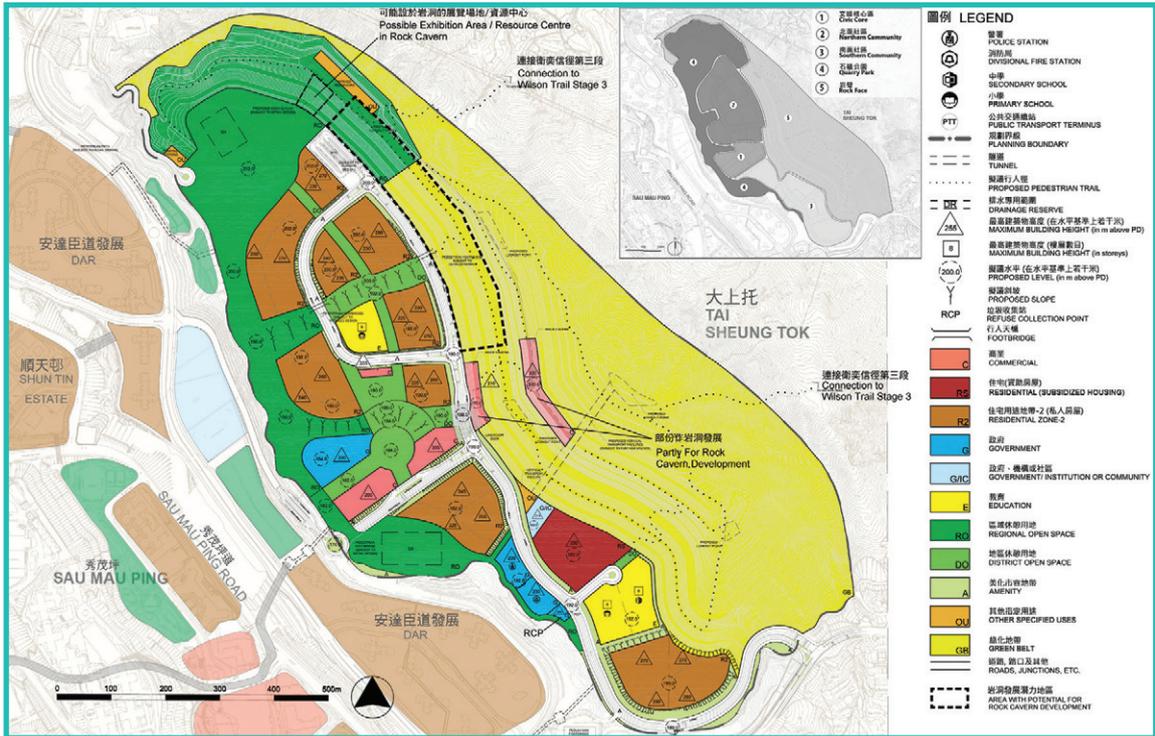
二零一四年三月十四日，第二阶段社区参与期间，当局向城规会简介为该用地拟备的建议发展大纲草图。在发展范围仅限于现有平台，不会影响毗邻的林地及人工湖的情形下，有关用地的发展潜力会被充分利用，以提供更多房屋及康乐用途，满足长远房屋需要和设立「旅游及康乐中心」。委员就发展的规划概念，交通安排，对鱼类养殖区的影响，政府、机构及社区设施的提供，旅游设施和房屋组合发表意见。研究预计于二零一六年年中完成。



## 安达臣道石矿场未来土地用途规划研究 —— 可行性研究

二零一零年一月，规划署委托顾问进行「安达臣道石矿场未来土地用途规划研究——可行性研究」。研究的整体目的，是探讨安达臣道石矿场二零一六年复修工程完成后未来土地的用途及可作住宅及其他用途的发展潜力。研究的结果及建议，会作为修订相关规划图则的参考，以作为该用地未来发展的指引，并为进行有关工程的可行性研究提供基础。

二零一二年七月十三日，当局向城规会简介有关研究第二阶段社区参与过程中为该用地拟备的建议发展大纲草图。委员对拟议发展可能造成的交通及视觉影响、为日后居民提供的商贸设施、拟议岩洞发展和日后岩壁的处理提出意见。当局其后制订最终建议发展大纲图，可容纳25 000人口及9 410住宅单位，并于二零一三年三月八日再向城规会汇报。委员对该大纲图并无很大意见，但就可能产生的视觉影响，拟议交通、运输及行人接驳通道措施和日后岩壁的处理，提出了意见。研究已于二零一四年年初完成。



最终建议发展大纲图  
Final Recommended Outline Development Plan



安達臣道石礦場發展方案  
Anderson Road Quarry Development Proposal

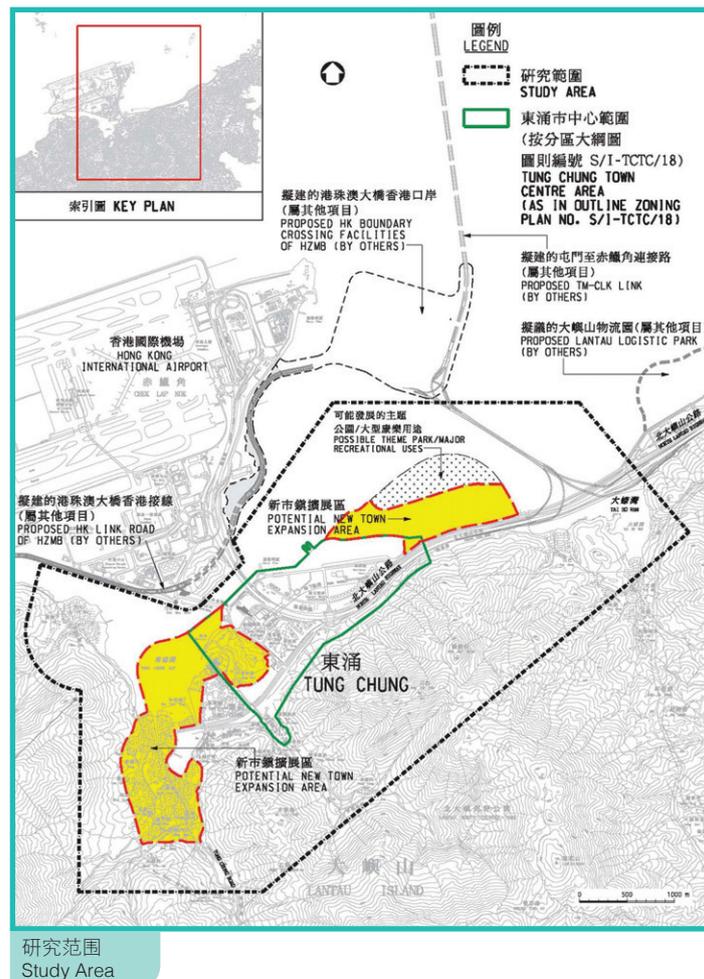
## 东涌馀下发展计划的规划及工程研究 —— 可行性研究

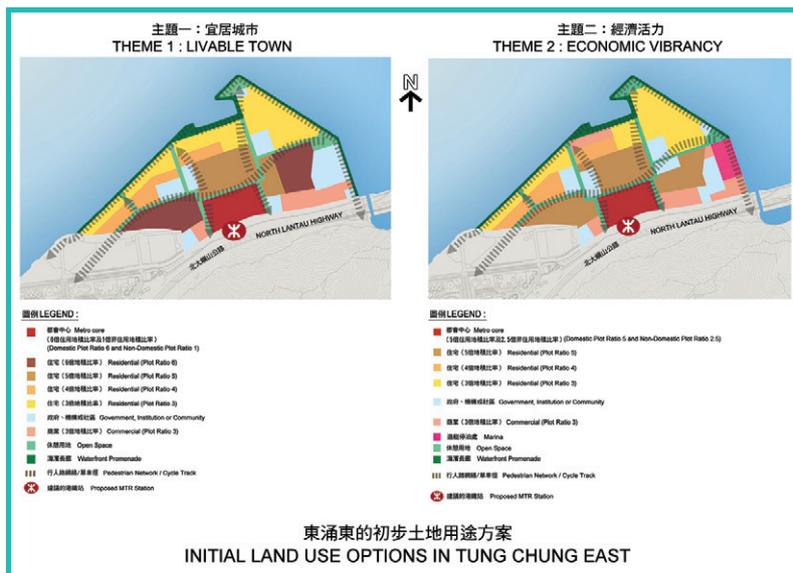
二零一二年一月，规划署和土木工程拓展署委托顾问研究把东涌扩展成有特色社区的发展潜力和机遇，有助配合房屋、社会、经济、环境及当区的需要。

二零一二年六月二十二日和二零一三年五月三十一日，当局向委员简介这项研究，作为该研究第一阶段及第二阶段公众参与的一部分。在首次谘询的简报会中，委员就以下范畴提出意见：提供就业机会、东涌新市镇内部交通网络、是否需要评估在区内设置

「对邻近地方有不良影响」的用途的接受程度、最适当的规划人口，以及在新发展区预留保育用地的需要。在第二阶段公众参与过程中，当局向委员简介东涌新市镇扩展的拟议发展方案，委员对研究的方向及方法大致表示支持，并就东涌东及东涌西的规模和发展密度提出意见。

二零一四年九月十九日，当局向城规会简介建议发展大纲草图。委员就以下范畴提出意见：拟议新市镇扩展的城市设计、运输、房屋组合和平衡发展。研究预计于二零一五年年底完成。

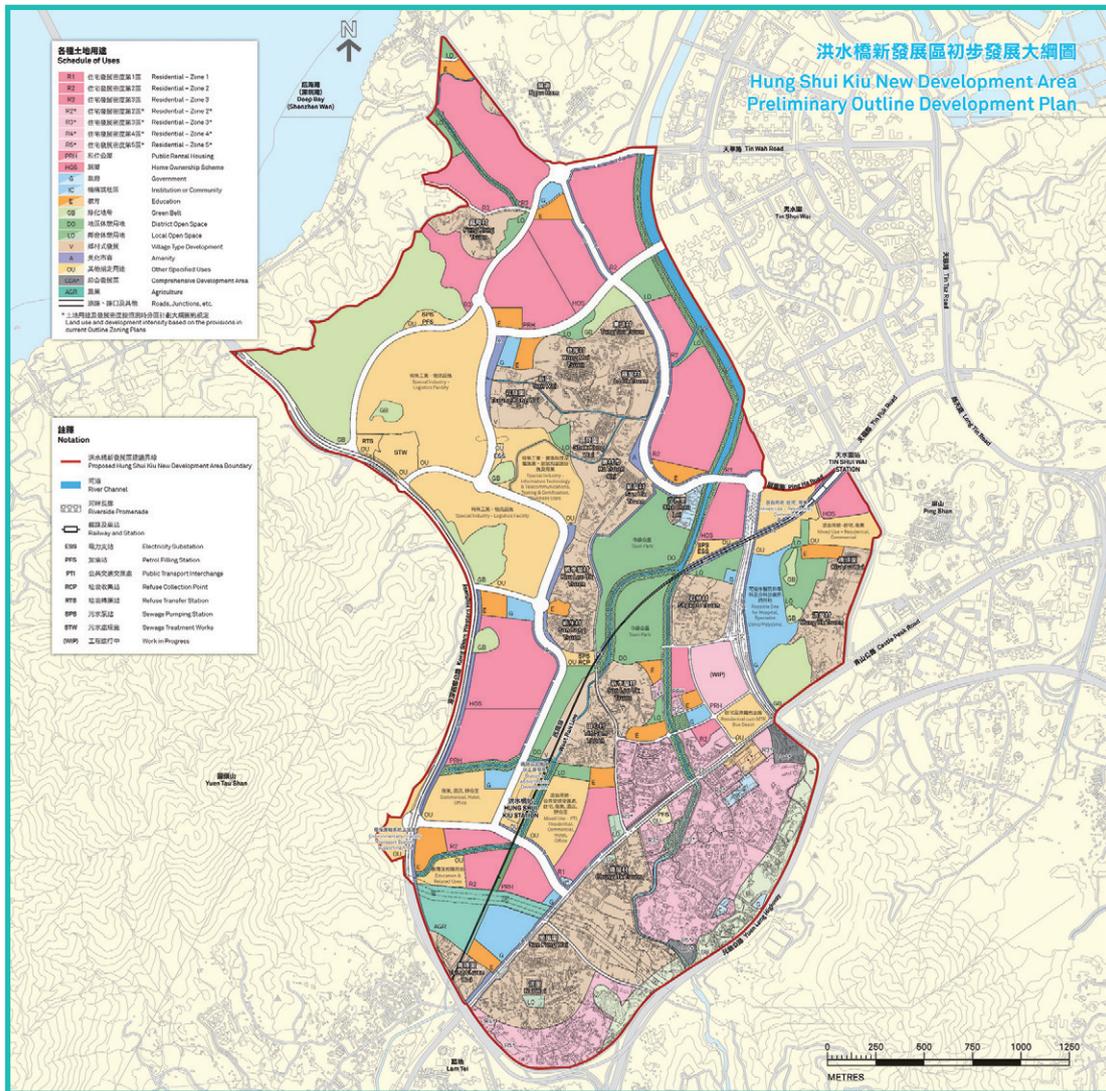




### 洪水桥新发展区规划及工程研究

二零一一年，土木工程拓展署和规划署委托顾问进行「洪水桥新发展区规划及工程研究」。该研究旨在为发展洪水桥新发展区制订可行的土地用途大纲，以应付香港在房屋及其他土地用途方面的长远需要。二零一三年七月二十六日，当局就初步发展大纲图咨询城规会。根据初步发展大纲图，洪水桥新发展区将提供约60 000个新房屋单位，以容纳额外约175 000人，并

提供约100 000个新增就业机会。委员对发展理念、现有发展、拟议市镇公园、发展区的策略性关系、整体铁路网及绿化基础设施、推行模式等各方面提出了意见。当局现正制订「建议发展大纲图」，并会考虑在社区参与活动中接获的公众意见，以及各项技术评估的建议。在建议发展大纲图最后审定后，当区将会开展下一阶段的社区参与活动。





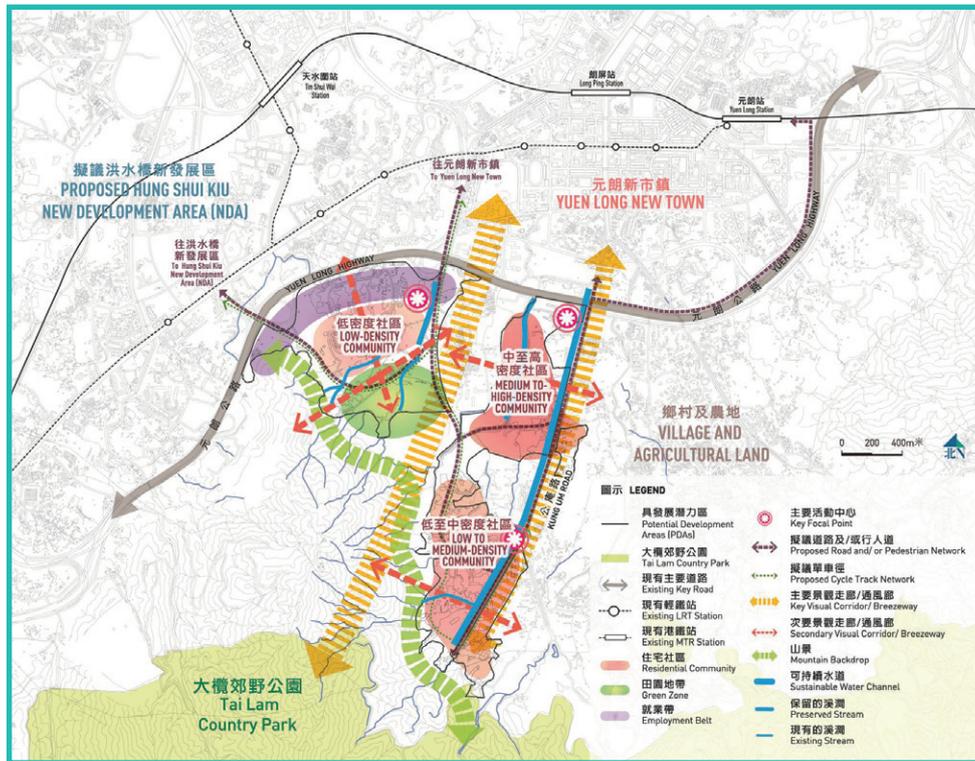
第二阶段社区参与  
Stage 2 Community Engagement

## 元朗南房屋用地规划及工程研究 —— 勘查研究

二零一二年十一月，规划署与土木工程拓展署一同委托顾问进行「元朗南房屋用地规划及工程研究——勘查研究」，以探讨在元朗南棕地上发展房屋和其他用途的潜力，辅以基础设施及社区设施，并改善现有环境。

二零一三年四月二十六日和二零一四年六月六日，当局向委员简介该研究，作为研究第一阶段及第二阶段社区参与的一部分。在第一阶段社区参与期间，当局

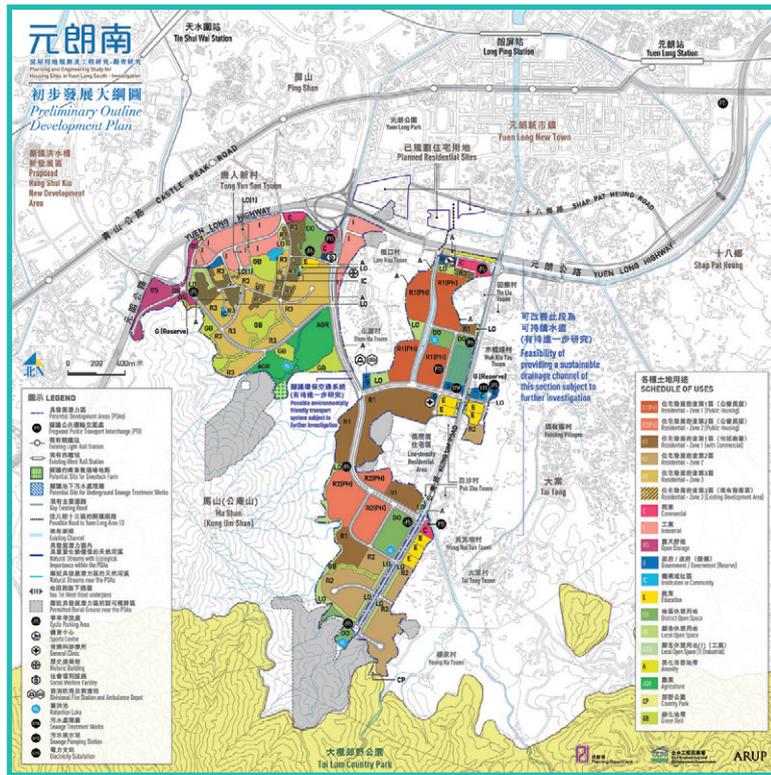
向城规会简介元朗南发展的限制、机遇、主要议题及指导原则。委员就以下范畴提出意见：须符合「不会引致后海湾的污染物有净增加」的要求，制订鼓励公众及相关持份者参与的咨询策略，以及对包括受影响的露天储物场/乡郊式工场/仓库的重置在内的落实机制表示关注。第二阶段社区参与是关于初步发展大纲图。委员就以下范畴提出意见：已规划基础设施可容纳拟议人口的能力，重置和落实现有的露天储物及乡郊工业用途，以及活化元朗明渠为区内特色，供下一阶段制订建议发展大纲草图时考虑。



整体规划及设计大纲  
Overall Planning and Design Framework



元朗明渠  
Yuen Long Nullah

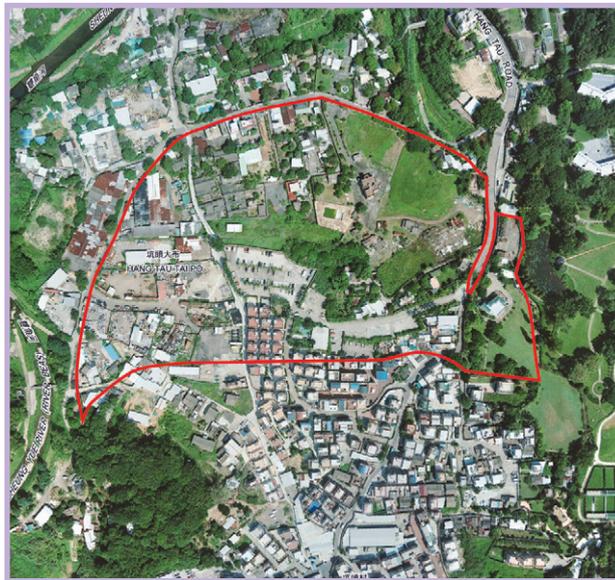


初步发展大纲图  
Preliminary Outline Development Plan

### 位于古洞南坑头大布的「康乐」地带土地用途检讨

在《古洞南分区计划大纲图编号S/NE-KTS/14》上位于坑头大布的「康乐」地带，总面积约为8.47公顷。该「康乐」地带的东北部（约1.77公顷）涉及一宗已获批准的修订图则申请（编号Y/NE-KTS/5），由「康乐」地带改划为「综合发展区」地带，拟作住宅发展。二零一二年十二月七日，城规会辖下的乡郊及新

市镇规划小组委员会在批准这宗申请时，要求规划署检讨整个「康乐」地带的土地用途。有关土地用途检讨于二零一四年五月二十三日获乡郊及新市镇规划小组委员会通过。该土地用途检讨建议把有关「康乐」地带改划为主要作低密度及低矮的住宅发展。当局会在落实有关土地用途建议后，对《古洞南分区计划大纲图》作出修订建议，提交城规会考虑。



坑头大布的「康乐」地带  
"Recreation" zone in Hang Tau Tai Po

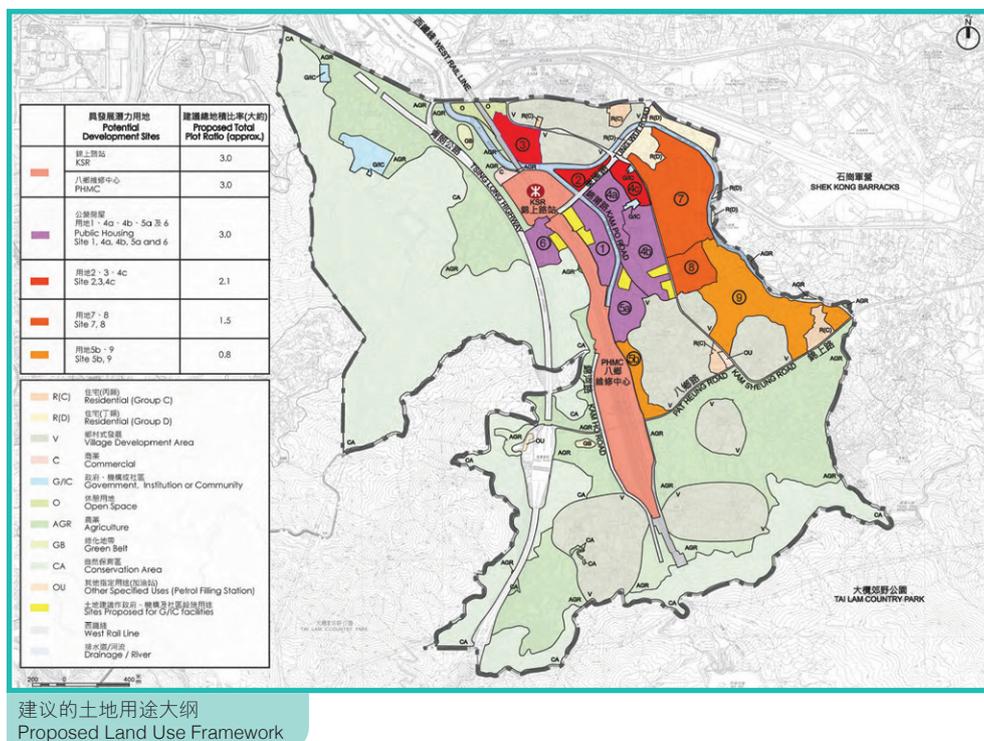
## 锦田南及八乡的土地用途检讨

《二零一三年施政报告》宣布，政府会落实在西铁锦上路站和八乡维修中心发展住宅的规划，提供约8 700个单位。政府亦会对周边地区进行研究，以物色土地发展公私营房屋。

二零一四年三月，规划署完成锦田南及八乡区的全面土地用途检讨。当局物色共14幅可供公私营房屋发展的用地。这些可供发展的用地可提供合共约33 700个单位（包括约16 900个公营房屋单位），人口约为

92 800人。基于基础设施的限制，这些房屋用地会分阶段落实发展。

二零一四年四月十一日，当局向委员会简介该土地用途检讨，委员就土地用途检讨提出了意见，涉及的范畴包括该区的发展规模、因应拟议发展而产生的就业机会、高密度发展与现有乡村的协调问题，以及增加长者设施的可能性。就该土地用途检讨结论而对锦田南分区计划大纲图作出的修订建议，会提交城规会考虑。

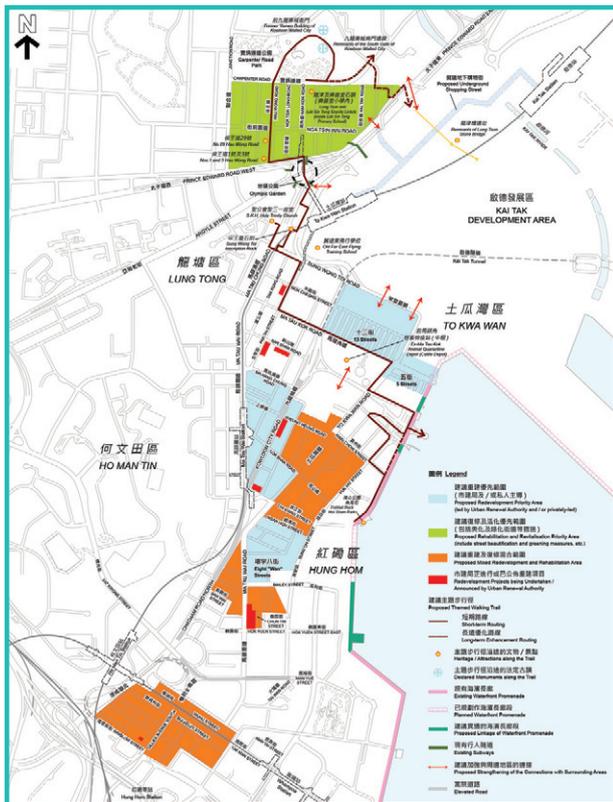


## 市区重建

在市区重建方面，当局于二零一二年八月三十一日及二零一三年五月三十一日就制订九龙城市区更新计划事宜咨询城规会。城规会亦同意就关于市建局士丹顿街／永利街发展计划经修订的规划大纲及「城中绿洲」的发展建议。

## 九龙城市区更新计划 —— 以人为本的市区重建方针

政府于二零一一年二月公布的《市区重建策略》，积极推动在市区更新的规划阶段实践「以人为本，地区为本，与民共议」的工作方针。提出在旧区设立「市区更新地区咨询平台」（下称「咨询平台」），以加强地区层面市区更新的规划。



建议的九龙城市区更新计划  
Recommended Urban Renewal Plan for Kowloon City



九龙城现时街道环境  
Existing Streetscape in Kowloon City



建议优化后的九龙城街道环境  
Proposed Streetscape Enhancement in Kowloon City

因九龙城区有不少失修的楼宇，当局于二零一一年六月在该区试行设立首个市区更新地区咨询平台，就九龙城的市区更新计划向当局提供意见。九龙城市区更新计划包括「规划研究」、「社会影响评估」及「公众参与」三大环节，目的是确定适合进行重建及复修的范围，并就保育和活化项目作出建议。当局在二零一二年和二零一三年进行了一个为期两阶段的公众参与活动计划，以制订社区为本的市区更新计划。第一阶段的公众参与活动在二零一二年八、九月期间举行，以确定可能受影响的持份者，并搜集公众对于九龙城市区更新初步方案（下称「初步方案」）的意见。当局在二零一二年八月三十一日就初步方案咨

询城规会，城规会其后就复修/活化与重建之间的取舍、区内文化保育，以及提供支援基建和设施等多方面提出了意见。

第二阶段公众参与活动在二零一三年五、六月期间举行，以蒐集公众对于市区更新计划拟稿的意见。当局在二零一三年五月三十一日就市区更新计划拟稿咨询城规会。城规会委员就研究取向、进行公众参与活动的方法，以及特定地区的规划和重建等多方面事项提出了意见。

当局在二零一四年一月向政府提交《九龙城市区更新计划》。九龙城咨询平台任期亦于二零一四年五月届满。



「十三街」  
"13 streets"



环字八街  
Eight "Wan" Streets



狮子石道  
Lion Rock Road



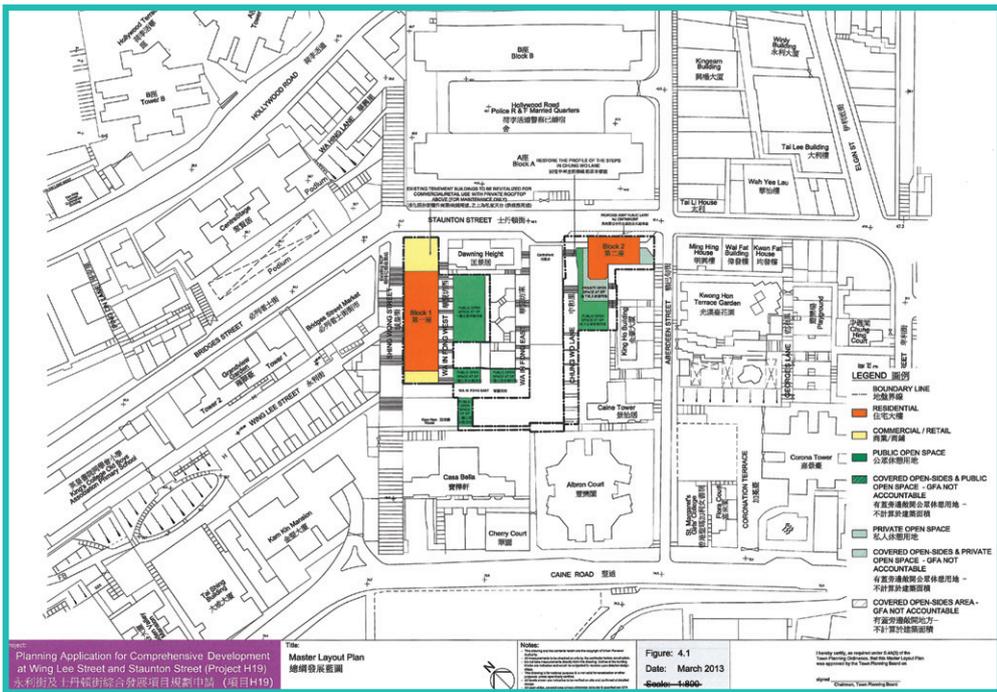
九龙城扩阔海滨长廊建议  
Proposed Waterfront Promenade Widening in Kowloon City

### 市建局士丹顿街 / 永利街发展计划

市建局士丹顿街 / 永利街发展计划包括三幅用地，即《市建局士丹顿街 / 永利街发展计划图编号 S/H3/URA1/2》上划为「综合发展区」地带的用地 A、B 及 C 的范围。二零一一年一月七日，城规会同意，为保留永利街的现有特色和氛围，涵盖永利街及必列啫士街街市的用地 A 应从发展计划图中剔出。相关发展计划图所收纳的修订主要涉及把用地 A 从发展计划图中剔出，并在二零一一年七月八日根据条例第 5 条展示。该发展计划图其后于二零一二年五月八日获行政长官会同行政会议核准。

二零一二年九月二十一日，城规会考虑经修订的规划大纲，当中包括用地 A 的剔出、用地 B 和 C 的最新发展建议，并反映了最新的规划考虑因素；城规会并同意适宜就规划大纲咨询中西区区议会。城规会经考虑在咨询中西区区议会时收到的意见后，在二零一三年一月二十五日通过经修订的规划大纲。

二零一三年五月二十四日，涵盖用地 B 和 C 的范围获城规会在有附带条件的情况下批予许可（规划申请编号 A/H3/413），以兴建两幢住宅楼宇，提供 154 个单位，在较低 / 地面楼层作商业 / 零售用途，以及不少于 474 平方米的公众休憩用地。



市建局士丹顿街 / 永利街发展计划  
The URA Staunton Street/Wing Lee Street  
Development Scheme

## 中环街市 / 「城中绿洲」

中环街市属于三级历史建筑，在中区分区计划大纲图上被划为「其他指定用途」注明「具历史和建筑价值的建筑物保存作商业、文化及/或社区用途」地带，其最高建筑物高度订为四层，并须提供不少于1 000平方米的公众休憩用地。任何新发展，或在建筑物外墙和建筑特色上的主要加建、改动及/或修改或拆卸，必须得到规划许可。

二零一三年七月十九日，城规会在有附带条件下批准了一宗规划申请（编号A/H4/92）。就该宗申请，申请人拟在现有建筑物进行加建工程，以提供文化/休憩/康乐/餐饮/零售用途/园景美化地方/附属设施，并申请略为放宽建筑物高度限制，以把中环街市活化成一座名为「城中绿洲」的低矮建筑物，作为区内提供休闲活动的地标。「城中绿洲」的发展会分两期进行，以维持建筑物二楼可连接半山自动扶梯与海滨高架行人道网络之间的公共通道。活化工程建议设置一个「园景美化中庭」，除园景美化设施及建筑特徵外，并无永久构筑物；以及一座提供各种文化、康乐、休憩、餐饮和零售服务设施供公众使用的「漂浮空间」，「漂浮空间」并可支撑其上面的另一层公众休憩用地。



中环街市  
Central Market



拟议的「城中绿洲」  
Proposed 'Central Oasis'

## 西九文化区发展

西九文化区用地原先在西南九龙分区计划大纲图的规划范围界线内。西九文化区管理局在二零一一年十二月三十日根据《西九文化区管理局条例》第21条提交涵盖西九文化区用地的西九文化区发展图，以供城规会考虑。其主要发展参数包括以下数项：

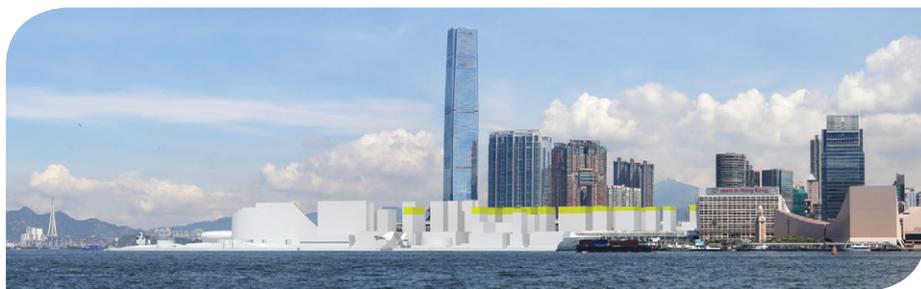
- (a) 发展区占地约40.91公顷，整体最高地积比率限为1.81倍。整个文化区的最大总楼面面积约为740 350平方米，住宅用途占整体总楼面面积最高20%；
- (b) 提供不少于23公顷的公众休憩用地，包括3公顷的广场范围，以及一条连贯而阔度不少于20米的海滨长廊；
- (c) 均衡的发展，当中包括文化艺术设施（占整体总楼面面积约35%至40%）、零售／餐饮／娱乐用途（约15%至20%）、酒店／办公室用途

（约20%至25%）、住宅用途（不多于20%），以及政府、机构及社区用途（不少于1%）；以及

- (d) 不同土地用途地带内的发展须符合不同的建筑物高度限制——「休憩用地」地带为一层至三层，至于其他土地用途地带的建筑物高度则普遍为主水平基准上30米至100米。

二零一二年三月九日，城规会同意西九文化区发展图适宜展示，以供公众查阅。二零一二年三月三十日，西九文化区发展图展示供公众查阅，同时，西九文化区用地从西南九龙分区计划大纲图中剔出。城规会在二零一二年九月二十八日考虑有关西九文化区发展图的10份申述及三份意见书后，决定不建议对该上述图则作出修订。

西九文化区发展草图在二零一三年一月八日获行政长官会同行政会议核准，并重新编号为S/K20/WKCD/2。



二零一四年十一月十四日，城规会批准了一宗规划申请（编号A/K20/121）。就该宗申请，申请人拟轻微放宽西九文化区内的总楼面面积及建筑物高度限制。该核准计划的总楼面面积为851 400平方米（地积比率2.08倍）。在西九文化区发展图上建筑物高度限制在主水平基准上50米至70米之间的地区，建筑物的主水平基准高度可放宽7至14米，而在九龙站前方建筑物高度限制则维持不变。

## 分区计划大纲图的修订

### 检讨分区计划大纲图的建筑物高度及 / 或地积比率限制

为了进行更妥善的规划管制，满足公众对更好居住环境的期望，并使法定规划制度更趋明确，当局一直逐步检讨分区计划大纲图，为发展区及重建订明适当的发展限制。至二零一一年年底，城规会检视了32份分区计划大纲图，涉及建筑物高度限制及 / 或地积比率的修订。二零一二年至二零一四年期间再检讨三份分区计划大纲图。城规会在订定建筑物高度限制时已考虑各项相关因素，包括城市设计、地区地形及特色、空气流通，以及在公众利益与私人发展权之间取得平衡的需要。

### 葵涌分区计划大纲图

葵涌区混合了住宅、商业、工业等土地用途，并建有大型全港性设施，例如货柜码头。为免区内出现不相协调的建筑物，城规会在二零一二年四月二十日展示《葵涌分区计划大纲草图编号S/KC/26》，主要为葵涌区几个未有订明建筑物高度限制的发展区加入限制。

葵涌区所采用的建筑物高度概念，保留了金山山麓背景之余，凸显山谷式地形。港车站附近的发展项目的建筑物高度级别较高，而沿海旁地区的建筑物高度级别较低。至于葵涌货柜码头，由于位处通风廊入口及毗连蓝巴勒海峡的观景廊，货柜码头的拟议建筑物高度反映其现有建筑物高度，约主水平基准上25米至110米。

二零一二年十月十二日及二十六日，城规会考虑了有关分区计划大纲图的13份申述及1925份意见书后，决定不顺应其中七份申述对该分区计划大纲图作出修订。同时决定延期考虑其他有关葵涌货柜码头高度限制的申述，并要求规划署联络申述人，以了解申述人的未来扩建计划，并就该等计划的累积影响作评估，以便城规会进一步考虑相关申述。二零一五年四月，城规会进一步考虑余下的申述，并同意对该分区计划大纲图作出修订。

### 荃湾分区计划大纲图

荃湾区是最悠久的新市镇之一，混合了不同土地用途，并在港铁荃湾及荃湾西站的上盖和四周建有高层建筑。为免该区不相协调的高楼大厦激增，城规会在二零一二年二月二十四日展示《荃湾分区计划大纲草图编号S/TW/29》。该草图收纳的修订项目主要是就不同发展区施加建筑物高度限制。

该区的建筑物高度轮廓，采取了从两个位于港铁站的市镇双枢纽及其周围的高层发展项目朝毗邻地区递降的建筑物高度轮廓，以及保留边缘工业区及旧市中心高度轮廓较低的市区特色，以加强通风。至于市中心范围以外的地方，则采纳梯级状高度概念，由曹公潭递降至芙蓉山的乡村式发展。

城规会于二零一二年九月十四日考虑了有关分区计划大纲图的七份申述及620份意见书后，决定顺应其中一份申述，修订大屋街全完堂用地划作「政府、机构或社区」地带的部分的最高建筑物高度。当局没有接获进一步申述。其后，该分区计划大纲草图就杨屋道一幅作住宅及商业用途的土地作出修订。二零一四年一月七日，行政长官会同行政会议核准该分区计划大纲草图，重新编号为S/TW/31。

### 柴湾分区计划大纲图

柴湾区以住宅为主，港铁柴湾站以西及柴湾东部地区则有工业和商业发展项目。城规会于二零一二年一月二十日展示《柴湾分区计划大纲草图编号S/H20/20》，以供公众查阅。该草图所收纳的修订项目，主要是为不同发展区施加建筑物高度限制，并为「工业」地带及「其他指定用途」注明「商贸」地带施加地积比率限制。

柴湾区大部分建筑物的高度轮廓介乎主水平基准上70米至140米，而山坡地区，建筑物高度为主水平基准上160米至210米不等。

二零一二年七月二十七日，城规会考虑了有关分区计划大纲图的284份申述及一份意见书后，决定不建议对该分区计划大纲图作出修订。二零一三年二月五日，行政长官会同行政会议核准该分区计划大纲草图，重新编号为S/H20/21。

## 其他图则修订

### 中区（扩展部分）分区计划大纲图

中区（扩展部分）分区计划大纲草图在二零零零年首次获核准时，已展示中区军用码头的位置。由于码头的详细设计及范围随后已获确定，而建造工程亦已进入最后阶段，因此，城规会在二零一三年二月十五日根据条例第7条展示该中区（扩展部分）分区计划大纲草图供公众查阅，把该地由「休憩用地」地带修订为「其他指定用途」注明「军事用地（1）」地带，以反映在分区计划大纲图上的中区军用码头的最终范围及土地用途。城规会共接获9 812份申述及9 228份意见书。极大部分的申述/意见均反对修订项目，主要理由是改划土地用途地带的建议并无理据支持、中区军用码头无须设于中环海滨、对市民享用畅通无阻的海滨有负面影响、可能涉及执法问题，以及咨询不足。

由于收到的申述及意见书数量庞大，城规会于二零一三年十一月至二零一四年二月，共举行18节特别会议以考虑接获的申述及意见，其间采用了特别的聆听安排及程序，例如每位申述人/提意见人获分配10分钟的发言时间。在聆听会期间，委员备悉该用地须交予驻军作防务用途，而驻军同意该用地在不作军事用途时会向公众开放，以作为海滨长廊的一部分。委员同意改划该用地为「其他指定用途」注明「军事用地（1）」地带是恰当的，以反映用地的规划意向及主要用途。城规会经考虑了有关分区计划大纲图的申述和意见后，在二零一四年二月十四日决定不建议修订该分区计划大纲图。

## 城市规划委员会指引

二零一二年至二零一四年，城规会公布了四套经修订的城市规划委员会指引，而维持有效的指引仍为32套。

### 经修订的城市规划委员会指引「拟于后海湾地区内进行发展而按照城市规划条例第16条提出的规划申请」（城规会规划指引编号12C）

二零一四年五月十六日，城规会公布上述经修订的指引，把蚝壳围包括在湿地保育区内，以便考虑该区不同用途及发展项目的申请时可作指引。经修订的指引加入了新段落，亦修订了图A及附录A，以解述及标明湿地保育区和湿地缓冲区的新边界，以及说明获豁免呈交生态影响评估报告的两项用途（「政府垃圾收集站」和「公用事业设施装置」），并不适用于「其他指定用途」注明「生态旅舍」地带。

### 经修订的城市规划委员会指引「公布修订图则申请、规划许可申请及覆核申请以及就各类申请提交意见」（城规会规划指引编号30A）

二零一四年五月二日，城规会公布上述经修订的指引，载入一项精简程序，说明不会向根据第12A条及16条提交申请的提意见人发送确认及通知信，以减省资源及实行环保。经修订的指引亦加入了一段陈述，说明有关考虑规划申请安排的资料会放在城规会网页的适当位置。

### 经修订的城市规划委员会指引「按照第12A条及16条的规定取得拥有人的同意／向拥有人发给通知」（城规会规划指引编号31A）

二零一四年五月二日，城规会公布上述经修订的指引，订明会把要求同意书或有关申请的通知寄往现行土地拥有人或相关各方的邮寄地址，以符合「向拥有人发给通知」或「采取合理步骤」的要求。经修订的指引亦加入了一项附注，说明在通常情况下，不会接纳把书面通知寄往非邮寄地址。能提供派递通知书以证明有关通知已成功送达则除外。

### 经修订的城市规划委员会指引「延长展开发展的期限」（城规会规划指引编号35C）

二零一四年五月十六日，城规会公布上述经修订的指引，以避免有关展开发展的准则会对发展构成不必要的障碍。在经修订的指引内，订明了市区重建局的发展计划如已获批准进行收购，可被视为已展开发展。政府的工程项目如已获批准拨款作详细设计／建筑工程，可被视为已展开发展。就大型综合发展项目，可考虑给予较长的开展期限（超过四年）。



# 附录

## 附录一：图则的拟备

### 二零一二至二零一四年公布的新法定图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
都会区 METRO AREA			
西九文化区发展图则	West Kowloon Cultural District Development Plan	S/K20/WKCD/1	30/3/2012
新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS			
蒲台群岛发展审批地区图	Po Toi Islands Development Permission Area Plan	DPA/I-PTI/1	2/3/2012
榕树澳发展审批地区图	Yung Shue O Development Permission Area Plan	DPA/NE-YSO/1	4/5/2012
赤径发展审批地区图	Chek Keng Development Permission Area Plan	DPA/NE-CK/1	4/5/2012
二澳发展审批地区图	Yi O Development Permission Area Plan	DPA/I-YO/1	23/11/2012
白沙澳发展审批地区图	Pak Sha O Development Permission Area Plan	DPA/NE-PSO/1	7/12/2012
谷埔、凤坑及榕树凹发展审批地区图	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au Development Permission Area Plan	DPA/NE-KP/1	8/3/2013
大澳边缘分区计划大纲图	Tai O Fringe Outline Zoning Plan	S/I-TOF/1	24/5/2013

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
<b>新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS</b>			
马草垄及蚝壳围分区计划大纲图	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai Outline Zoning Plan	S/NE-MTL/1	19/7/2013
文锦渡分区计划大纲图	Man Kam To Outline Zoning Plan	S/NE-MKT/1	19/7/2013
打鼓岭北分区计划大纲图	Ta Kwu Ling North Outline Zoning Plan	S/NE-TKLN/1	19/7/2013
莲麻坑分区计划大纲图	Lin Ma Hang Outline Zoning Plan	S/NE-LMH/1	19/7/2013
沙头角分区计划大纲图	Sha Tau Kok Outline Zoning Plan	S/NE-STK/1	19/7/2013
大滩、屋头、高塘及高塘下洋发展审批地区图	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung Development Permission Area Plan	DPA/NE-TT/1	8/11/2013
田夫仔分区计划大纲图	Tin Fu Tsai Outline Zoning Plan	S/TM-TFT/1	20/12/2013
川龙及下花山发展审批地区图	Chuen Lung and Ha Fa Shan Development Permission Area Plan	DPA/TW-CLHFS/1	20/12/2013
粉岭北分区计划大纲图	Fanling North Outline Zoning Plan	S/FLN/1	20/12/2013
古洞北分区计划大纲图	Kwu Tung North Outline Zoning Plan	S/KTN/1	20/12/2013
土瓜坪及北潭凹分区计划大纲图	To Kwa Peng and Pak Tam Au Outline Zoning Plan	S/NE-TKP/1	3/1/2014
嶂上发展审批地区图	Cheung Sheung Development Permission Area Plan	DPA/NE-CS/1	21/3/2014
大埔滘发展审批地区图	Tai Po Kau Development Permission Area Plan	DPA/NE-TPK/1	21/3/2014
平洲发展审批地区图	Ping Chau Development Permission Area Plan	DPA/NE-PC/1	28/3/2014
大蚝发展审批地区图	Tai Ho Development Permission Area Plan	DPA/I-TH/1	28/3/2014
大澳市中心地区分区计划大纲图	Tai O Town Centre Area Outline Zoning Plan	S/I-TOTC/1	25/7/2014
东丫及北丫分区计划大纲图	Tung A and Pak A Outline Zoning Plan	S/SK-TA/1	8/8/2014
茅坪分区计划大纲图	Mau Ping Outline Zoning Plan	S/ST-MP/1	22/8/2014
高流湾分区计划大纲图	Ko Lau Wan Outline Zoning Plan	S/NE-KLW/1	22/8/2014
荔枝窝、小滩及三桠村分区计划大纲图	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen Outline Zoning Plan	S/NE-LCW/1	22/8/2014
盐田仔及马屎洲分区计划大纲图	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau Outline Zoning Plan	S/NE-YTT/1	22/8/2014
鹿湖及羌山分区计划大纲图	Luk Wu and Keung Shan Outline Zoning Plan	S/I-LWKS/1	22/8/2014
<b>新法定图则总数：</b> <b>Total No. of New Statutory Plans :</b>			<b>6 (2012)</b> <b>12 (2013)</b> <b>12 (2014)</b>

## 截至二零一四年十二月三十一日为止的法定图则一览表

### 分区计划大纲核准图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
都会区 METRO AREA			
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/29	10/9/2013
中区	Central District	S/H4/14	9/4/2013
黄泥涌	Wong Nai Chung	S/H7/17	8/7/2014
北角	North Point	S/H8/24	30/11/2010
薄扶林	Pok Fu Lam	S/H10/15	1/2/2005
半山区西部	Mid-levels West	S/H11/15	2/3/2010
半山区东部	Mid-levels East	S/H12/12	6/7/2010
渣甸山及黄泥涌峡	Jardine's Lookout & Wong Nai Chung Gap	S/H13/12	2/10/2007
山顶区	The Peak Area	S/H14/11	3/5/2011
香港仔及鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/29	11/3/2014
寿臣山及浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/13	5/11/2013
大潭及石澳	Tai Tam & Shek O	S/H18/10	6/5/2008
赤柱	Stanley	S/H19/10	1/2/2005
柴湾	Chai Wan	S/H20/21	5/2/2013
鲗鱼涌	Quarry Bay	S/H21/28	6/7/2010
湾仔北	Wan Chai North	S/H25/4	18/2/2014
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/28	3/12/2013
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/35	17/12/2013
横头磳及东头	Wang Tau Hom and Tung Tau	S/K8/21	4/10/2011
红磡	Hung Hom	S/K9/24	5/10/2010
马头角	Ma Tau Kok	S/K10/20	4/11/2008
牛池湾	Ngau Chi Wan	S/K12/16	2/11/2004
观塘北部	Kwun Tong (North)	S/K14N/13	6/7/2010
荔枝角	Lai Chi Kok	S/K16/16	8/10/2013
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/30	23/9/2014
启德	Kai Tak	S/K22/4	4/9/2012
昂船洲	Stonecutters Island	S/SC/10	5/7/2011

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
都会区 METRO AREA			
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/31	7/1/2014
荃湾西	Tsuen Wan West	S/TWW/19	4/12/2012
新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS			
赤蠟角	Chek Lap Kok	S/I-CLK/12	18/10/2011
愉景湾	Discovery Bay	S/I-DB/4	1/2/2005
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/10	2/9/2014
马湾	Ma Wan	S/I-MWI/14	2/6/2009
大屿山东北部	North-East Lantau	S/I-NEL/12	8/11/2005
昂坪	Ngong Ping	S/I-NP/6	12/9/2006
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/12	3/12/2013
石鼓洲	Shek Kwu Chau	S/I-SKC/2	13/3/2012
大澳边缘	Tai O Fringe	S/I-TOF/2	23/9/2014
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/20	2/12/2014
鹤藪	Hok Tau	S/NE-HT/5	17/10/2006
九龙坑	Kau Lung Hang	S/NE-KLH/11	17/10/2006
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/14	7/1/2014
鹿颈及禾坑	Luk Keng and Wo Hang	S/NE-LK/11	17/10/2006
莲麻坑	Lin Ma Hang	S/NE-LMH/2	3/6/2014
林村	Lam Tsuen	S/NE-LT/11	31/10/2006
文锦渡	Man Kam To	S/NE-MKT/2	3/6/2014
万屋边	Man Uk Pin	S/NE-MUP/11	17/10/2006
丙岗	Ping Kong	S/NE-PK/11	17/10/2006
深涌	Sham Chung	S/NE-SC/3	30/11/2010
沙罗洞	Sha Lo Tung	S/NE-SLT/4	1/2/2005
沙头角	Sha Tau Kok	S/NE-STK/2	3/6/2014
汀角	Ting Kok	S/NE-TK/17	5/7/2011
坪輦及打鼓岭	Ping Che and Ta Kwu Ling	S/NE-TKL/14	2/2/2010
禾径山	Wo Keng Shan	S/NE-WKS/10	6/10/2009
乌蛟腾	Wu Kau Tang	S/NE-WKT/6	2/11/2004
白石角(东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/13	2/12/2014
清水湾半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/6	3/12/2013

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
<b>新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS</b>			
清水湾半岛南	Clear Water Bay Peninsula South	S/SK-CWBS/2	30/5/2006
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/11	11/3/2014
白沙湾	Hebe Haven	S/SK-HH/6	14/3/2006
北港及沙角尾	Pak Kong & Sha Kok Mei	S/SK-PK/11	17/10/2006
西贡市	Sai Kung Town	S/SK-SKT/6	4/6/2013
井栏树	Tseng Lan Shue	S/SK-TLS/8	14/3/2006
大浪湾	Tai Long Wan	S/SK-TLW/5	7/2/2006
大网仔及斩竹湾	Tai Mong Tsai and Tsam Chuk Wan	S/SK-TMT/4	11/3/2008
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/19	2/9/2014
沙田	Sha Tin	S/ST/30	2/9/2014
观音山及花心坑	Kwun Yam Shan and Fa Sam Hang	S/ST-KYS/11	17/10/2006
将军澳	Tseung Kwan O	S/TKO/20	17/4/2012
扫管笏	So Kwun Wat	S/TM-SKW/11	12/4/2011
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/2	4/11/2014
天水围	Tin Shui Wai	S/TSW/12	15/7/2008
元朗	Yuen Long	S/YL/21	6/12/2011
厦村	Ha Tsuen	S/YL-HT/10	13/1/2009
锦田北	Kam Tin North	S/YL-KTN/9	2/12/2014
锦田南	Kam Tin South	S/YL-KTS/11	26/6/2007
流浮山及尖鼻咀	Lau Fau Shan and Tsim Bei Tsui	S/YL-LFS/7	1/2/2005
米埔及锦绣花园	Mai Po and Fairview Park	S/YL-MP/6	1/2/2005
南生围	Nam Sang Wai	S/YL-NSW/8	17/10/2006
牛潭尾	Ngau Tam Mei	S/YL-NTM/12	5/12/2006
八乡	Pat Heung	S/YL-PH/11	17/10/2006
上白泥及下白泥	Sheung Pak Nai and Ha Pak Nai	S/YL-PN/9	17/10/2006
石岗	Shek Kong	S/YL-SK/9	17/10/2006
新田	San Tin	S/YL-ST/8	5/12/2006
大棠	Tai Tong	S/YL-TT/16	13/3/2012
唐人新村	Tong Yan San Tsuen	S/YL-TYST/10	7/2/2006

分区计划大纲草图

图则名称	Name of Plan	Plan No.	展示日期 Exhibition Date
<b>都会区 METRO AREA</b>			
坚尼地城及摩星岭	Kennedy Town & Mount Davis	S/H1/19	30/6/2011
湾仔	Wan Chai	S/H5/27	3/8/2012
铜锣湾	Causeway Bay	S/H6/15	17/9/2010
筲箕湾	Shau Kei Wan	S/H9/17	31/10/2014
中区 (扩展部分)	Central District (Extension)	S/H24/8	15/2/2013
油麻地	Yau Ma Tei	S/K2/22	16/5/2014
旺角	Mong Kok	S/K3/30	31/5/2013
石硤尾	Shek Kip Mei	S/K4/28	18/7/2014
何文田	Ho Man Tin	S/K7/23	14/11/2014
慈云山、钻石山及新蒲岗	Tsz Wan Shan, Diamond Hill and San Po Kong	S/K11/26	30/5/2014
牛头角及九龙湾	Ngau Tau Kok and Kowloon Bay	S/K13/28	11/4/2014
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/19	18/7/2014
茶果岭、油塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/22	19/12/2014
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/18	20/12/2013
葵涌	Kwai Chung	S/KC/28	13/6/2014
<b>新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS</b>			
粉岭北	Fanling North	S/FLN/1	20/12/2013
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/19	20/12/2013
长洲	Cheung Chau	S/I-CC/6	11/4/2014
南丫岛	Lamma Island	S/I-LI/10	11/4/2014
鹿湖及羌山	Luk Wu and Keung Shan	S/I-LWKS/1	22/8/2014
东涌市中心地区	Tung Chung Town Centre Area	S/I-TCTC/19	17/10/2014
大澳市中心地区	Tai O Town Centre Area	S/I-TOTC/1	25/7/2014
古洞北	Kwu Tung North	S/KTN/1	20/12/2013
虎地坳及沙岭	Fu Tei Au and Sha Ling	S/NE-FTA/13	20/12/2013
海下	Hoi Ha	S/NE-HH/1	27/9/2013
恐龙坑	Hung Lung Hang	S/NE-HLH/8	20/12/2013
高流湾	Ko Lau Wan	S/NE-KLW/1	22/8/2014
荔枝窝、小滩及三桠村	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen	S/NE-LCW/1	22/8/2014

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
<b>新市镇及乡郊地区 NEW TOWN AND RURAL AREAS</b>			
龙跃头及军地南	Lung Yeuk Tau and Kwan Tei South	S/NE-LYT/15	16/3/2012
马草垄及蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/2	20/12/2013
锁罗盆	So Lo Pun	S/NE-SLP/1	27/9/2013
十四乡	Shap Sz Heung	S/NE-SSH/10	7/11/2014
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	S/NE-TKLN/1	19/7/2013
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	S/NE-TKP/1	3/1/2014
盐田仔及马屎洲	Yim Tin Tsai & Ma Shi Chau	S/NE-YTT/1	22/8/2014
白腊	Pak Lap	S/SK-PL/1	27/9/2013
东丫及北丫	Tung A and Pak A	S/SK-TA/1	8/8/2014
茅坪	Mau Ping	S/ST-MP/1	22/8/2014
屯门	Tuen Mun	S/TM/32	2/5/2014
蓝地及奕园	Lam Tei and Yick Yuen	S/TM-LTY/7	12/12/2014
大埔	Tai Po	S/TP/25	11/4/2014
青衣	Tsing Yi	S/TY/25	13/6/2014
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/15	31/10/2014
<b>Total No. of Outline Zoning Plans (OZPs) :</b>			<b>129</b>

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
蒲台群岛	Po Toi Islands	DPA/I-PTI/2	12/3/2013
赤径	Chek Keng	DPA/NE-CK/2	30/4/2013
榕树澳	Yung Shue O	DPA/NE-YSO/2	30/4/2013
二澳	Yi O	DPA/I-YO/2	8/10/2013
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/2	7/1/2014
谷埔、凤坑及榕树凹	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au	DPA/NE-KP/2	11/3/2014
川龙及下花山	Chuen Lung and Ha Fa Shan	DPA/TW-CLHFS/2	23/9/2014
大滩、屋头、高塘及高塘下洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/2	4/11/2014

#### 发展审批地区草图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
嶂上	Cheung Sheung	DPA/NE-CS/1	21/3/2014
大埔滘	Tai Po Kau	DPA/NE-TPK/1	21/3/2014
平洲	Ping Chau	DPA/NE-PC/1	28/3/2014
大蚝	Tai Ho	DPA/I-TH/1	28/3/2014
<b>Total No. of Development Permission Area (DPA) Plans :</b>			<b>12</b>

#### 土地发展公司发展计划核准图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
卑利街 / 嘉咸街	Peel Street / Graham Street	S/H3/LDC4/2	9/11/1999
湾仔道 / 太原街	Wan Chai Road / Tai Yuen Street	S/H5/LDC1/2	24/9/1996
利东街与麦加力歌街	Lee Tung Street & McGregor Street	S/H5/LDC2/2	22/6/1999
庄士敦道	Johnston Road	S/H5/LDC3/2	14/9/1999
<b>土地发展公司发展计划核准图总数 :</b>			<b>4</b>
<b>Total No. of Approved Land Development Corporation Development Scheme Plans (LDC DSPs) :</b>			<b>4</b>

## 市区重建局发展计划核准图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
士丹顿街 / 永利街	Staunton Street / Wing Lee Street	S/H3/URA1/4	8/5/2012
馀乐里 / 正街	Yu Lok Lane / Centre Street	S/H3/URA2/2	27/3/2007
茂萝街 / 巴路士街	Mallory Street / Burrows Street	S/H5/URA1/2	30/5/2006
石水渠街 / 庆云街 / 景星街	Stone Nullah Lane / Hing Wan Street / King Sing Street	S/H5/URA2/2	2/10/2007
晏架街 / 福全街	Anchor Street / Fuk Tsun Street	S/K3/URA1/2	30/6/2009
太子道西 / 园艺街	Prince Edward Road West / Yuen Ngai Street	S/K3/URA2/2	2/2/2010
上海街 / 亚皆老街	Shanghai Street / Argyle Street	S/K3/URA3/2	2/2/2010
荔枝角道 / 桂林街及医局街	Lai Chi Kok Road / Kweilin Street and Yee Kuk Street	S/K5/URA1/2	20/6/2006
海坛街 / 桂林街及北河街	Hai Tan Street / Kweilin Street and Pei Ho Street	S/K5/URA2/2	3/6/2008
观塘市中心 — 主地盘	Kwun Tong Town Centre — Main Site	S/K14S/URA1/2	15/7/2008
观塘市中心 — 月华街地盘	Kwun Tong Town Centre — Yuet Wah Street Site	S/K14S/URA2/2	15/7/2008
市区重建局发展计划核准图总数： Total No. of Approved Urban Renewal Authority Development Scheme Plans (URA DSPs) :			11

## 核准发展图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
西九文化区	West Kowloon Cultural District	S/K20/WKCD/2	8/1/2013
核准发展图则总数： Total No. of Approved Development Plan (DP):			1

## 二零一二至二零一四年根据城市规划条例展示的图则

### 根据城市规划条例第 5 或 7 条展示的图则

#### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
柴湾	Chai Wan	S/H20/20	20/1/2012
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/17	24/2/2012
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/29	24/2/2012
中区（扩展部分）	Central District (Extension)	S/H24/7	16/3/2012
龙跃头及军地南	Lung Yeuk Tau and Kwan Tei South	S/NE-LYT/15	16/3/2012
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/17	23/3/2012
屯门	Tuen Mun	S/TM/29	23/3/2012
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/27	30/3/2012
葵涌	Kwai Chung	S/KC/26	20/4/2012
湾仔	Wan Chai	S/H5/27	3/8/2012
西贡市	Sai Kung Town	S/SK-SKT/5	24/8/2012
屯门	Tuen Mun	S/TM/30	7/9/2012
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/28	12/10/2012
沙田	Sha Tin	S/ST/27	26/10/2012
荔枝角	Lai Chi Kok	S/K16/15	28/12/2012
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/27	11/1/2013
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/13	18/1/2013
白石角（东部）	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/10	18/1/2013
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/17	25/1/2013
中区（扩展部分）	Central District (Extension)	S/H24/8	15/2/2013
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/17	15/2/2013
寿臣山及浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/12	22/3/2013
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/11	22/3/2013
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/17	19/4/2013
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/34	19/4/2013
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/10	10/5/2013

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
清水湾半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/5	10/5/2013
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/30	16/5/2013
大澳边缘	Tai O Fringe	S/I-TOF/1	24/5/2013
湾仔北	Wan Chai North	S/H25/3	24/5/2013
旺角	Mong Kok	S/K3/30	31/5/2013
香港仔及鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/28	12/7/2013
马草垄及蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/1	19/7/2013
文锦渡	Man Kam To	S/NE-MKT/1	19/7/2013
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	S/NE-TKLN/1	19/7/2013
莲麻坑	Lin Ma Hang	S/NE-LMH/1	19/7/2013
沙头角	Sha Tau Kok	S/NE-STK/1	19/7/2013
茶果岭、油塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/20	16/8/2013
白腊	Pak Lap	S/SK-PL/1	27/9/2013
海下	Hoi Ha	S/NE-HH/1	27/9/2013
锁罗盆	So Lo Pun	S/NE-SLP/1	27/9/2013
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/9	18/10/2013
沙田	Sha Tin	S/ST/29	22/11/2013
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/18	29/11/2013
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/29	13/12/2013
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/1	20/12/2013
粉岭北	Fanling North	S/FLN/1	20/12/2013
古洞北	Kwu Tung North	S/KTN/1	20/12/2013
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/19	20/12/2013
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/18	20/12/2013
马草垄及蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/2	20/12/2013
虎地坳及沙岭	Fu Tei Au and Sha Ling	S/NE-FTA/13	20/12/2013
恐龙坑	Hung Lung Hang	S/NE-HLH/8	20/12/2013
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	S/NE-TKP/1	3/1/2014
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/19	7/3/2014
白石角 (东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/12	7/3/2014
长洲	Cheung Chau	S/I-CC/6	11/4/2014
南丫岛	Lamma Island	S/I-LI/10	11/4/2014

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
牛头角及九龙湾	Ngau Tau Kok and Kowloon Bay	S/K13/28	11/4/2014
大埔	Tai Po	S/TP/25	11/4/2014
屯门	Tuen Mun	S/TM/32	2/5/2014
锦田北	Kam Tin North	S/YL-KTN/8	9/5/2014
葵涌	Kwai Chung	S/KC/27	9/5/2014
油麻地	Yau Ma Tei	S/K2/22	16/5/2014
慈云山、钻石山及新蒲岗	Tsz Wan Shan, Diamond Hill and San Po Kong	S/K11/26	30/5/2014
葵涌	Kwai Chung	S/KC/28	13/6/2014
青衣	Tsing Yi	S/TY/25	13/6/2014
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/19	18/7/2014
石硤尾	Shek Kip Mei	S/K4/28	18/7/2014
大澳市中心地区	Tai O Town Centre Area	S/I-TOTC/1	25/7/2014
东丫及北丫	Tung A and Pak A	S/SK-TA/1	8/8/2014
茅坪	Mau Ping	S/ST-MP/1	22/8/2014
高流湾	Ko Lau Wan	S/NE-KLW/1	22/8/2014
荔枝窝、小滩及三桠村	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen	S/NE-LCW/1	22/8/2014
盐田仔及马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	S/NE-YTT/1	22/8/2014
鹿湖及羌山	Luk Wu and Keung Shan	S/I-LWKS/1	22/8/2014
东涌市中心地区	Tung Chung Town Centre Area	S/I-TCTC /19	17/10/2014
筲箕湾	Shau Kei Wan	S/H9/17	31/10/2014
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/15	31/10/2014
十四乡	Shap Sz Heung	S/NE-SSH/10	7/11/2014
何文田	Ho Man Tin	S/K7/23	14/11/2014
蓝地及奕园	Lam Tei and Yick Yuen	S/TM-LTYY/7	12/12/2014
茶果岭、油塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/22	19/12/2014

## 发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
蒲台群岛	Po Toi Islands	DPA/I-PTI/1	2/3/2012
榕树澳	Yung Shue O	DPA/NE-YSO/1	4/5/2012
赤径	Chek Keng	DPA/NE-CK/1	4/5/2012
二澳	Yi O	DPA/I-YO/1	23/11/2012
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/1	7/12/2012
谷埔、凤坑及榕树凹	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au	DPA/NE-KP/1	8/3/2013
大滩、屋头、高塘及高塘下洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/1	8/11/2013
川龙及下花山	Chuen Lung and Ha Fa Shan	DPA/TW-CLHFS/1	20/12/2013
嶂上	Cheung Sheung	DPA/NE-CS/1	21/3/2014
大埔滘	Tai Po Kau	DPA/NE-TPK/1	21/3/2014
平洲	Ping Chau	DPA/NE-PC/1	28/3/2014
大蚝	Tai Ho	DPA/I-TH/1	28/3/2014

## 发展图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
西九文化区	West Kowloon Cultural District	S/K20/WKCD/1	30/3/2012

分区计划大纲图，发展审批地区图及发展图则总数：  
Total No. of OZPs, DPA Plans & DP :

21 (2012)  
41 (2013)  
34 (2014)

## 根据城市规划条例第 6 (C) 条公布对图则的拟议修订

### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
启德	Kai Tak	R/S/K22/3-A1	9/3/2012
大埔	Tai Po	R/S/TP/23-A1	20/4/2012
牛头角及九龙湾	Ngau Tau Kok and Kowloon Bay	R/S/K13/27-A1	15/6/2012
黄泥涌	Wong Nai Chung	R/S/H7/15-A1	14/9/2012
荃湾	Tsuen Wan	R/S/TW/29-A1	12/10/2012
马鞍山	Ma On Shan	R/S/MOS/17-A1	22/2/2013
古洞南	Kwu Tung South	R/S/NE-KTS/13-A1	23/8/2013
湾仔北	Wan Chai North	R/S/H25/3*	1/11/2013
九龙塘	Kowloon Tong	R/S/K18/17-A1	23/5/2014
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	R/S/NE-TKLN/1-A1	13/6/2014
海下	Hoi Ha	R/S/NE-HH/1-A1	25/7/2014
锁罗盘	So Lo Pun	R/S/NE-SLP/1-A1	25/7/2014
白腊	Pak Lap	R/S/SK-PL/1-A1	25/7/2014
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	R/S/NE-TKP/1-A1	7/11/2014

\* 只修订《注释》  
Notes only

### 发展审批地区草图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	展示日期 Exhibition Date
盐田仔及马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	R/DPA/NE-YTT/1-A1	27/4/2012
白沙澳	Pak Sha O	R/DPA/NE-PSO/1*	9/8/2013

\* 只修订《注释》及《说明书》  
Notes and E.S. only

拟议修订图则总数 :	6 (2012)
Total No. of Proposed Amendment Plans :	4 (2013)
	6 (2014)

## 二零一二至二零一四年提交行政长官会同行政会议的图则

根据城市规划条例第 9(1)(a) 条获得核准

### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
石鼓洲	Shek Kwu Chau	S/I-SKC/2	13/3/2012
大棠	Tai Tong	S/YL-TT/16	13/3/2012
沙田	Sha Tin	S/ST/26	13/3/2012
将军澳	Tseung Kwan O	S/TKO/20	17/4/2012
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/27	8/5/2012
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/14	8/5/2012
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/16	5/6/2012
石硤尾	Shek Kip Mei	S/K4/27	5/6/2012
何文田	Ho Man Tin	S/K7/22	26/6/2012
启德	Kai Tak	S/K22/4	4/9/2012
荃湾西	Tsuen Wan West	S/TWW/19	4/12/2012
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/28	8/1/2013
柴湾	Chai Wan	S/H20/21	5/2/2013
屯门	Tuen Mun	S/TM/31	12/3/2013
中区	Central District	S/H4/14	9/4/2013
西贡市	Sai Kung Town	S/SK-SKT/6	4/6/2013
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/18	4/6/2013
沙田	Sha Tin	S/ST/28	2/7/2013
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/18	30/7/2013
大埔	Tai Po	S/TP/24	27/8/2013
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/18	10/9/2013
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/29	10/9/2013
荔枝角	Lai Chi Kok	S/K16/16	8/10/2013
白石角 (东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/11	8/10/2013
寿臣山及浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/13	5/11/2013
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/28	3/12/2013

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/12	3/12/2013
清水湾半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/6	3/12/2013
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/35	17/12/2013
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/31	7/1/2014
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/14	7/1/2014
湾仔北	Wan Chai North	S/H25/4	18/2/2014
香港仔及鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/29	11/3/2014
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/11	11/3/2014
茶果岭、油塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/21	16/5/2014
文锦渡	Man Kam To	S/NE-MKT/2	3/6/2014
莲麻坑	Lin Ma Hang	S/NE-LMH/2	3/6/2014
沙头角	Sha Tau Kok	S/NE-STK/2	3/6/2014
黄泥涌	Wong Nai Chung	S/H7/17	8/7/2014
沙田	Sha Tin	S/ST/30	2/9/2014
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/10	2/9/2014
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/19	2/9/2014
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/30	23/9/2014
大澳边缘	Tai O Fringe	S/I-TOF/2	23/9/2014
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/2	4/11/2014
白石角（东部）	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/13	2/12/2014
锦田北	Kam Tin North	S/YL-KTN/9	2/12/2014
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/20	2/12/2014

## 发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	DPA/NE-TKP/2	7/2/2012
马草垄及蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	DPA/NE-MTL/2	21/2/2012
沙头角	Sha Tau Kok	DPA/NE-STK/2	21/2/2012
文锦渡	Man Kam To	DPA/NE-MKT/3	8/5/2012
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	DPA/NE-TKLN/3	8/5/2012
鹿湖及羌山	Luk Wu and Keung Shan	DPA/I-LWKS/2	5/6/2012
高流湾	Ko Lau Wan	DPA/NE-KLW/2	26/6/2012
荔枝窝、小滩及三桠村	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen	DPA/NE-LCW/2	26/6/2012
东丫及北丫	Tung A and Pak A	DPA/SK-TA/2	26/6/2012
茅坪	Mau Ping	DPA/ST-MP/2	26/6/2012
盐田仔及马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	DPA/NE-YTT/2	4/9/2012
莲麻坑	Lin Ma Hang	DPA/NE-LMH/2	8/1/2013
蒲台群岛	Po Toi Islands	DPA/I-PTI/2	12/3/2013
赤径	Chek Keng	DPA/NE-CK/2	30/4/2013
榕树澳	Yung Shue O	DPA/NE-YSO/2	30/4/2013
二澳	Yi O	DPA/I-YO/2	8/10/2013
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/2	7/1/2014
谷埔、凤坑及榕树凹	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au	DPA/NE-KP/2	11/3/2014
川龙及下花山	Chuen Lung and Ha Fa Shan	DPA/TW-CLHFS/2	23/9/2014
大滩、屋头、高塘及高塘下洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/2	4/11/2014

市区重建局发展计划图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
士丹顿街 / 永利街	Staunton Street / Wing Lee Street	S/H3/URA1/4	8/5/2012

发展图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	核准日期 Approval Date
西九文化区	West Kowloon Cultural District	S/K20/WKCD/2	8/1/2013

获得核准的分区计划大纲图，发展审批地区图，发展计划图及发展图则总数： Total No. of OZPs, DPA Plans, URA DSP and DP Approved :	23 (2012) 24 (2013) 23 (2014)
---	-------------------------------------

根据城市规划条例第 12(1)(b)(ii) 条发还城市规划委员会以作出修订

分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	发还日期 Date of Reference
中区 (扩展部分)	Central District (Extension)	S/H24/6	7/2/2012
山顶区	The Peak Area	S/H14/11	7/2/2012
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/16	7/2/2012
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/28	7/2/2012
龙跃头及军地南	Lung Yeuk Tau and Kwan Tei South	S/NE-LYT/14	7/2/2012
荔枝角	Lai Chi Kok	S/K16/14	13/3/2012
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/33	17/4/2012
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/9	17/4/2012
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/12	17/4/2012
寿臣山及浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/11	5/6/2012
沙田	Sha Tin	S/ST/26	5/6/2012
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/16	5/6/2012
半山区西部	Mid-levels West	S/H11/15	26/6/2012
香港仔及鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/27	26/6/2012
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/26	26/6/2012
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/27	4/9/2012
马湾	Ma Wan	S/I-MWI/14	4/9/2012
渣甸山及黄泥涌峡	Jardine's Lookout & Wong Nai Chung Gap	S/H13/12	9/10/2012
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/16	30/10/2012
北角	North Point	S/H8/24	30/10/2012
清水湾半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/4	4/12/2012
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/16	8/1/2013
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/10	5/2/2013
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/28	7/5/2013
中区	Central District	S/H4/14	4/6/2013
长洲	Cheung Chau	S/I-CC/5	4/6/2013
汀角	Ting Kok	S/NE-TK/17	2/7/2013
沙田	Sha Tin	S/ST/28	3/9/2013

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	发还日期 Date of Reference
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/8	3/9/2013
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/18	8/10/2013
屯门	Tuen Mun	S/TM/31	29/10/2013
古洞北	Kwu Tung North	S/NE-KTN/8	5/11/2013
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/18	5/11/2013
虎地坳及沙岭	Fu Tei Au and Sha Ling	S/NE-FTA/12	5/11/2013
恐龙坑	Hung Lung Hang	S/NE-HLH/7	5/11/2013
大埔	Tai Po	S/TP/24	3/12/2013
白石角 (东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/11	3/12/2013
慈云山、钻石山及新蒲岗	Tsz Wan Shan, Diamond Hill and San Po Kong	S/K11/25	7/1/2014
八乡	Pat Heung	S/YL-PH/11	7/1/2014
唐人新村	Tong Yan San Tsuen	S/YL-TYST/10	11/2/2014
石硤尾	Shek Kip Mei	S/K4/27	18/2/2014
十四乡	Shap Sz Heung	S/NE-SSH/9	18/2/2014
赤柱	Stanley	S/H19/10	11/3/2014
南丫岛	Lamma Island	S/I-LI/9	11/3/2014
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/14	11/3/2014
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/18	1/4/2014
柴湾	Chai Wan	S/H20/21	16/5/2014
将军澳	Tseung Kwan O	S/TKO/20	16/5/2014
扫管笏	So Kwun Wat	S/TM-SKW/11	16/5/2014
茶果岭、油塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/21	8/7/2014
蓝地及奕园	Lam Tei and Yick Yuen	S/TM-LTY/6	8/7/2014
何文田	Ho Man Tin	S/K7/22	2/9/2014
东涌市中心地区	Tung Chung Town Centre Area	S/I-TCTC/18	2/9/2014
筲箕湾	Shau Kei Wan	S/H9/16	16/9/2014
马头角	Ma Tau Kok	S/K10/20	16/9/2014
启德	Kai Tak	S/K22/4	16/9/2014
香港仔及鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/29	2/12/2014
获发还作出修订的图则总数 :			21 (2012)
Total No. of Plans Referred for Amendment :			16 (2013)
			20 (2014)

## 附录二：申述个案

### 二零一二至二零一四年有关根据城市规划条例第 5 或 7 条所展示图则的申述个案

#### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
<b>2012</b>				
荃湾西	Tsuen Wan West	S/TWW/18	17	0
柴湾	Chai Wan	S/H20/19	2	0
柴湾	Chai Wan	S/H20/20	284	1
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/17	4	2
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/17	1079	61
屯门	Tuen Mun	S/TM/29	19	5
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/29	7	620
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/27	1	1
葵涌	Kwai Chung	S/KC/26	13	1926
湾仔	Wan Chai	S/H5/27	223	2
西贡市	Sai Kung Town	S/SK-SKT/5	3	42
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/28	21	12
沙田	Sha Tin	S/ST/27	6	1
<b>2013</b>				
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/27	573	26
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/17	4	2
白石角(东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/10	348	89
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/13	7	4
中区 (扩展部分)	Central District (Extension)	S/H24/8	9815	9242
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/17	25844	2980

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
2013				
寿臣山及 浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/12	210	0
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/11	57	2
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/34	698	170
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/30	24	0
清水湾半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/5	2	0
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/10	1	0
大澳边缘	Tai O Fringe	S/I-TOF/1	77	359
旺角	Mong Kok	S/K3/30	4	3
湾仔北	Wan Chai North	S/H25/3	1	0
香港仔及 鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/28	1	0
莲麻坑	Lin Ma Hang	S/NE-LMH/1	4	128
文锦渡	Man Kam To	S/NE-MKT/1	3	1
马草垄及 蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/1	6	8
沙头角	Sha Tau Kok	S/NE-STK/1	15	1
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	S/NE-TKLN/1	4	1
茶果岭、油 塘、鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/20	611	1
沙田	Sha Tin	S/ST/29	307	0
锁罗盆	So Lo Pun	S/NE-SLP/1	10858	3677
海下	Hoi Ha	S/NE-HH/1	10934	3675
白腊	Pak Lap	S/SK-PL/1	10775	3669
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/18	1	0
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/9	37	21
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/29	1	0
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/1	1	0
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/19	1	0

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
2014				
沙田	Sha Tin	S/ST/29	1083	11
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/18	1	0
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/1	3901	2
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/29	3098	34
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/19	5	0
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/18	532	2
虎地坳及沙岭	Fu Tei Au and Sha Ling	S/NE-FTA/13	2	0
恐龙坑	Hung Lung Hang	S/NE-HLH/8	2	0
马草垄及 蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/2	3	0
土瓜坪及 北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	S/NE-TKP/1	7689	980
白石角 (东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/12	458	96
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/19	264	38
葵涌	Kwai Chung	S/KC/27	381	128
长洲	Cheung Chau	S/I-CC/6	2	4
大埔	Tai Po	S/TP/25	6322	439
葵涌	Kwai Chung	S/KC/28	1601	1
屯门	Tuen Mun	S/TM/32	2052	3
锦田北	Kam Tin North	S/YL-KTN/8	15	35
慈云山、钻石 山及新蒲岗	Tsz Wan Shan, Diamond Hill and San Po Kong	S/K11/26	6	1
青衣	Tsing Yi	S/TY/25	706	1
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/19	1474	1
大澳市中心	Tai O Town Centre	S/I-TOTC/1	41	1
粉岭北	Fanling North	S/FLN/1	21225	6010
古洞北	Kwu Tung North	S/KTN/1	20775	5598
南丫岛	Lamma Island	S/I-LI/10	2	0

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
2014				
石硤尾	Shek Kip Mei	S/K4/28	5111	1
东丫及北丫	Tung A and Pak A	S/SK-TA/1	5	3
茅坪	Mau Ping	S/ST-MP/1	715	2
高流湾	Ko Lau Wan	S/NE-KLW/1	2	2
荔枝窝、小滩 及三桠村	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen	S/NE-LCW/1	114	5
盐田仔及 马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	S/NE-YTT/1	62	1
鹿湖及羌山	Luk Wu and Keung Shan	S/I-LWKS/1	173	16
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/15	109	2
十四乡	Shap Sz Heung	S/NE-SSH/10	6	0
何文田	Ho Man Tin	S/K7/23	232	0
蓝地及奕园	Lam Tei and Yick Yuen	S/TM-LTY/7	1	0

发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
2012				
蒲台群岛	Po Toi Islands	DPA/I-PTI/1	173	725
榕树澳	Yung Shue O	DPA/NE-YSO/1	35	2
赤径	Chek Keng	DPA/NE-CK/1	9	0
二澳	Yi O	DPA/I-YO/1	3	0
2013				
二澳	Yi O	DPA/I-YO/1	141	1
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/1	41	20
谷埔、凤坑及榕树凹	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au	DPA/NE-KP/1	12	0
大滩、屋头、高塘及高塘下洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/1	183	0
2014				
大滩、屋头、高塘及高塘下洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/1	94	2
川龙及下花山	Chuen Lung and Ha Fa Shan	DPA/TW-CLHFS/1	19	1
大蚝	Tai Ho	DPA/I-TH/1	642	206
嶂上	Cheung Sheung	DPA/NE-CS/1	8	1
大埔滘	Tai Po Kau	DPA/NE-TPK/1	49	0
平洲	Ping Chau	DPA/NE-PC/1	338	0

发展图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的申述数目 No. of Representations Received	接获对申述的意见数目 No. of Comments on Representations Received
2012				
西九文化区	West Kowloon Cultural District	S/K20/WKCD/1	10	3

接获的申述及意见总数：

	2012	2013	2014
图则数目 No. of Plans	18	35	42
申述数目 No. of Representations	1909	71601	79320
意见书数目 No. of Comments	3403	24080	13630

## 二零一二至二零一四年有关根据城市规划条例第 6C 条所展示图则的进一步申述个案

### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的进一步申述数目 No. of Further Representations Received
2012			
启德	Kai Tak	R/S/K22/3-A1	10
黄泥涌	Wong Nai Chung	R/S/H7/15-A1	876
2013			
马鞍山	Ma On Shan	R/S/MOS/17-A1	83
2014			
九龙塘	Kowloon Tong	R/S/K18/17-A1	24
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	R/S/NE-TKLN/1-A1	23
海下	Hoi Ha	R/S/NE-HH/1-A1	54
锁罗盆	So Lo Pun	R/S/NE-SLP/1-A1	26
白腊	Pak Lap	R/S/SK-PL/1-A1	12
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	R/S/NE-TKP/1-A1	170

发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	接获的进一步申述数目 No. of Further Representations Received
2012			
盐田仔及马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	R/DPA/NE-YTT/1-A1	150
2013			
白沙澳	Pak Sha O	R/DPA/NE-PSO/1*	12

\* 就图则《注释》作出修订  
Amendments to Notes only

接获的进一步申述总数：

	2012	2013	2014
图则数目 No. of Plans	3	2	6
进一步申述数目 No. of Further Representations	1036	95	309

## 城市规划委员会于二零一二至二零一四年根据城市规划条例第 6B 条 聆听的申述个案及对申述的意见

### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2012					
西营盘及 上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/26	7	1	7 份申述不获接纳 Not upheld
石鼓洲	Shek Kwu Chau	S/I-SKC/1	33	4	33 份申述不获接纳 Not upheld
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/15	1	0	1 份申述备悉 Noted
坚尼地城及 摩星岭	Kennedy Town & Mount Davis	S/H1/19	2	0	1 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
柴湾	Chai Wan	S/H20/18	3	0	1 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/26	1	0	1 份申述备悉 Noted
屏山	Ping Shan	S/YL-PS/13	1	0	1 份申述备悉 Noted
黄泥涌	Wong Nai Chung	S/H7/16	11	1	9 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
启德	Kai Tak	S/K22/3	1116	159	66 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 1009 份申述不获接纳 Not upheld 41 份申述备悉 Noted

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2012					
旺角	Mong Kok	S/K3/29	1	1	1 份申述不获接纳 Not upheld
大埔	Tai Po	S/TP/23	878	3	873 份申述获接纳 Upheld 5 份申述备悉 Noted
牛头角及 九龙湾	Ngau Tau Kok and Kowloon Bay	S/K13/27	184	1	155 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 29 份申述不获接纳 Not upheld
柴湾	Chai Wan	S/H20/19	2	0	2 份申述不获接纳 Not upheld
荃湾西	Tsuen Wan West	S/TWW/18	17	0	17 份申述不获接纳 Not upheld
柴湾	Chai Wan	S/H20/20	284	1	284 份申述不获接纳 Not upheld
黄泥涌	Wong Nai Chung	S/H7/15	1064	9	1 份申述获接纳 Upheld 362 份申述不获接纳 Not upheld 701 份申述备悉 Noted
屯门	Tuen Mun	S/TM/29	19	5	19 份申述不获接纳 Not upheld
观塘南部	Kwun Tong (South)	S/K14S/17	4	2	3 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/17	1079	61	1074 份申述延期 Deferred 5 份申述不获接纳 Not upheld
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/29	7	620	1 份申述获接纳 Upheld 6 份申述不获接纳 Not upheld
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/27	1	1	1 份申述不获接纳 Not upheld

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
<b>2012</b>					
葵涌	Kwai Chung	S/KC/26	13	1925	6 份申述延期 Deferred 7 份申述不获接纳 Not upheld
<b>2013</b>					
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/17	1074	59	1074 份申述获接纳 Upheld
湾仔	Wan Chai	S/H5/27	223	2	216 份申述不获接纳 Not upheld 7 份申述备悉 Noted
西贡市	Sai Kung Town	S/SK-SKT/5	2	42	1 份申述获接纳 Upheld 1 份申述备悉 Noted
西营盘及上环	Sai Ying Pun & Sheung Wan	S/H3/28	21	12	21 份申述不获接纳 Not upheld
沙田	Sha Tin	S/ST/27	6	1	6 份申述不获接纳 Not upheld
尖沙咀	Tsim Sha Tsui	S/K1/27	573	26	571 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
粉岭 / 上水	Fanling / Sheung Shui	S/FSS/17	4	2	4 份申述不获接纳 Not upheld
白石角 (东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/10	348	89	348 份申述不获接纳 Not upheld
古洞南	Kwu Tung South	S/NE-KTS/13	7	4	1 份申述获接纳 Upheld 3 份申述不获接纳 Not upheld 3 份申述备悉 Noted
寿臣山及 浅水湾	Shouson Hill & Repulse Bay	S/H17/12	210	0	208 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
坪洲	Peng Chau	S/I-PC/11	57	2	57 份申述不获接纳 Not upheld

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
<b>2013</b>					
长沙湾	Cheung Sha Wan	S/K5/34	698	170	697 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
湾仔北	Wan Chai North	S/H25/3	1	0	1 份申述部分 获接纳 Partially Upheld
清水湾 半岛北	Clear Water Bay Peninsula North	S/SK-CWBN/5	2	0	2 份申述不获接纳 Not upheld
荃湾	Tsuen Wan	S/TW/30	24	0	23 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
蚝涌	Ho Chung	S/SK-HC/10	1	0	1 份申述不获接纳 Not upheld
大澳边缘	Tai O Fringe	S/I-TOF/1	77	359	39 份申述不获接纳 Not upheld 38 份申述备悉 Noted
旺角	Mong Kok	S/K3/30	4	3	3 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
香港仔及 鸭脷洲	Aberdeen & Ap Lei Chau	S/H15/28	1	0	1 份申述获接纳， 不建议对图则 作出修订 Upheld, Not to propose any amendment
<b>2014</b>					
茶果岭、 油塘、 鲤鱼门	Cha Kwo Ling, Yau Tong, Lei Yue Mun	S/K15/20	611	1	588 份申述不获接纳 Not upheld 23 份申述备悉 Noted
中区 (扩展部分)	Central District (Extension)	S/H24/8	9812	9228	9802 份申述不获接纳 Not upheld 10 份申述备悉 Noted

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2014					
莲麻坑	Lin Ma Hang	S/NE-LMH/1	4	128	4 份申述不获接纳 Not upheld
文锦渡	Man Kam To	S/NE-MKT/1	3	1	3 份申述不获接纳 Not upheld
马草垄及 蚝壳围	Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai	S/NE-MTL/1	6	8	6 份申述不获接纳 Not upheld
沙头角	Sha Tau Kok	S/NE-STK/1	15	1	14 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	S/NE-TKLN/1	4	1	2 份申述获接纳 Upheld 2 份申述不获接纳 Not upheld
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/17	25843	2980	25830 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 13 份申述备悉 Noted
沙田	Sha Tin	S/ST/29	1390	11	1386 份申述不获接纳 Not upheld 4 份申述备悉 Noted
海下	Hoi Ha	S/NE-HH/1	10824	3671	9995 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 825 份申述不获接纳 Not upheld 4 份申述备悉 Noted
锁罗盆	So Lo Pun	S/NE-SLP/1	10748	3673	9863 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 885 份申述不获接纳 Not upheld
白腊	Pak Lap	S/SK-PL/1	10665	3665	9859 份申述部分获接纳 Partially Upheld 805 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2014					
梅窝边缘	Mui Wo Fringe	S/I-MWF/9	37	21	37 份申述不获接纳 Not upheld
大屿山南岸	South Lantau Coast	S/SLC/18	2	0	2 份申述不获接纳 Not upheld
西南九龙	South West Kowloon	S/K20/29	3099	34	3088 份申述不获接纳 Not upheld 11 份申述备悉 Noted
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/18	532	2	532 份申述备悉 Noted
田夫仔	Tin Fu Tsai	S/TM-TFT/1	3901	2	3899 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/19	264	41	262 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
土瓜坪及北潭凹	To Kwa Peng and Pak Tam Au	S/NE-TKP/1	7689	980	7327 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 362 份申述不获接纳 Not upheld
白石角(东部)	Pak Shek Kok (East)	S/PSK/12	458	96	455 份申述不获接纳 Not upheld 3 份申述备悉 Noted
锦田北	Kam Tin North	S/YL-KTN/8	15	35	15 份申述不获接纳 Not upheld
长洲	Cheung Chau	S/I-CC/6	2	4	2 份申述不获接纳 Not upheld
屯门	Tuen Mun	S/TM/32	2052	3	1999 份申述不获接纳 Not upheld 53 份申述备悉 Noted

## 发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
<b>2012</b>					
东丫及 北丫	Tung A and Pak A	DPA/SK-TA/1	4	0	4 份申述不获接纳 Not upheld
鹿湖及 羌山	Luk Wu and Keung Shan	DPA/I-LWKS/1	451	3	349 份申述不获接纳 Not upheld 102 份申述备悉 Noted
高流湾	Ko Lau Wan	DPA/NE-KLW/1	3	0	2 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
荔枝窝、 小滩及 三桠村	Lai Chi Wo, Siu Tan and Sam A Tsuen	DPA/NE-LCW/1	6	0	6 份申述不获接纳 Not upheld
茅坪	Mau Ping	DPA/ST-MP/1	6	0	6 份申述不获接纳 Not upheld
盐田仔及 马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	DPA/NE-YTT/1	67	32	56 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 11 份申述备悉 Noted
蒲台群岛	Po Toi Islands	DPA/I-PTI/1	173	725	90 份申述不获接纳 Not upheld 83 份申述备悉 Noted
<b>2013</b>					
榕树澳	Yung Shue O	DPA/NE-YSO/1	35	2	34 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
赤径	Chek Keng	DPA/NE-CK/1	9	0	8 份申述不获接纳 Not upheld 1 份申述备悉 Noted
二澳	Yi O	DPA/I-YO/1	144	1	107 份申述不获接纳 Not upheld 37 份申述备悉 Noted

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2013					
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/1	41	20	36 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 5 份申述不获接纳 Not upheld
谷埔、凤 坑及榕树 凹	Kuk Po, Fung Hang and Yung Shue Au	DPA/NE-KP/1	12	0	12 份申述不获接纳 Not upheld
2014					
川龙及 下花山	Chuen Lung and Ha Fa Shan	DPA/TW-CLHFS/1	19	1	17 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
大滩、屋 头、高塘 及高塘下 洋	Tai Tan, Uk Tau, Ko Tong and Ko Tong Ha Yeung	DPA/NE-TT/1	277	2	277 份申述不获接纳 Not upheld
嶂上	Cheung Sheung	DPA/NE-CS/1	8	1	8 份申述不获接纳 Not upheld
大埔滘	Tai Po Kau	DPA/NE-TPK/1	49	0	49 份申述不获接纳 Not upheld
大蚝	Tai Ho	DPA/I-TH/1	642	206	532 份申述不获接纳 Not upheld 110 份申述备悉 Noted
平洲	Ping Chau	DPA/NE-PC/1	338	0	338 份申述不获接纳 Not upheld

## 发展图则

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2012					
西九 文化区	West Kowloon Cultural District	S/K20/WKCD/1	10	3	10 份申述不获接纳 Not upheld

## 市区重建局发展计划图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的申述数目 No. of Representations Considered	已考虑对申述的 意见数目 No. of Comments on Representations Considered	所作决定 Decisions
2012					
士丹顿街 / 永利街	Staunton Street/ Wing Lee Street	S/H3/URA1/3	25	8	23 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted

## 考虑的申述及意见总数：

	2012	2013	2014
图则数目 No. of Plans	31	24	29
申述数目 No. of Representations	5 473	3 574	89 309
意见书数目 No. of Comments	3 565	794	24 796

## 二零一二至二零一四年根据城市规划条例第 6F 条聆听的进一步申述个案

### 分区计划大纲图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的进一步申述数目 No. of Further Representations Considered	所作决定 Decisions
2012				
牛头角及 九龙湾	Ngau Tau Kok and Kowloon Bay	S/K13/26	285	285 份申述不获接纳 Not upheld
启德	Kai Tak	S/K22/3	9	8 份申述部分 获接纳 Partially Upheld 1 份申述备悉 Noted
黄泥涌	Wong Nai Chung	S/H7/15	874	4 份申述不获接纳 Not upheld 870 份申述备悉 Noted
2013				
马鞍山	Ma On Shan	S/MOS/17	28	6 份申述不获接纳 Not upheld 22 份申述备悉 Noted
2014				
九龙塘	Kowloon Tong	S/K18/17	23	1 份申述不获接纳 Not upheld 22 份申述备悉 Noted
打鼓岭北	Ta Kwu Ling North	S/NE-TKLN/1	23	23 份申述不获接纳 Not upheld
海下	Hoi Ha	S/NE-HH/1	36	34 份申述不获接纳 Not upheld 2 份申述备悉 Noted
锁罗盆	So Lo Pun	S/NE-SLP/1	21	11 份申述部分获接纳 Partially Upheld 10 份申述不获接纳 Not upheld
白腊	Pak Lap	S/SK-PL/1	11	11 份申述不获接纳 Not upheld

## 发展审批地区图

图则名称	Name of Plan	图则编号 Plan No.	已考虑的进一步申述数目 No. of Further Representations Considered	所作决定 Decisions
2012				
盐田仔及 马屎洲	Yim Tin Tsai and Ma Shi Chau	DPA/NE-YTT/1	109	109 份申述不获接纳 Not upheld
2013				
白沙澳	Pak Sha O	DPA/NE-PSO/1	4	1 份申述不获接纳 Not upheld 3 份申述备悉 Noted

## 考虑的进一步申述总数：

	2012	2013	2014
图则数目 No. of Plans	4	2	5
进一步申述数目 No. of Further Representations	1277	32	114

## 附录三：修订图则的申请

二零一二至二零一四年城市规划委员会就第 12A 条修订图则申请作出考虑后的决定（按概括土地范围划分）



## 个案数目

	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas			乡郊地区 Rural Areas		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
第 12A 条修订图则申请 Section 12A Applications for Amendment of Plan	25	27	27	17	11	18

## 个案数目

	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas			乡郊地区 Rural Areas		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014
不接纳 Not Agreed	8	13	10	8	5	7
接纳 Agreed	1	1	1	3	2	0
部分接纳 Partially Agreed	3	3	3	1	0	0
暂延处理 Deferred	13	10	13	5	4	11
<b>总数 Total</b>	<b>25</b>	<b>27</b>	<b>27</b>	<b>17</b>	<b>11</b>	<b>18</b>

## 二零一二至二零一四年城市规划委员会就第 12A 条修订图则申请作出考虑后的决定（都会区及新市镇）

拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
2012					
「商业」 “Commercial”				2	2
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”	1	1	2	5	9
「绿化地带」 “Green Belt”	1				1
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”	2			3	5
「住宅」 “Residential”	3			2	5
「政府、机构或社区」及「住宅」 “Government, Institution or Community” and “Residential”			1		1
「综合发展区」、「住宅」及「乡村式发展」 “Comprehensive Development Area”, “Residential” and “Village Type Development”	1				1
《注释》 Notes				1	1
<b>总数 Total</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>25</b>

拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
2013	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
「商业」 “Commercial”	1	1			2
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”	4			3	7
「绿化地带」 “Green Belt”	3				3
「休憩用地」 “Open Space”	1			1	2
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”			2	2	4
「住宅」 “Residential”	1			3	4
「康乐」 “Recreation”			1		1
「乡村式发展」 “Village Type Development”	1				1
「其他指定用途」或「政府、机构或社区」及「住宅」 “Other Specified Uses” or “Government, Institution or Community” and “Residential”	1				1
「住宅」、「政府、机构或社区」、 「其他指定用途」及「休憩用地」 “Residential”, “Government, Institution or Community”, “Other Specified Uses” and “Open Space”				1	1
《注释》 Notes	1				1
<b>总数 Total</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>27</b>

拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
2014					
「商业」 “Commercial”				2	2
「综合发展区」 “Comprehensive Development Area”				3	3
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”	2	1	3	1	7
「休憩用地」 “Open Space”	1				1
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”	1			2	3
「住宅」 “Residential”	3			4	7
「其他指定用途」或「商业」 “Other Specified Uses” or “Commercial”	1				1
「住宅」、「政府、机构或社区」、 「其他指定用途」及「休憩用地」 “Residential”, “Government, Institution or Community”, “Other Specified Uses” and “Open Space”	1				1
《注释》 Notes	1			1	2
<b>总数 Total</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>27</b>

## 二零一二至二零一四年城市规划委员会就第 12A 条修订图则申请作出考虑后的决定（乡郊地区）

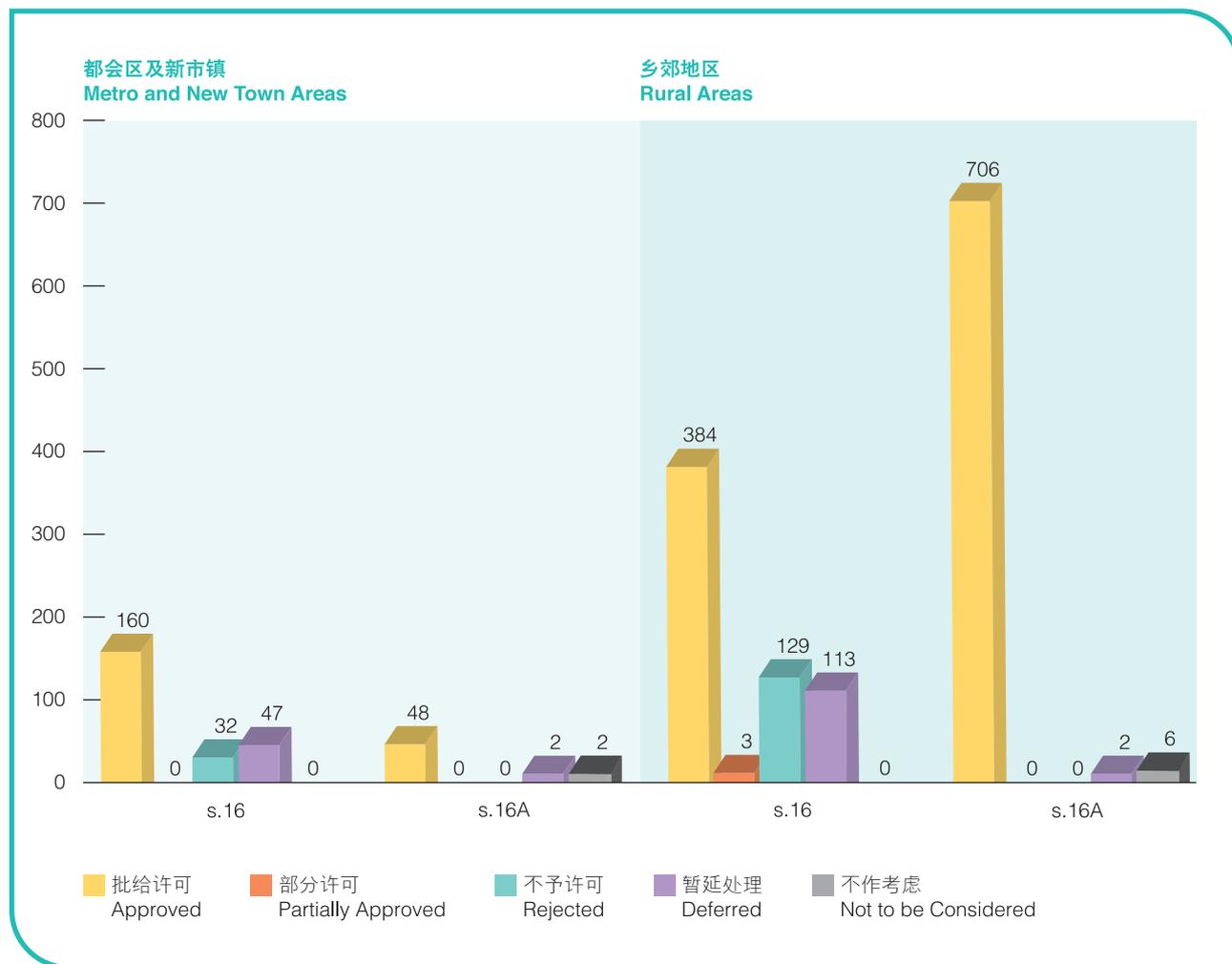
拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
2012					
「商业」 “Commercial”			1		1
「综合发展区」 “Comprehensive Development Area”	1	1		1	3
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”	2			1	3
「其他指定用途」及「绿化地带」 “Other Specified Uses” & “Green Belt”				1	1
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”	2			1	3
「住宅」 “Residential”		1			1
「政府、机构或社区」及「住宅」 “Government, Institution or Community” and “Residential”				1	1
「乡村式发展」 “Village Type Development”	3	1			4
<b>总数 Total</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>17</b>

拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
2013					
「商业」 “Commercial”				1	1
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”				1	1
「住宅」 “Residential”		1			1
「乡村式发展」 “Village Type Development”	2	1		1	4
「其他指定用途」及「绿化地带」 “Other Specified Uses” and “Green Belt”	1				1
「其他指定用途」及「休憩用地」 “Other Specified Uses” and “Open Space”	1				1
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”	1			1	2
<b>总数 Total</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>11</b>

拟议修订 Proposed Amendment	决定 Decision				
	不接纳 Not Agreed	接纳 Agreed	部分接纳 Partially Agreed	暂延处理 Deferred	总数 Total
2014					
「商业」 “Commercial”				2	2
「综合发展区」 “Comprehensive Development Area”				1	1
「政府、机构或社区」 “Government, Institution or Community”				3	3
「住宅」 “Residential”				2	2
「住宅」及「休憩用地」 “Residential” and “Open Space”				1	1
「乡村式发展」 “Village Type Development”	3			1	4
「乡村式发展」及「绿化地带」 “Village Type Development” and “Green Belt”	1				1
「其他指定用途」及「绿化地带」 “Other Specified Uses” and “Green Belt”	1				1
「其他指定用途」 “Other Specified Uses”				1	1
《注释》 Notes	2				2
<b>总数 Total</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>18</b>

## 附录四：规划申请

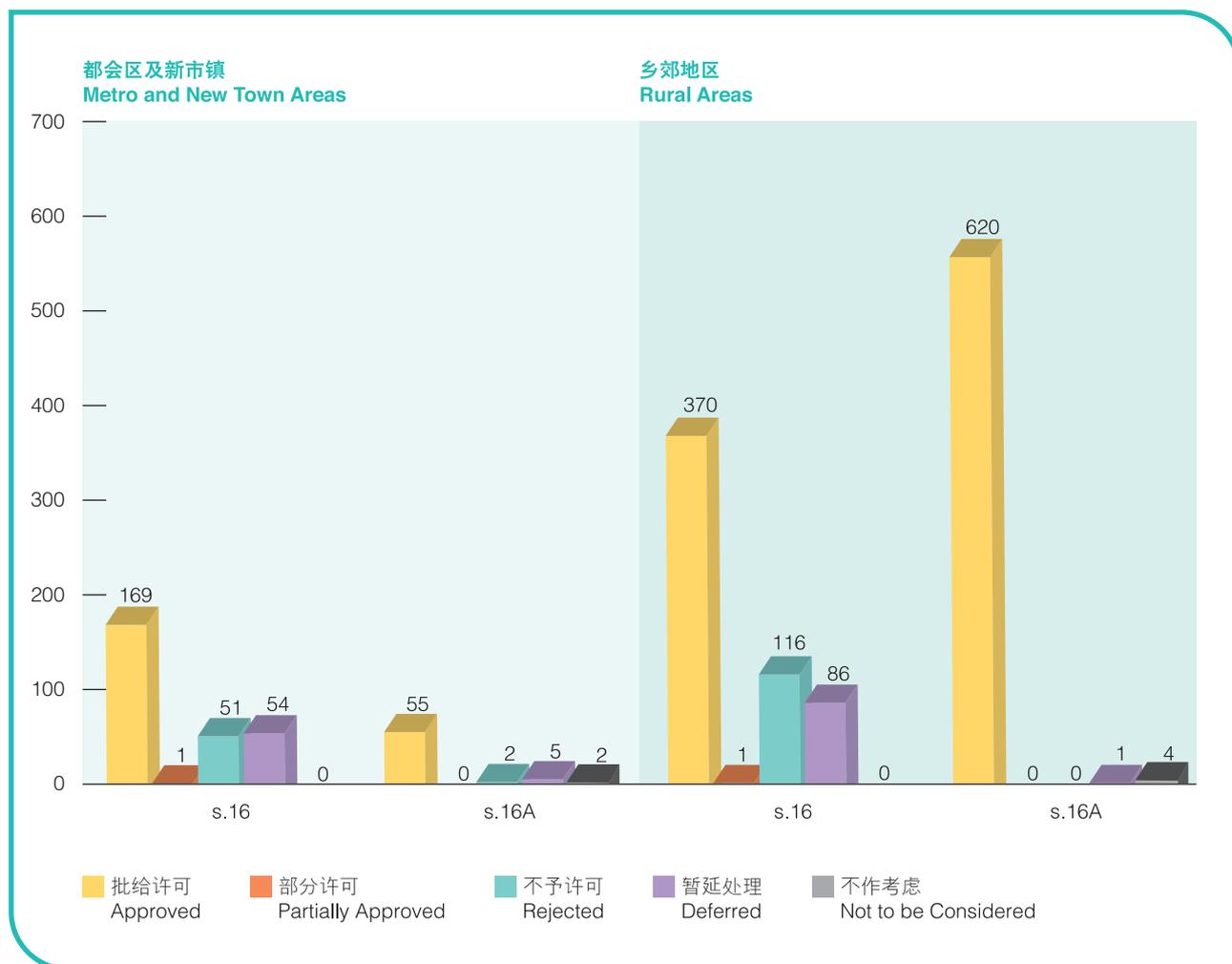
二零一二年根据城市规划条例第 16 及第 16A 条考虑规划申请个案的决定  
(按概括土地范围划分)



### 申请个案总数目

	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 16 条 Section 16	239	629	868
第 16A 条 Section 16A	52	714	766

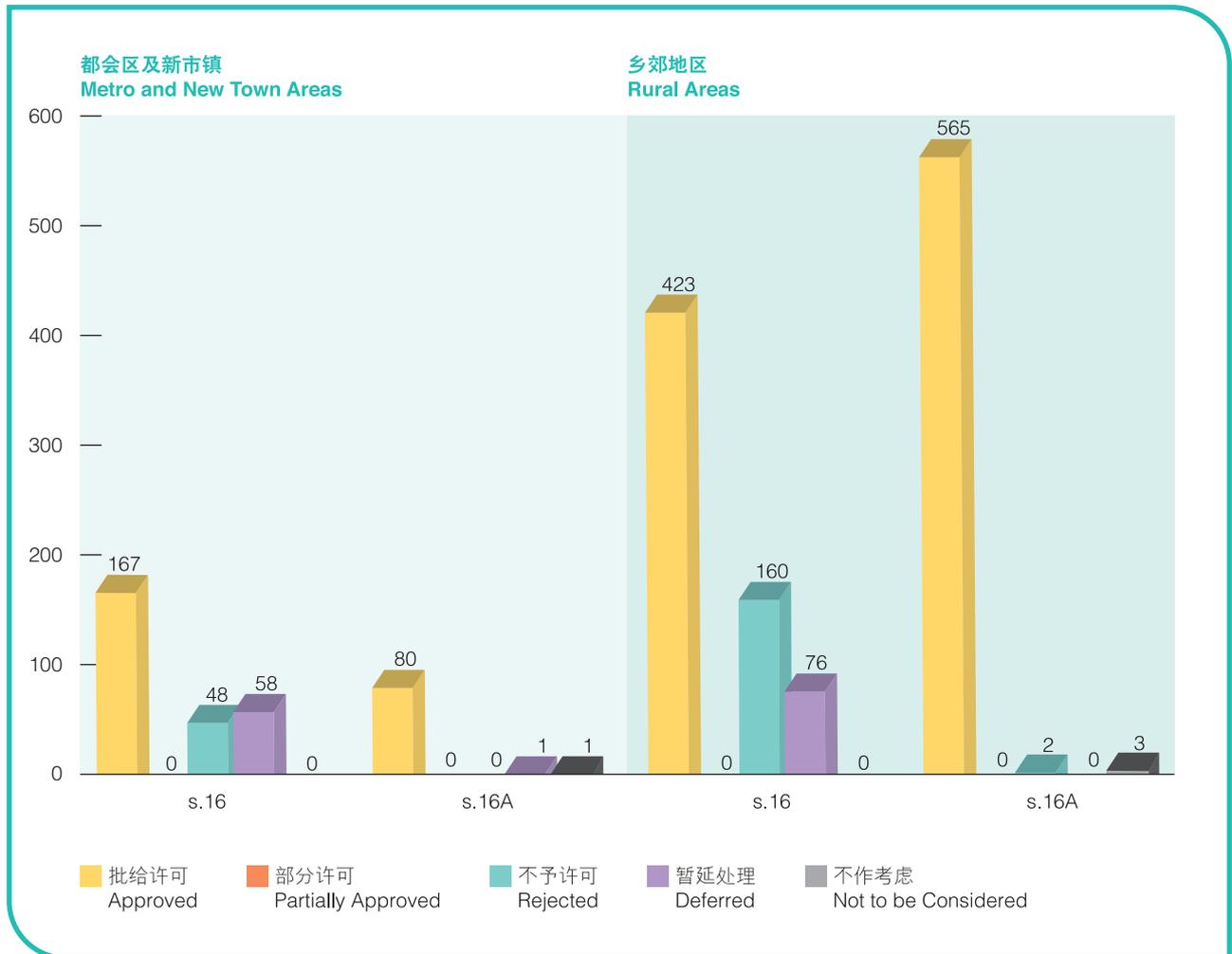
## 二零一三年根据城市规划条例第 16 及第 16A 条考虑规划申请个案的决定 (按概括土地范围划分)



### 申请个案总数目

	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 16 条 Section 16	275	573	848
第 16A 条 Section 16A	64	625	689

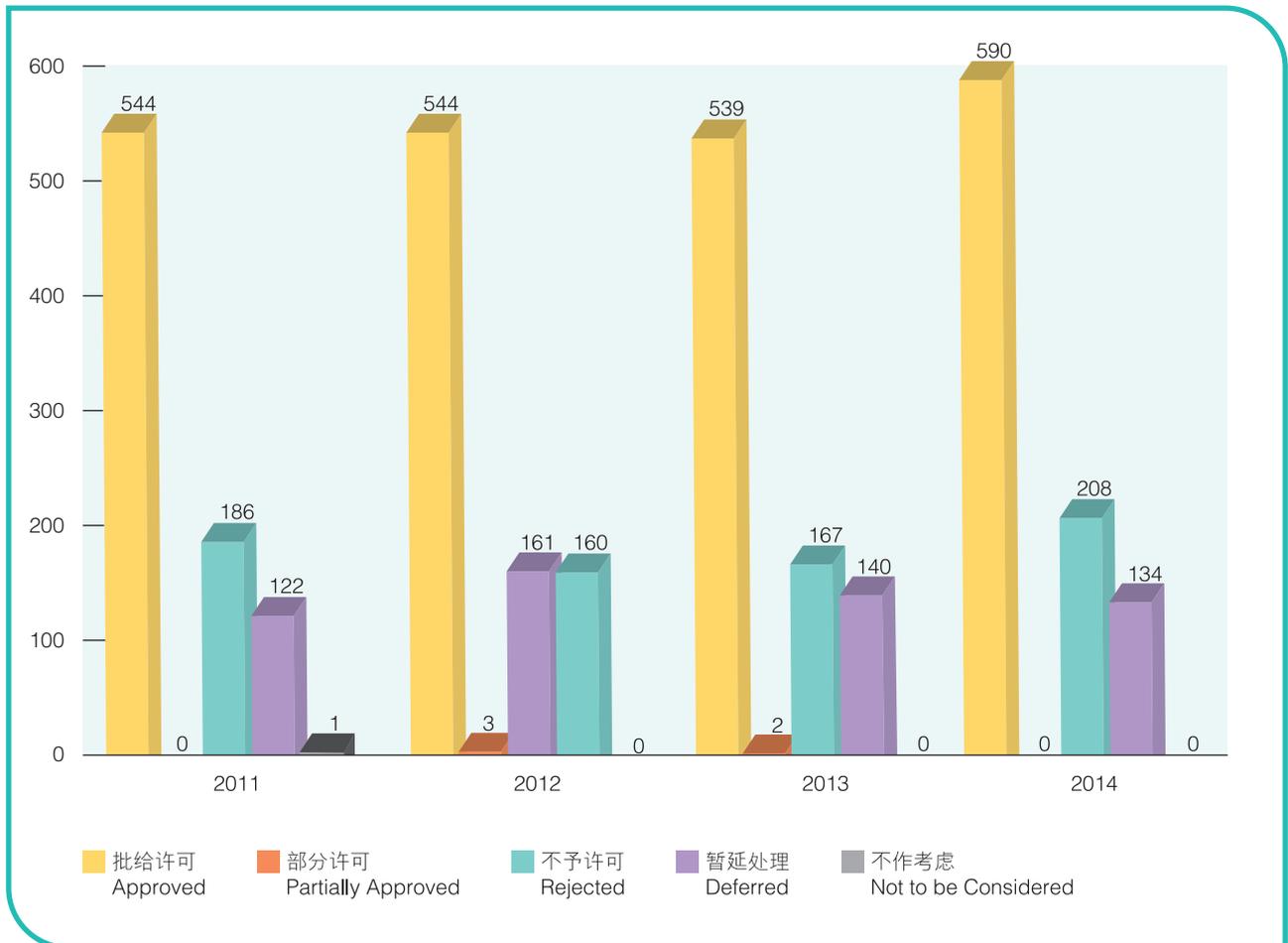
## 二零一四年根据城市规划条例第 16 及第 16A 条考虑规划申请个案的决定 (按概括土地范围划分)



### 申请个案总数目

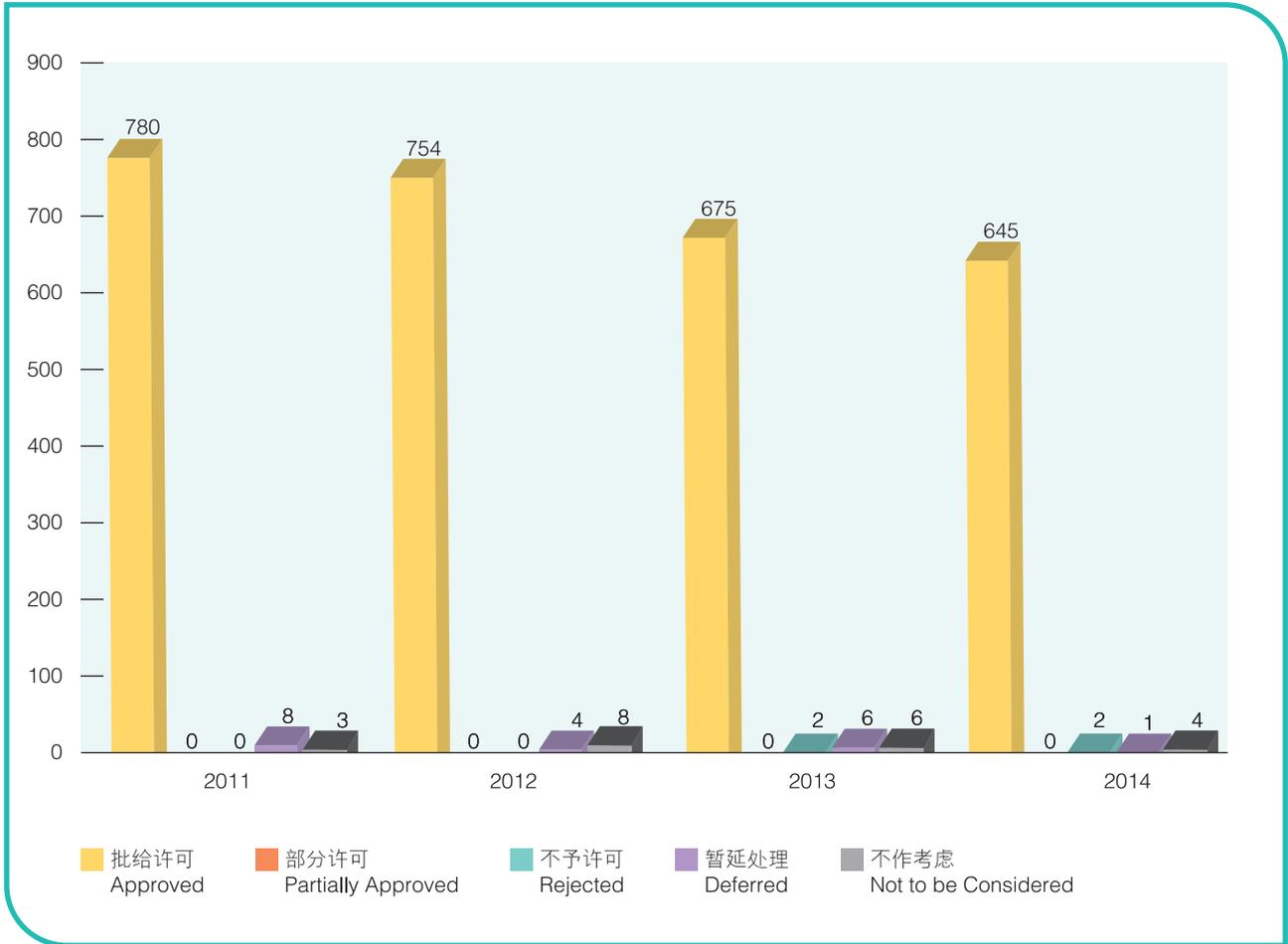
	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 16 条 Section 16	273	659	932
第 16A 条 Section 16A	82	570	652

## 二零一一至二零一四年根据城市规划条例第 16 条考虑规划申请个案的决定的对比表



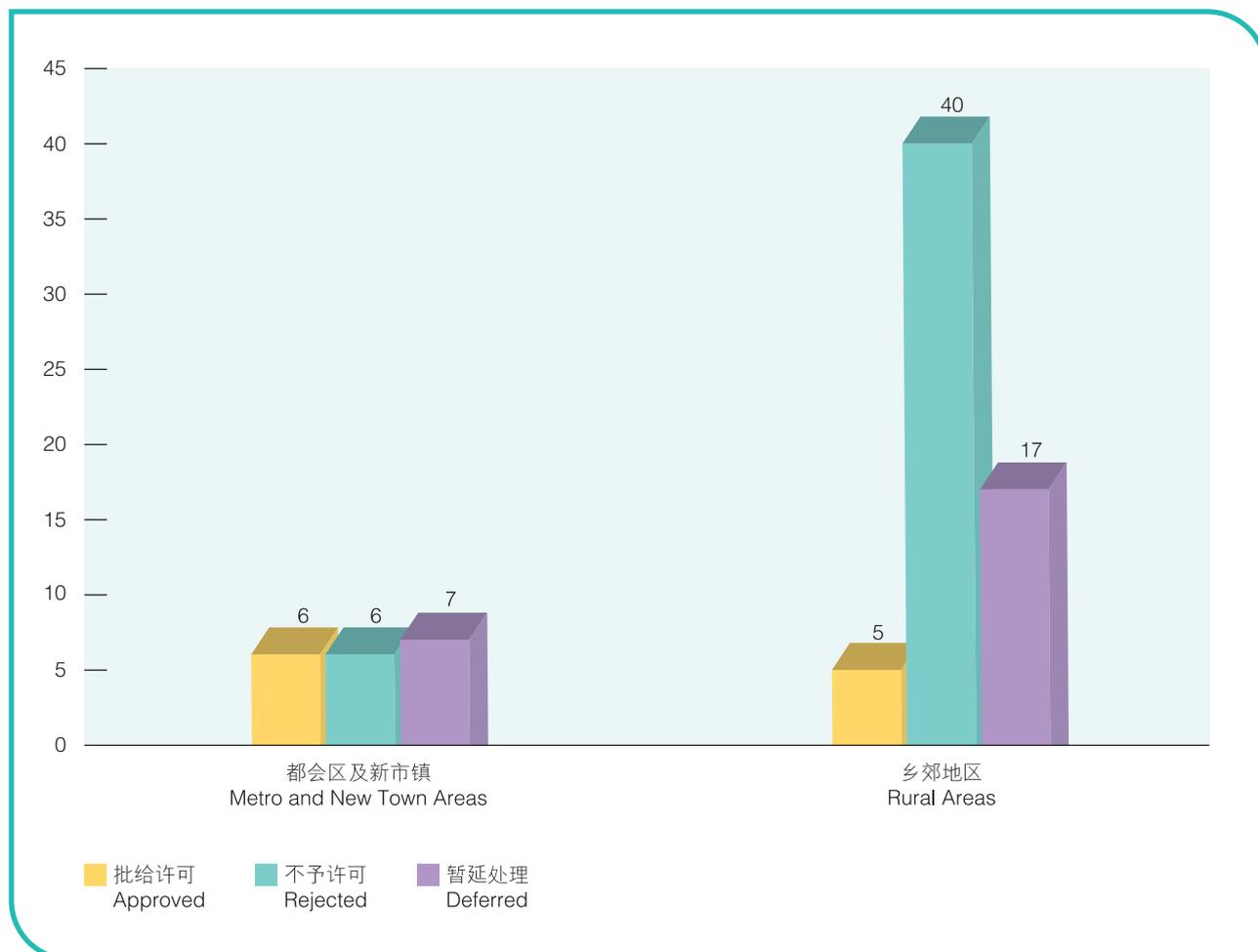
申请个案总数目 Total No. of Applications		2011	2012	2013	2014
第 16 条 Section 16		853	868	848	932

## 二零一一至二零一四年根据城市规划条例第 16A 条考虑规划申请个案的决定的对比表



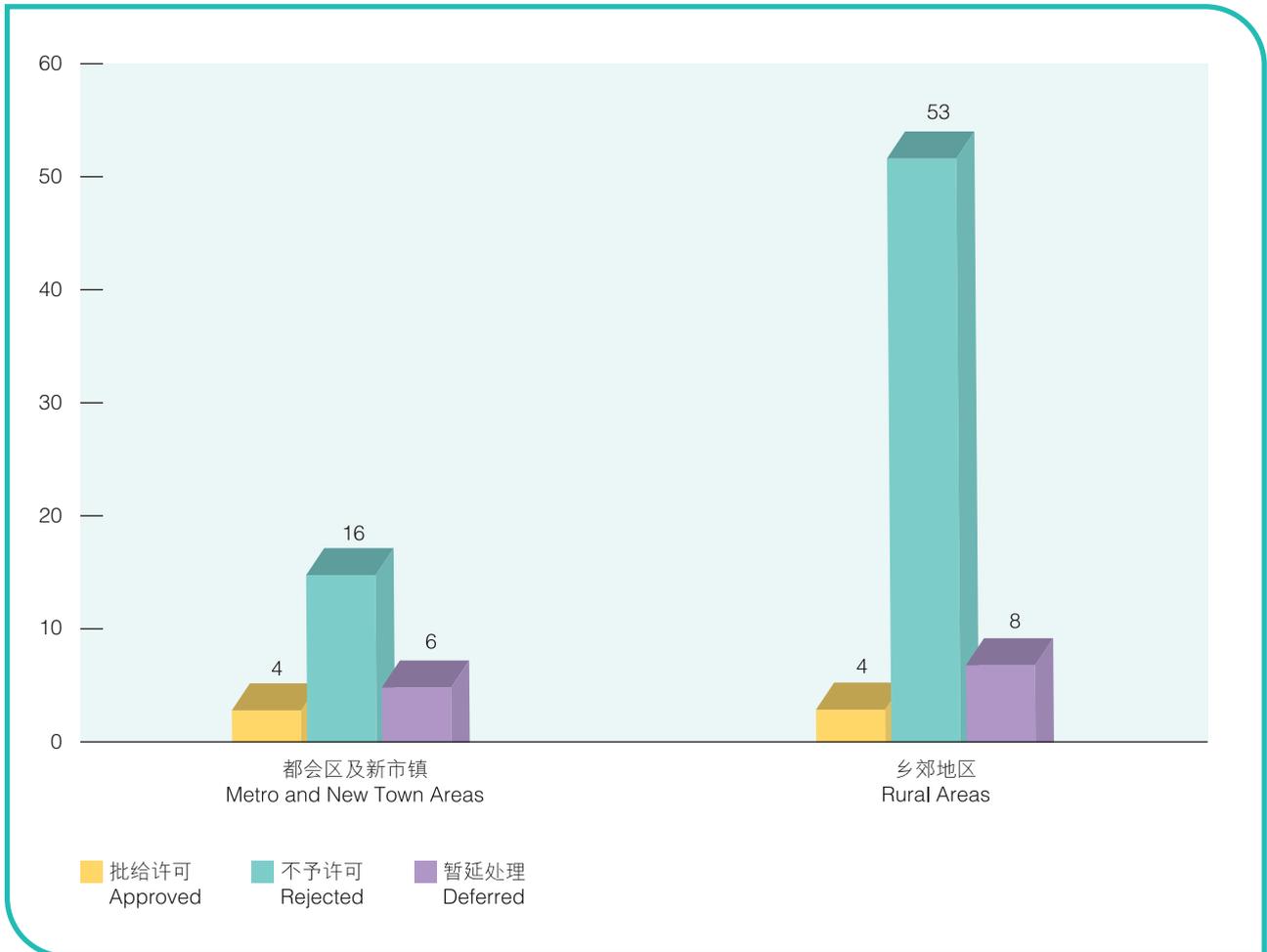
申请个案总数目 Total No. of Applications				
	2011	2012	2013	2014
第 16A 条 Section 16A	791	766	689	652

## 二零一二年根据城市规划条例第 17 条覆核申请个案的决定（按概括土地范围划分）



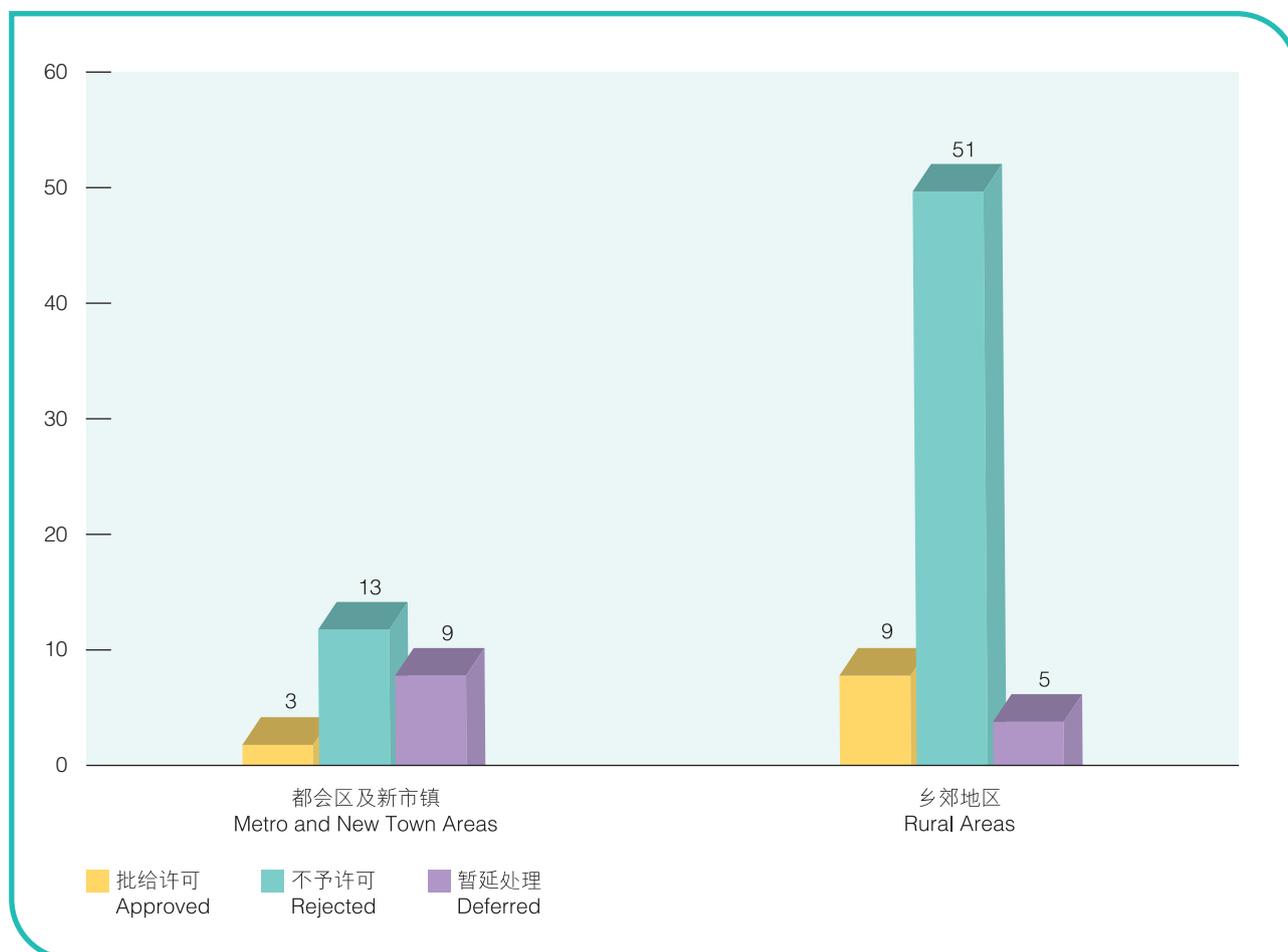
覆核申请个案总数目 Total No. of Applications Reviewed			
	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 17 条 Section 17	19	62	81

## 二零一三年根据城市规划条例第 17 条覆核申请个案的决定（按概括土地范围划分）



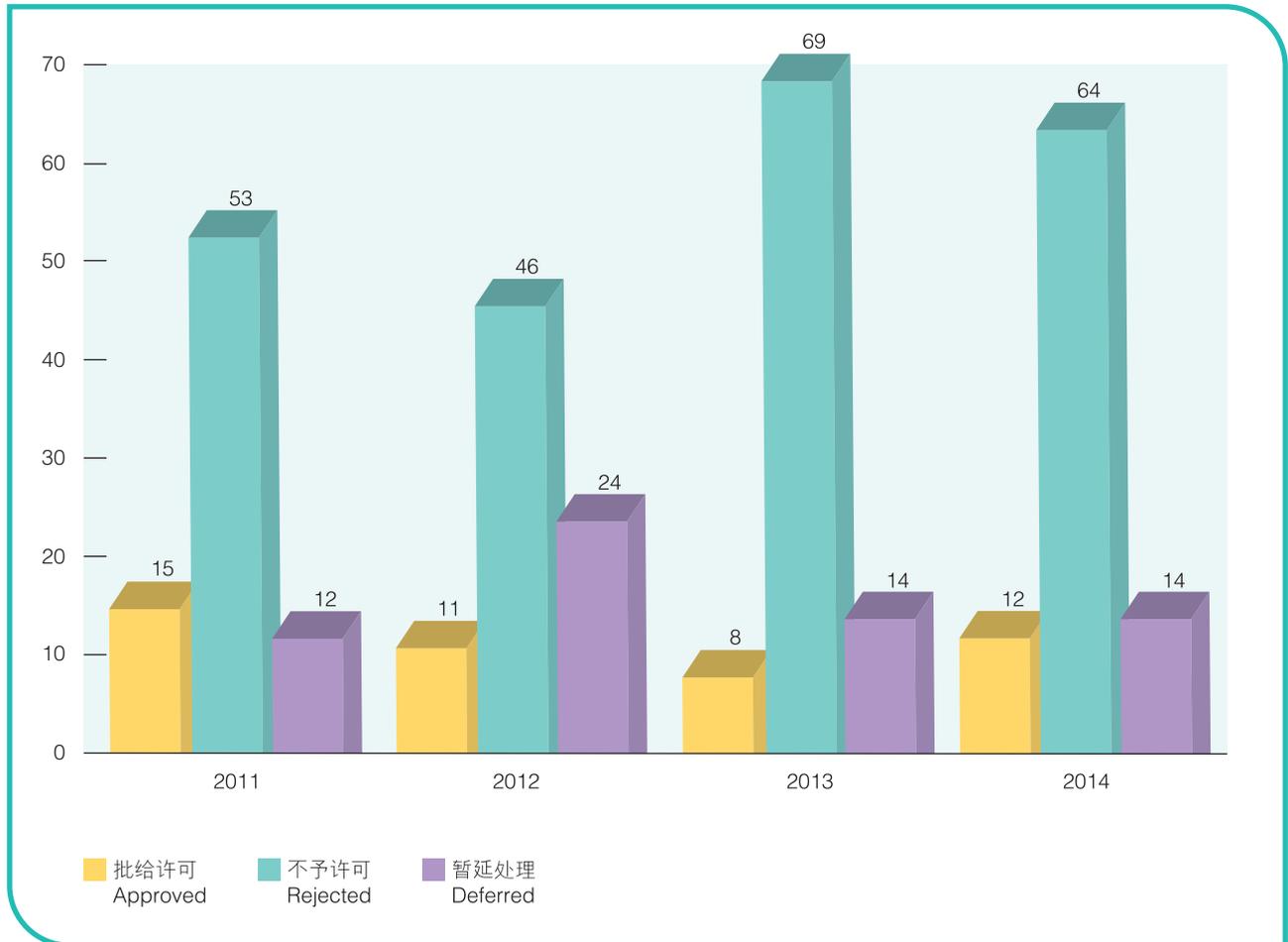
覆核申请个案总数目 Total No. of Applications Reviewed			
	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 17 条 Section 17	26	65	91

## 二零一四年根据城市规划条例第 17 条覆核申请个案的决定（按概括土地范围划分）



覆核申请个案总数目 Total No. of Applications Reviewed			
	都会区及新市镇 Metro and New Town Areas	乡郊地区 Rural Areas	总数 Total
第 17 条 Section 17	25	65	90

## 二零一一至二零一四年根据城市规划条例第 17 条覆核申请个案的决定的对比表



覆核申请个案总数目 Total No. of Applications Reviewed				
	2011	2012	2013	2014
第 17 条 Section 17	80	81	91	90

## 附录五：截至二零一四年十二月三十一日为止 城市规划委员会所发出的规划指引一览表

规划指引编号 TPB PG-No.	有关事项 Subject Matter
2B	就附服务设施住宅所实施的临时规划管制 Interim Planning Control on Service Apartment
5	拟在住宅（甲类）地带发展办公楼宇而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Office Development in Residential (Group A) Zone under Section 16 of the Town Planning Ordinance
8	拟在休憩用地、政府、机构或社区地带及道路的地下发展商业/泊车设施而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Underground Development of Commercial/Car Parking Facilities beneath Open Space, Government, Institution or Community Zones and Road under Section 16 of the Town Planning Ordinance
10	拟在绿化地带进行发展而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Development within Green Belt Zone under Section 16 of the Town Planning Ordinance
11	拟在发展审批地区图上的未指定用途地区作工厂/工场/货仓用途而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Factory/Workshop/Warehouse Use within Unspecified Use Area on Development Permission Area Plans under Section 16 of the Town Planning Ordinance
12C	拟于后海湾地区内进行发展而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Developments within Deep Bay Area under Section 16 of the Town Planning Ordinance
13E	拟作露天贮物及港口后勤用途而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance
14B	拟作商营浴室及按摩院用途而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Commercial Bathhouse and Massage Establishment under Section 16 of the Town Planning Ordinance
15A	拟在乡郊地区的「乡村式发展」地带内开设食肆而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Eating Place within "Village Type Development" Zone in Rural Areas under Section 16 of the Town Planning Ordinance
16	拟在「政府、机构或社区」地带内发展/重建作「政府、机构或社区」用途以外的用途而按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Development/Redevelopment within "Government, Institution or Community" Zone for Uses other than Government, Institution or Community Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance

规划指引编号 TPB PG-No.	有关事项 Subject Matter
17	指定「综合发展区」地带及监察「综合发展区」发展计划的进度 Designation of “Comprehensive Development Area” (“CDA”) Zones and Monitoring the Progress of “CDA” Developments
18A	根据城市规划条例第 4A(2) 条的规定呈交总纲发展蓝图 Submission of Master Layout Plan under Section 4A(2) of the Town Planning Ordinance
20	履行规划许可附带条件的规定 Compliance of Approval Conditions
22D	在「其他指定用途」注明「商贸」地带内进行的发展 Development within “Other Specified Uses (Business)” Zone
23A	拟在九龙塘花园洋房区开办幼稚园/ 幼儿中心，而根据城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Kindergarten/Child Care Centre in Kowloon Tong Garden Estate under Section 16 of the Town Planning Ordinance
24C	有关市区及新市镇地区内的现有用途的释义 Interpretation of Existing Use in the Urban and New Town Areas
25D	在「工业」地带内进行的用途/ 发展 Use/Development within “Industrial” Zone
26A	有关规划许可停止生效的规定 Lapsing of Planning Permissions
27	提交概念图则以支持按照城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Submission of Concept Plan in support of Section 16 Application
29A	提交及公布申述、对申述的意见及进一步申述 Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations
30A	公布修订图则申请、规划许可申请及覆核申请以及就各类申请提交意见 Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications
31A	按照第 12A 条及第 16 条的规定取得拥有人的同意/ 向拥有人发给通知 'Owner's Consent/Notification' Requirements under Sections 12A and 16
32	就修订图则申请、规划许可申请及覆核申请提交进一步资料 Submission of Further Information in Relation to Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review
33	延期对申述、意见及进一步申述及申请作出决定 Deferment of Decision on Representations, Comments, Further Representations and Applications
34B	有关临时用途或发展的规划许可续期及延长履行规划许可附带条件的期限 Renewal of Planning Approval and Extension of Time for Compliance with Planning Conditions for Temporary Use or Development
35C	延长展开发展的期限 Extension of Time for Commencement of Development

规划指引编号 TPB PG-No.	有关事项 Subject Matter
36A	对核准发展计划作出 A 类及 B 类修订 Class A and Class B Amendments to Approved Development Proposals
38	指定「其他指定用途」注明「乡郊用途」地带及拟在「其他指定用途」注明「乡郊用途」地带内进行发展而根据城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Designation of “Other Specified Uses” annotated “Rural Use” (“OU(RU)”) Zone and Application For Development Within “OU(RU)” Zone under Section 16 of The Town Planning Ordinance
39	就规划大纲向区议会作出的谘询 Consultation With District Councils On Planning Briefs
40	拟作补习学校用途而根据城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Application for Tutorial School under Section 16 of The Town Planning Ordinance
41	就规划申请向城市规划委员会提交视觉影响评估资料的指引 Guidelines on submissions of Visual Impact Assessment for Planning Applications to the Town Planning Board
42	指定「其他指定用途」注明「混合用途」地带及拟在「其他指定用途」注明「混合用途」地带内进行发展而根据城市规划条例第 16 条提出的规划申请 Designation of “Other Specified Uses” annotated “Mixed Use” (“OU(MU)”) Zone and Application For Development Within “OU(MU)” Zone under Section 16 of The Town Planning Ordinance



城市规划委员会网址：  
Town Planning Board Website:

[www.tpb.gov.hk](http://www.tpb.gov.hk)

香港特别行政区政府版权所有  
HKSARG All rights reserved ©2015

封面航空摄影照片由地政总署提供，版权属香港特区政府。版权参考编号G15/2015。  
Cover Aerial photo from Lands Department.  
© The Government of Hong Kong SAR. Reference No. G15/2015.